



An Affiliated Organization of  
JEWISH FEDERATION COUNCIL  
OF GREATER LOS ANGELES



چشم انداز

CHASHM ANDAAZ®

شماره ۱۱۴ آبان و آذر ۱۳۸۳ کیلو ۵۷۶۵ No. 114 November 2004

# IRANIAN JEWISH CHRONICLE



چشم انداز



# کیتربینگ گلت کاشر شادی

## SASON CATERING

WWW.SASONCATERING.COM

(310) 659-5982 TEL.

کیتربینگ گلت کاشر شادی زیر نظر ریاست ایرانی و آمریکایی با زیر نظر هر  
بقام مذهبی که شما معرفی نمایید از بهترین غذا به درخواست شما میسر می آید.  
کیتربینگ گلت کاشر شادی مورد تأیید مسلمانان



8626

West Pico

Boulevard

Los Angeles,

California

90035

Fax

(310) 360-0138

## CALIFORNIA LAWYER OF THE YEAR \*

**GREGORY A. YATES \***  
ATTORNEY AT LAW



**SHAREN H. GHATAN**  
ATTORNEY AT LAW



### Specializing in:

- \* Automobile/Motorcycle Accidents
- \* Personal Injury
- \* Slip and Fall
- \* Wrongful Death
- \* Sexual Harassment
- \* Toxic Mold
- \* Dog Bites
- \* Products Liability
- \* Defective Products
- \* Motor Vehicle Defect
- \* Civil Rights/Rampart Lawyer
- \* Civil Litigation
- \* Attorney Malpractice
- \* Criminal Matters
- \* Driving Under the Influence
- \* Hit & Run/Driving without a License
- \* Domestic Violence, Assault, Battery
- \* Probation Violations

- \* تصادفات اتومبیل، موتور سیکلت
- \* جراحات و صدمات بدنی و زمین خوردگی
- \* مرگ ناگهانی
- \* خسارات وارده ناشی از مسمومیت
- \* صدمات ناشی از حمله حیوانات
- \* خسارات اجناس و کالاهای زیان دیده
- \* آزارهای جنسی
- \* دعاوی مدنی و مالی
- \* اشتباهات حقوقی و کلا
- \* امور جزائی
- \* رانندگی در حال مستی
- \* فرار از محل تصادف - رانندگی بدون گواهینامه
- \* خلاف های کوچک
- \* ضرب و جرح خانوادگی
- \*\* قانون شکنی

**1.800.404.4658**

9454 Wilshire Blvd., Suite 850, Beverly Hills, CA 90212

Tel: 310.858/6944

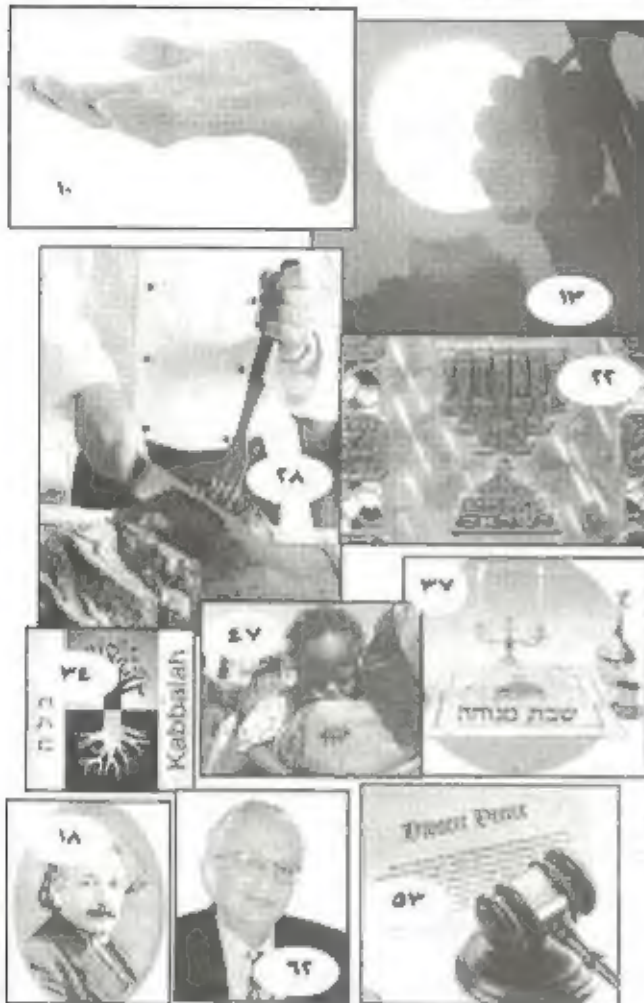
Fax: 310.858.7586

[www.gregoriayates.com](http://www.gregoriayates.com)

\* Awarded this prestigious honor by California Lawyer Magazine, 1997



## در این شماره می‌خوانید



- گزارش سازمان  
شعر و افتاب در دنیای من  
سالی برازنده برای یهودیان در استکهلم  
اینشتین در کالیفرنیا  
منورای هفت شاخه نموداری از یهودیت  
قتل عام فراموش شده یهودیان بغداد  
موازنه قانون دین و گوشت خوک  
یهودیان جمهور یخواه و مایکل مور  
ما قوم برگزیده  
نخ دور کردن چشم بد یا مبتذل  
شیات به عنوان تحولی اجتماعی  
چراها را رها کنید  
چه کسی نیاز به یک کشور یهودی دارد  
من یهودی هستم - تأثیرات و انعکاس احساسات شخصی  
بهریمی در سودان  
یادداشت‌ها  
طلایی  
یادی از دکتر هوشنگ ابرامی  
مآلند زمانهای قدیم  
خانم بزرگ هم خانم بزرگهای قدیم  
نامه وارده، یادی از روانشاد دکتر هوشنگ ابرامی  
نامه وارده  
تبریکی به کنسای نصیح و مزگان حکیمی  
بخش انگلیسی

Published by: IRANIAN-AMERICAN JEWISH ASSOCIATION

P.O. BOX 3074 - BEVERLY HILLS CA 90212-9879

سر دبیر: داریوش فاخری

با همکاری: شهره حکمتی نوfer - آلبرت دانش راد - پیمان اخلاقی - منیره بملویان - ایرج کاهن زاده - ایرج فرنوش - ناهید برنظر.

نویسنده همراه: پرفسور امنون نتسر

مدیر داخلی: لیلی کاهن

روابط عمومی: عاشر آرام‌نیا

تایپ و صفحه‌آرایی: مینو محمودوت ۵۱۷۳-۲۷۴-۳۱۰

با همیاری: اختر برنوا، سعید بنایان، فریدون فولادی و شهرام سیمان

چشم انداز نشریه‌ایست برای بازتاب افکار و دست‌آوردهای یهودیان دنیا، هدف ما روشنگری واقعیت یهودیت، مسائل، آرزوها و امید

یهودیان، مبارزه با نژادپرستی و همراهی با هدف‌های بشر دوستانه انسان‌های جهان می‌باشد.

نظریات نویسندگان، متعلق به آنان است و لزوماً بازتاب دیدگاه چشم انداز نیست. چشم انداز، در انتخاب مقاله‌های رسیده آزاد است و

درستی و نادرستی مندرجات آگهی‌ها، به عهده صاحبان‌شان است. نوشته‌ها و عکس‌های رسیده، باز پس فرستاده نمی‌شوند. نامه‌های بدون

نام و نشانی، قابل استفاده نخواهد بود. در صورت تمایل، از مقالات شما، با امضاء محفوظ، تحت حمایت قوانین آمریکا استفاده می‌شود.

شماره تلفن و فکس سازمان سیامک:

تلفن: ۸۴۳-۹۸۴۶ (۳۱۰) فکس: ۸۴۳-۹۲۶۶ (۳۱۰)

P.O. Box 3074, Beverly Hills, CA 90212



*Zhila Rabban*

**Zhila Rabban**  
**Real Estate Broker**  
**Million Dollar Producer**

18946 Ventura Blvd., Tarzana, CA 91356

Cell (818) 708-6300 x. 221

Pager (818) 776-6631

Fax (818) 776-9386

## ALL PACIFIC FUNDING CORP.

فرهاد ربان با ۲۵ سال سابقه در امور وام و املاک

وام بدون کارمزد بدون اوراق مالیاتی با باین ترین بهره موجود است

\* وام منزل \* وام آپارتمان بیلدینگ \* وام دولتی

\* وام آفیس بیلدینگ \* وام شاپینگ سنتر

برای خرید خانه و یا تبدیل وام موجود: به داشتن کردیت خوب نیاز نیست!

به اوراق مالیاتی نیازی نیست!

ما قادریم شما را در خرید و فروش خانه و گرفتن هر نوع وام یاری دهیم

**EASY QUALIFIER**

دولتی FNMA - FHLMC

بدون داشتن اوراق مالیاتی

انواع وامهای ثابت و متغیر

و هر گونه اعتبار بانکی

Residential - Commercial جامبو



Cell: (818) 212-0414

Office: (818) 345-3278

**EZ DOC**

0 point Loans  
Available

18340 Ventura Blvd., Suite 205, Tarzana, CA 91356

**FAST**

**(818) 345-3278**

**FUND**

**(888) 509-3863**

# شب شبات پارتی در ارتص سیامک دومین گردهمایی فامیلی مجتمع ارتص سیامک

در ۱۰ دسامبر ۲۰۰۴ برگزار میشود. در این گردهمایی برنامه های مذهبی شب شبات برای تمام اعضاء خانواده های یهودی همراه با شام، چای و شیرینی و خواننده اسرائیلی انجام خواهد شد.



## برنامه:

- روشن کردن شمع شب شبات ۴:۲۷
- براخای شراب و شام ۸:۳۰
- و آشنایی خانواده ها با هم
- موزیک

## برای تهیه بلیط با تلفنهای

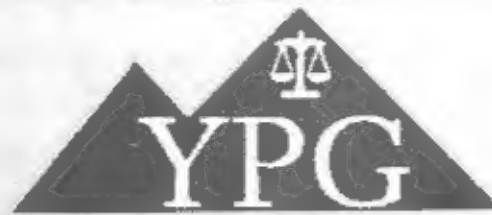
(۳۱۰) ۸۴۳-۹۸۴۶

(۸۱۸) ۳۴۲-۹۳۶۰

تماس بگیرید.

بهای بلیط ۲۶ دلار  
افراد زیر ۱۳ سال ۱۰ دلار

به علت استقبال بی حد شما عزیزان  
و محدود بودن جا لطفاً هر چه زودتر  
بلیط های خود را تهیه بفرمائید.



The Law Offices of YARIAN, PATATANYAN, & GOUKASIAN

**LEVIK YARIAN**

221 E. Glenoaks Blvd., suite 100  
Glendale, California 91207

**Tel: (818) 543-7075**

Admitted in the State of New York

***“We protect the most vulnerable:  
Your Children & the Elderly” T.M.***

اگر به علت تشخیص غلط پزشکی و یا در موقع وضع حمل نوزاد شما  
صدمه دیده، ما به کمک شما می‌آئیم.

اگر سالمندان و یا اشخاص ناتوان به دلیل معالجات غلط پزشکی و  
بیمارستانها و یا در کانون مخصوص نگهداری بزرگسالان صدمه دیده اند  
با دفتر وکالت یاریان (Yarian) تماس بگیرید.

**If your newborn has been injured during the delivery, or suffered  
damages while receiving medical care, or**

**if your elderly or the disabled have been injured due to  
poor medical treatment in a hospital, nursing home, adult day care  
center or any other health care facility,  
then someone should be held accountable.**

**Call the law offices of Yarian, Patatanyan & Goukasian.**

**(Please see our business card if LOGO is necessary)**

**بهروز میکائیل**

**Michael Mikail &  
Associates**



**OVER 15 YEARS EXPERIENCE IN REAL ESTATE  
SALES & CONSULTATION**

**املاک مسکونی و تجاری**

**مشاور پر تلاش و با تجربه در خرید و فروش املاک  
باییش از ۱۵ سال سابقه در امور ملکی**

- \* Luxurious High End Residential Properties in Beverly Hills, Los Angeles & San Fernando Valley
- \* Investment Planning
- \* Residential And Commercial Investments
- \* Foreclosure, Short Pay & Probate Market

**Michael Mikail & Associates**

**(310) 201 - 6272**

**Real Estate Consultation, Marketing & Sales**

**خانه لوستر نمایشگاهی از جدیدترین لوسترهای کریستال اصل و مدرن در قلب ولی**

**خانه لوستر گرد آورنده بهترین ها برای منزل شما با هر بودجه و سلیقه**



**شعبه اول: The Crystal Place**  
14900 Ventura Blvd.  
(818) 783-2611

- \* لوسترهای کریستال اصل تمام تراش
- \* لوسترهای کنار سالونی
- \* چراغهای مدرن و رومیزی
- \* چراغهای باغی و هالوژن
- \* قبول انواع سفارشهای مخصوص
- \* با تحویل سریع و با نازلترین قیمت

**در خیابان ونتورا  
در شهر شرمین اکس**



**شعبه دوم: The Lighting Place**  
14852 Ventura Blvd.  
(818) 789-8870



**Your Real Estate Dream will come true**  
**Separzadeh President Circle/Estate Properties**



Soraya Separzadeh

**مشاور صادق و صمیمی شما،  
به گفته خود شما،  
در انتخاب مناسب ترین و بهترین املاک،  
شناخته شده در جامعه ایرانی و آمریکایی**

**فروش املاک:**

طبق یک برنامه طرح ریزی شده منظم و مشخص و قدم به قدم با دسترسی به پیشرفته ترین متدهای مختلف تکنولوژی در سراسر آمریکا املاک مسکونی و تجاری شما را که قبلاً بطور رایگان ارزیابی و قیمت گذاری شده در کلیه Site های مختلف و بطور وسیع بازاریابی خواهد شد و در معرض اطلاع عموم قرار داده خواهد شد و در کوتاه ترین مدت و با بالاترین قیمت به فروش خواهد رسید.

**خرید املاک:**

با تماس با ما و در اختیار گذاردن اطلاعات املاک مورد نیاز خود مطمئن باشید که در کوتاه ترین مدت املاک مورد درخواست به شما پیشنهاد حتی املاکی که هنوز وارد مارکت نشده و املاک Foreclosure مناسب با درخواست شما ارائه و در کوتاه ترین زمان و با بهترین قیمت شرایط برای شما خریداری خواهد شد.

**املاک تجاری:**

با دسترسی داشتن به معتبرترین منابع املاک تجاری، املاک تجاری مورد توجه شما را پیشنهاد کرده و برایتان خریداری و با برایتان به فروش می‌رسانیم.

**هدف اصلی ما رضایت کامل شما در امور املاک بوده و به مثل یک وکیل مبرز  
در حفظ منافع قانونی شما سعی و کوشا می‌باشیم.**

With referrals from my past clients and my dedication to them I am greatly complimented to have built up my business. Thank you for your trust and support.

Encino

Office: 818.325.3325

Pager: 818.315.2666

Beverly Hills

Office: 310.659.7362

Voicemail: 310.262.2626

Cell: (310) 270-6870

Email: SSeparzadeh@aol.com

Remax On the Boulevard



سیامک

## چشم انداز «صدای یهودیان ایرانی در جهان»

**تخفیف ویژه برای ارسال مستقیم مجله به شما (های تک شماره ۳ دلار)**

می‌گوئیم از بودجه کمتهای مالی به افراد نیازمندی که به سازمان سیامک مراجعه میکنند برای هزینه چاپ مجله استفاده نکنیم

به همین خاطر، چشم انداز را فقط برای کسانی پست خواهیم کرد که آبونمان خود را فرستاده باشند.

چشم انداز را برای خود و یا کسی که دوست دارید، آبریزه شوید

☐ آبونمان یکساله ۲۲ دلار ☐ آبونمان دو ساله ۳۶ دلار

☐ دانشجویمان (با ارائه کپی کارت تحصیلی) یکساله ۱۸ دلار دو ساله ۲۲ دلار

☐ به دلیل عدم استطاعت مالی قادر به پرداخت آبونمان نیستیم ولی مایل به دریافت چشم انداز میباشیم.

نام و نام خانوادگی: \_\_\_\_\_ آدرس: \_\_\_\_\_

Tel., Home: ( ) \_\_\_\_\_ Bus: ( ) \_\_\_\_\_

☐ Cash ☐ Check No. \_\_\_\_\_

☐ Credit Card Type \_\_\_\_\_ No. \_\_\_\_\_

Expiration Date \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

Tel:

لطفاً فرم را پر کرده و همراه با چک به این آدرس بفرستید

(310) 843-9846 I.J.F., P.O. Box 3074, Beverly Hills, California 90212 آدرس سازمان:



سیامک

## چشم انداز «صدای یهودیان ایرانی در جهان»

**تخفیف ویژه برای ارسال مستقیم مجله به شما (های تک شماره ۳ دلار)**

می‌گوئیم از بودجه کمتهای مالی به افراد نیازمندی که به سازمان سیامک مراجعه میکنند برای هزینه چاپ مجله استفاده نکنیم

به همین خاطر، چشم انداز را فقط برای کسانی پست خواهیم کرد که آبونمان خود را فرستاده باشند.

چشم انداز را برای خود و یا کسی که دوست دارید، آبریزه شوید

☐ آبونمان یکساله ۲۲ دلار ☐ آبونمان دو ساله ۳۶ دلار

☐ دانشجویمان (با ارائه کپی کارت تحصیلی) یکساله ۱۸ دلار دو ساله ۲۲ دلار

☐ به دلیل عدم استطاعت مالی قادر به پرداخت آبونمان نیستیم ولی مایل به دریافت چشم انداز میباشیم.

نام و نام خانوادگی: \_\_\_\_\_ آدرس: \_\_\_\_\_

Tel., Home: ( ) \_\_\_\_\_ Bus: ( ) \_\_\_\_\_

☐ Cash ☐ Check No. \_\_\_\_\_

☐ Credit Card Type \_\_\_\_\_ No. \_\_\_\_\_

Expiration Date \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

Tel:

لطفاً فرم را پر کرده و همراه با چک به این آدرس بفرستید

(310) 843-9846 I.J.F., P.O. Box 3074, Beverly Hills, California 90212 آدرس سازمان:

MIMI + YOUR HOUSE = SOLD

شما  
مشخصات منزل  
ایده آل خود را  
بدهید و ما آنرا  
حتی در عرض  
۳ روز پیدا  
و برای شما  
خریداری می کنیم.



ما می توانیم  
ملک شما را  
در کوتاه ترین  
مدت  
حتی در ۳ روز  
به فروش  
برسانیم

## می می احدوت

مشاور محبوب و موفق جامعه ایرانی

ارزیابی ملک شما به طور رایگان FREE MARKET EVALUATION



**Prudential**  
California Realty

**MIMI AHDOOT REALTOR-ASSOCIATE**

(818) 636-4545 Cell

(818) 204-4545 Pager

Encino Office: 16810 Ventura Blvd. (818) 817-4242

Beverly Hills Office: 9696 Wilshire Blvd. (310) 277-6100



# بدون کمک این فرشتگان کارهای خیریه ما برای اجتماع انجام نمیشد.

دانشکده

تنظیم لیلی کاهن

ناصر و پروین مسویان - حبیب و مهرانگیر رستمیان - ارون گلچین - خسرو و پری ناز صرایی - خاتم و آقای بیک گوهر - نور و نعیم آقاری - یوسف تیشبی - شیوا پیکری - نصیر و پروین نظریان - نازیلا و دان کهن اویه - شوشانی - مهین دخت فرهمند - آقای نوریل - راشل کشمیر - پروین شوشانی - ریت بیبا - سیروس و گیتی کهیم - حمید و مهر و سیمانطوب - پروین شوشانی - گیتی و مراد حکیم - بدری و هدایت خدیلی - شادروان رحمانیان - آرش و داوید تهران راده - مریم صراف - هوشنگ صداقت فر - Altamoda Jewelry - خانواده انور - دکتر زورف هندی راده - ری اورشیمی - روی دختاسان - مهرداد مراد راده - داریوش فاحری - حبیب اله پور نظریان - دکتر آریو شهیدیس - فاحری - حق نظر تپان - مظفر کوشکی - مصباحی - ماشاءاله دل رحیم - بهودا بودانی - الی راسیبی - حاتم اهویم - یوسف شریعی - ثریا لاهیجانی - دکتر شهریار راد - فرزاد سعیدیان - احسان آشریان

عهد گرفتند

**خانمی با یک بچه مریض که**  
در وضع بسیار بد مانی قرار داشته و در منطقه نامطمئنی زندگی میکند دست به سوی فرشتگان حامی سازمان سیامک در رمود سازمان سیامک میر تقیبل کرد که یک ماه حاره منزل ایشان را بدهد و مواد خورکی و کوپن مورد نیاز آنها را در اختیارشان بگذارد  
**۱۷ اکتبر ششمین بحث آزاد**  
**جوانان در ارتش سیامک برگزار شد**  
انای فاحری برنامه گذار این بحث اراد بودند که در این بیشتر از ۱۰۰ نفر شرکت کردند برنامه با پذیرائی صحابه همراه و موضوع بحث بن

ماشین BMW خود را به سازمان اهداء کرده بودند سازمان سیامک توانست این ماشین را به خانواده ای که ماشین بداشتند اهداء نماید و از این طریق ارامش فکری برایشان مهیا نماید  
**مقدار زیادی لباس و وسائل منزل و مواد خوراکی بین خانواده های نیازمند پخش گردید**

**خانمی که در وضع بسیار بد جسمی قرار دارد به سازمان مراجعه کرد و درخواست کمک پزشکی نمود چون این حاتم دارای بیمه نبود به دو پزشک عالیقدر و خیر مراجعه کردم دکتر هاشم تانان و دکتر شیرزاد ایراهمان درمان این شخص را به**

**کوپن های غذائی** حق برنامه هر ماه سازمان سیامک به ۴۰ خانواده هر ماهه کوپن های غذائی داده میشود که این خانواده ها میتوانند مواد خوراکی لازم خود را از کشور مارکت و فرج مارکت در پیکو (لس انجلس) Q Market و قصای کاشرسی در ولی خریداری کنند  
و طریق خانواده ای که تمام وسائل منزل خود را به سازمان اهداء کرده بودند سازمان سیامک کلیه این وسائل را به خانواده ای که زائون آمده بودند و احتیاج میرم به این وسائل داشتند ارسال نمود  
از طرف خانواده سکوکاری که یک

## کمیته بانوان ارتص سیامک و معلمان و کارمندان مدرسه ارتص آلیانس در بازدید از خانه سالمندان در روز نیکوکاری

روز یکشنبه هفتم نوامبر روز نیکوکاری بود علیرغم بارش که در آن روز می بارید آن روز برای بسیاری از بیماران خانه سالمندان روز شاد و پر از خاطره ای شد. کمیته بانوان ارتص سیامک و مدرسه ارتص آلیانس در آن روز همدند سالهای پیش عشق بی اندازه خود را از این طریق دریغ نداشتند و با برنامه ای متفاوت از روزهایی معمول به بازدید بیماران رفتند.

حامیهی عصر کمیته با هدایت و رهبری خانم میژه پورنظریان با عدهی خوشمزه ابرسی و دسر از بین عزیزان پذیرائی کردند و کارمندان مدرسه عهده دار سرو غذا بودند در ضمن خواننده خوش صد آغای ماشیا در این امر جبر همراه بودند.

دیدن صورتهای خندان بیماران و همراهی کردن با موزیک هرگز کسانی که در آن روز همراه یکدیگر بودند زیاد نخواهد رفت این وظیفه انسانی همه هست که در این امر دست به دست یکدیگر داده و نه فقط در یک روز بخصوص بلکه همه روزه همراه یکدیگر باشیم تا بتوانیم حامیهی بهتر سازیم.

حای آن دارد که از اولیاء مدرسه ارتص آلیانس که با اهدای مواد غذایی به سازمان صووا به نادر محتاج بودند تشکر کنیم. یکی از برنامه های مهم درسی این مدرسه احیای متصوا و صداقت دادن میباشد. به هر فردی خود را خودکی کند و به بخشش را از طریق کارهای خود و سرمشقی شدن برای آنان بیاوریم.

### ۷ نوامبر کمیته بانوان ارتص

سیامک با همکاری کارمندان و معلمان مدرسه آلیانس وابسته به این مرکز به خانه سالمندان در منطقه ولی رفتند و با بخش غذاهای کاشری که آماده کرده بودند، روزی خاطره انگیز را برای ساکنان این خانه بوجود آوردند. در این روز خواننده معروف ماشیا برنامه هنری ای اجرا نمود.

### دومین پارتنی شب شبات در

۱۰ دسامبر با شام سنتی یهودیان ایرانی و موریک اسرائیلی برای تمام اعضای خانواده برگزار خواهد شد. برنامه اول این گردهمایی تعداد ۳۰۰ نفر از خانواده بزرگتر مرکز ارتص سیامک را به خود جلب نمود.

### ۲۰ نوامبر ربای موشه نسن از

نیویورک برگزاری سرویس شبات در مجتمع



فرهنگی ارتص سیامک را به عهده خواهد داشت و مراسم شبات را برگزار خواهد کرد.

### پارتنی جوانان در محل ارتص

سیامک در روز شنبه ۱۳ نوامبر با حضور ۴۰۰ نفر از جوانان برگزار گردید. این برنامه با تم سالهای ۸۰ بود و هنرمندان اهنگهای این دوره را اجرا کردند. کلوب جوانان یک تلویزیون بزرگ برای برنامه های مخصوص جوانان احتیاج دارد اگر مایل به همکاری در این مورد و اهداء این تلویزیون هستید یا مرکز ۹۳۶۰-۳۴۲ (۸۸۸) تماس حاصل نمایید.

میرگرد مسئله شادی جوانان، مسائل ازدواج در جامعه بود جوانان با شور و هیجان از موضوع فکری خود در این مورد دفاع کرده و به بحث و تبادل نظر پرداختند.

### کلاسهای عبری برای

بزرگسالان سه شنبه ها در محل ارتص سیامک برگزار میشود هدف این برنامه آشنایی بزرگسالان به خواندن متون صیدور میباشد.

### کلاسهای روانشناسی فامیلی

هم چنان روزهایی چهارشنبه صبح در ارتص سیامک برگزار میشود این کلاسها و جلسات بحث در مورد اختلافات و نحوه برطرف کردن تفاوت نظرهای درون خانه و خانواده میباشد که توسط حاتم شیرین طالع هدایت و اداره میشود.

### جلسه معرفی: جلسه والدین،

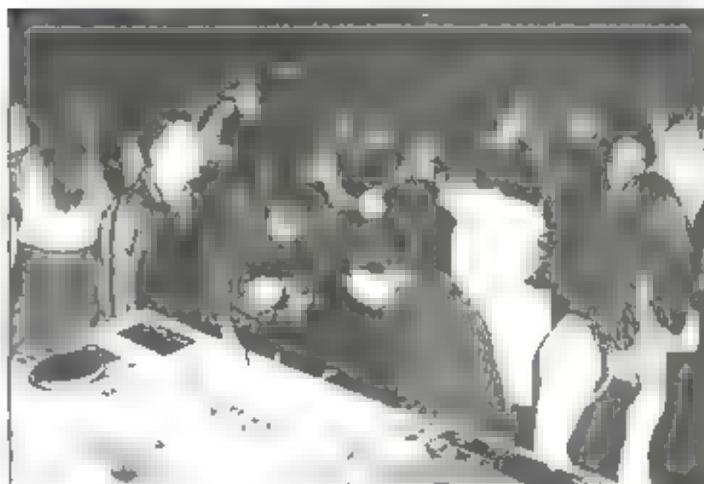
معلمان در آلیانس وابسته به سازمان فرهنگی ارتص سیامک در سیستم اکثر برگزار شد در این جلسه هیئت مدیره جدید مجتمع فرهنگی ارتص سیامک شرکت کردند و در مورد اقدام سازمانهای مجتمع فرهنگی ارتص و سازمان سیامک و بنیاد نریا بمطوبیان صحبت کردند و به نظرات و پیشنهادات والدین گوش داده و قول همکاری بیشتری را به آنان دادند.

### کلوب نوجوانان مجتمع

فرهنگی ارتص سیامک آمادگی خود را برای گردهمایی جوانان اعلام میداد از کلیه افرادی که به کلوب، پاپ کورن ماشین، هات داگ ماشین و مبلان وی سی آر اهداء کردند تشکر می کنم.

### ۷ دسامبر در ماریات هتل واتر

از خانم میژه یومطوبیان قدردانی خواهد شد. خانم میژه یومطوبیان، رئیس و سباگرا بنیاد خیریه و عام المنعمه نریا یومطوبیان، یکی از پایه گذاران مجتمع جدید ارتص سیامک میباشد خوش قدرتش منطقه وی از نشان به خاطر خدمات بی شائبه انسانی و خدمات مالی ذیقیمت در مورد جوانان این برگذاشت را بعمل خواهد آورد.



# 80's PARTY

صحنه هایی از پارتی جوانان  
ارتص سیامک در روز سیزده نوامبر  
این برنامه تم سالهای ۱۹۸۰ را داشت.







در جستجوی چه بودیم که به ایستار سیده‌ایه



## شاعری

شخص مضمونی از شخصی پرسید،  
چه کاره‌ای؟ جواب داد: "شاعرم" گفت ولی  
در شعر که پوی نیست و جواب شنید که: "در

پو - هر سحری بسب

هر دو سببه سکرند

سیده شعر زندگی نگاه کرد

در شعر زندگی، عشق شعر است

شکل شعر است. حرف و عمل شعر است به  
شعر زندگی شخص که نگاه کنیم، ارزش  
زندگی را میتوانیم بینیم زیبایی زندگی را  
مساویم دریابیم

در روابط اجتماعی حتی  
ساحمها را مساوی به صورت عرل موحی  
دید که در شط کوچه و حیابان و شهر و حاده  
روان است در رابطه انسانها بیت های یک  
قصیده بلند را میتوان دید که هر واژه جای

خود را دارد و ترکیب این واژه های ریاست  
که در کنار هم و با هم این شعر ریای خدی  
را برای خواندن در برابر دیده گن ما میگردد  
خود رابطه شعر است در یک  
پوسه، در یک فشار تن با تن در دست به هم  
دادنها در خوش آمد گفتنها و ری حتی، در  
زمان گفتن خدا حافظ

ما شعر میبینم وقتی هورن  
احساسات دیگران در شادی و در غم، در

تنها وقتی راه نشانم میدهد که به تنب پشت کرده باشم

بدتر از آن اینکه تاج افتاب را که بر سر میگذارم بکاره ریز پای من محو میشود بیست شود

چه پیامی دارد سایه؟ چرا رنگش همیشه قاریک است؟ چرا چون افتاب روشن نیست، گرم نیست؟ نمی بخشد و تنها خاصیت گرفتن دارد و نه پس دادن؟

این تنها سایه من نیست، همه سایه ها همینجورند حرف نمیزنند نه با صاحبانشان و نه با دیگر سایه ها سخنها و روها میگذرد و بی خاصیت و بی عاقبت دنبال رو افتاب پرستانند

افتاب، دلیل حقیقت بخشندگی است گرمای زاینده ای دارد دلیل روانه معجزه خداوند است افتاب تاریکی را میتازاند سبزه را سبزتر، آسمان را بی تر و

میشود و پای برهنه ای را میپوشاند و رختی که زیبایی ناداری را دو چندان میکند شعر پول در چشمان اشک الود و صورتی خندان است که نظاهر را نمی شناسد و فراری میدهد در شعر هم ثروتی است سرشار و بیکران وقتی که متصل میکند وقتی که میسازد و وقتی که بیدار میکند و میسازد

### سایه به سایه

که شبم نه شب پرستم که حدیث خواب گویم  
چو غلام افتابم همه ز افتاب گویم  
(مولوی)

از سایه ام گریزانم از سایه ای که با من و از من جدا نیست سایه ای که در برابر افتاب توان ماندن ندارد و پشت سرم قائم میشود سایه ای که در کنار من راه میبرد و

گرفتن ها و در دست دادن ها به سوی ما روان میشود را درک میکنم و می فهمیم و پاسخ میدهم وقتی می بخشیم، وقتی می فهمیم و حتی وقتی که حتی با سکوت و در سکوت ما کسی همراهیم

وقتی تاریخ میخوانیم، وقتی با یادآوری سنت، شاهد کلام بگانگی را در لابلای یک اتصال قشنگ و بی نظیر و شخصی، لمس میکنیم

زندگی ریاست، زندگی شعر است، زندگی وقتی است که دستی از سر دوازش بر سری و مویی کشیده میشود وقتی که قنایم و به گذشته می ندیشیم، وقتی که نسیم بر صورتمان مبرقصد و مینویسد، یادت می آید؟

در پول هم شعر است وقتی که از همق سخاوت و مهرمانی و عاطفه بیرون می آید و بر رخمی می نشیند وقتی کفش



**ایرج اسحقیان**  
مشاور در امور وام



**مسکن و ساختمان . شاپینگ ستر . آپارتمان بیلدینگ**  
**. آفیس بیلدینگ و سایر وامها**

**با هر گونه کردیت - با و بدون اوراق مالیاتی - با مخارج ارزان**

Cellular (310) 722-1817  
(213) 234-2426

Toll Free (800) 900-5626 EXT. 426  
E-mail: [Iradj@themortgagestore.net](mailto:Iradj@themortgagestore.net)

رویش عاشق مرد شوی و مرد  
عاشق زن بشود. حدوده حای خودش رو  
داره نه پسرش از حونه دور مش و نه  
دخترش به خونه بی میل د

دبی من دبی قشنگه به خدا  
داره پر شمعیت آدمای خدا، شکل خودش  
خود ادما هم همکار شدن. معنی زندگی  
بیشتر برایشون معنی میده تا شکل خود  
زندگی

اگه تلاشی است بری ساخته نه  
حلو افتادن از همدیگه اگه حرمی به از سر  
مهره و محبته زندگی تو دبی من تو حریان  
روان یک شعر پیوسته اس که تو دما خلاصه  
میشه و ادماش، همه دنای افتاب

شالم

با هر کولم که به نیمه خدای اسطوره ای  
یونانی ای باشم که غول به چشم و ازدهای  
هفت سر رو از پا مبتلره

نه ادعاشورو دارم و نه میل بودمش  
رو، اما به دنیا دارم که مال منه. خودم  
ساختمش واقعیش اگر کاملاً دست من  
بیست، اروهاش و بود و نبود رویاهایش و  
ساختنش مال منه

توی این دیا ادماها برای خودشون  
پله ای درست نمی کنن تا دیگران رو ازش  
دور نگه دارن پله یکی فقط به خاطر نقش و  
نگار و منگوله دوزی های دور و برش از اون  
یکی بهتر نمی شه به اینکه پله بده و تو خود  
رفتن ضرر داره ولی تو دبی من پله ها با  
دستاوشن پل میزنن و از راه این پلا برای  
همدیگه گل می آرن و با هم به باغ میرن

رمین را سخاوتمندتر میکند  
از سایه ام و از سایه های دیگران  
گریانم آفتاب میخواهم و آفتاب خواهان را

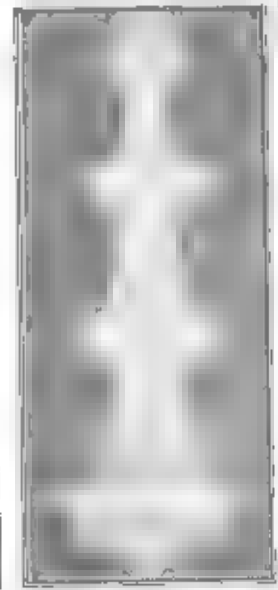
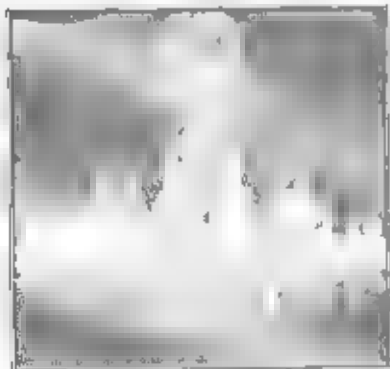
## دنیای من

دبی من دبی قشنگه دبیای  
شعره و دبیای آفتاب نه اینکه تو این دسا  
محبت و رنج و غم و گریه بیست یا بوی  
دبیای من مرگ و مرض و غصه نیست. اما این  
دبیای من نیست. یمی دبیایی نیست که من  
ساختم

درسته که توی دنیا، به چیرایی  
هست که من نه ساختمش نه میتوم به نه  
دیرونش کنم و یا شکستش بدم. رستم هم  
بیستم که بگم از پس هوای شاهنومه برمیام

# L. A. GALLERY

در قلب Down Town شما را به دیدن نمایشگاه عظیم و بی نظیر خود دعوت می کند  
دست چینی از زیباترین لوسترهای اروپایی با مدلهای منحصر بفرد



انواع لوسترهای کنار سالی، رومبری و کنار تخت  
انواع ساعت و شمعدان و آئینه و کنسول،  
مجسمه های برنز و پرسیلنت و  
تابلوهای نقاشی و تیستری  
انواع ویرینه های ایتالیایی و  
صدها قلم اجناس تزئینی دیگر از ایتالیا

با هدیه ت هوریس ایرانی با سابقه ۳۱ ساله  
L.A. Gallery شب ها بسته و یکشنبه ها  
از ساعت ۴-۱۲ در خدمت مشتریان عزیز می باشد

(213) 622-5200

730 South Los Angeles Street,  
Ground Floor بین خیابان هفتم و هشتم





# سالی برازنده برای یهودیان در استکهلم

نویسنده: Tom Tugend  
ترجمه: شهره حکمتی نوافر

آیا شما یهودی هستید؟ این  
سوالی بود که یکی از خبرنگاران ردیوید  
گروس (David Gross) برنده امسال حائره  
نوبل در رشته فیزیک کرد "شما چه فکر

میکنید؟ البته که من یهودی هستم"

این جواب در مورد پنج برنده از  
شش برنده جوایز نوبل امسال در رشته های  
علمی صادق بوده است. دو اسرائیلی و سه  
آمریکایی از دانشگاههای کالیفرنیا جزو  
برندگان جوایز نوبل در رشته های فیزیک و  
شیمی بوده اند.

پرفسور Aaron Ciechanove،  
avram Hershko از دانشگاه تخیون شهر  
حیفا و Irwin A. Rose پرفسور دانشگاه  
ارواین به اتمام برنده جایزه ۷۳۵ میلیون  
دلاری در رشته شیمی شدند. موضوع  
پژوهشهای این سه سر طرز کار یاخته ها در  
سدنهای بدن بوده که بهاینا این پژوهشها به  
کشف دروهای جدید برای مبارزه و  
پیشگیری از بیماریهای سرطان و بیماریهای  
عضلانی Degenerative Diseases کمک

بسیاری خواهد کرد

Herashko اظهار داشت که هنگامی  
که در سال ۱۹۷۲ به همراه همسر و ۴ فرزند و  
مادر زنش برای ادامه تحصیل و نوشتن رساله  
دکترای خود به دانشگاه و بیمارستان هداسا  
در شهر یروشالایم نقل مکان کرد، Rose معلم  
و مشاور او گردید. جالب تر اینجاست که  
Ciechanover یکی از شاگردان Rose گردید  
و در تمام مدت این ۱۹ سال دو پرفسور  
اسرائیلی تابستانهای خود را در لابراتوار  
سرطان شناسی پرفسور Rose در حومه  
قیلادلصا به تحقیق مشغول بوده اند.

این جایزه نتیجه سالها تحقیق و  
پژوهش و همکاری مرکز سرطان شناسی  
اسرنل با همکاری ماسی شهریه و سوپر کی  
بوده است. دو پژوهشگر اسرائیلی شادمانه  
جایزه خود را به مدال طلایی که امسال برای

## برای اولین بار در تاریخ جوایز نوبل جوایز علمی به شهروندان اسرائیلی تعلق گرفته است.

است یکی از نویسندگان سابق روزنامه یوس  
انجلس تایمز Politzer مردی حوصلی و کم  
حرف معرفی کرده است با وجودی که  
پرفسور پولسزر گفته‌های همکاران و نویسنده  
لوس انجلس تایمز را تامل کرده با وجود  
اصرار ریاد رئیس دانشگاه از مصاحبه سر باز  
زده است

Gross که سابقاً در دستگاه  
پرستشون دوس میداده و از سایر برندگان  
امسال با هیجان تر است هشت سال و دوران  
یوخوانی خود را در اسرائیل گذرانده است  
پدرش در آن سالها در سمت مشور امور  
اقتصادی دولت اسرائیل بوده است و یکی از  
پایه گذاران دانشکده یازگانی در دانشگاه  
عبری یروشالایم میباشد او درجه لیسانس و  
فوق لیسانس خود را از دانشگاه یروشالایم  
دریافت داشته است

در یک مصاحبه مطبوعاتی  
Gross با هیجان اظهار داشت برای یک  
روز تمام من اولین و تنها اسرائیلی برنده  
حایره نوبل بودم و بی خوشحالی  
Hershko. Ciechanover دو سربینی دیگر  
هم به دریافت این جایزه نایل شدند

تعداد یهودیان برنده جایزه نوبل از  
سال ۱۹۰۱ تا کنون ۱۶۶ نفر میباشد به این  
ترتیب ۴۴ درصد از برندگان حایره نوبل را  
یهودیان تشکیل میدهند

رشته فیزیک دس انستیتو فیزیک نوری در  
دانشگاه ایالتی ستا باربارا است او این حایره  
را به اتفاق پرفسور David Politzer از انستو  
تکنولوژی کالیفرنیا و پرفسور Frank Wilczek  
از انستیتو تکنولوژی ماساچوست دریافت  
داشته است. جایزه نوبل در رشته فیزیک  
امسال برای پژوهشهای فوق فیزیکی در اتم و  
قطبهای الکتریکی پروتین‌ها و چگونگی  
جذب آنان به یکدیگر و جدا شدنشان از  
یکدیگر میباشد نتایج این پژوهشها قدم  
بزرگی است برای به ثبت رساندن قانون  
حیات و چه بیرونی باعث میشود که آنها به  
یکدیگر بچسبند و یا قوه جاذبه زمین چگونه  
بوجود آمده و چگونه این قوه جاذبه باعث  
میگردد که کره زمین به سیاره‌های دیگر در  
فضا برخورد نکند

همکاران پرفسور Politzer به  
خبرنگاران اظهار داشته‌اند که پولیتزر یهودی  
است ولی او با خبرنگاران به مصاحبه نشده

اولین بار به یک اسرائیلی تعلق گرفت تشیه  
کرمد (همانطور که در شماره قبل در همین  
مجله به چاپ رسید) گال فریدمن "در رشته  
موج سوری برنده مدال طلا شد و این اولین  
باری بود که سرود هتیکوا در مراسم المپیک  
سروده شد و پرچم اسرائیل در آسمان دهکده  
المپیک به اهتزاز درآمد (دریافت جایزه نوبل  
به دو دانشور اسرائیلی جواب زیبایی بود به  
بعضی از دانشوران اتحادیه اروپا که خواهان  
برگزار گذاردن نامزدی دانشوران اسرائیلی  
برای دریافت جایزه نوبل بودند

پرفسور Rose متولد شهر بروکلین  
است و فارغ التحصیل مدرسه یهودی شهر  
میشد به گفته خودش در سن ۱۰ سالگی  
خود را از مذهب جدا میسازد و اکنون در سن  
۷۸ سالگی به اتفاق همسرش در شهرک  
بارنشتگان در منطقه اورنج کانتی زندگی  
میکند به گفته خودش یهودیتش را از طریق  
رابطه مستقیم با اسرائیل نشان میدهد  
پرفسور Rose برنده جایزه نوبل در

### تسلیت

جناب روبن دغانیان

محببت وارده را تسلیت گفته ما را در غم خود شریک بدانید

سازمان سیامک ارتص

آقای منوچهر نطنزی

در گذشت برادر گرامیتان زنده یاد جلال نطنزی را به شما و خانواده تسلیت میگوئیم

سازمان سیامک ارتص

# اینشتین در کالیفرنیا

## سالگرد "سال معجزه اینشتین"

نویسنده: آلبرت دانش راد

آنچه که در این مقاله آمده در اصل ترجمه دو مقاله با عنوانهای ۱- اینشتین در کالیفرنیا و ۲- همه چیز نسبی است، میباشد که در هفته نامه Los Angeles Jewish Journal چاپ شده بود و نویسنده ترجمه آن دو را خلاصه و در یک مقاله ارائه کرده است.

واکنش جهان علم و فرهنگ به فرصه بسیار مهمی که در دسترس بود، به عنوان یک پدیده علمی، اینشتین را برای اعدام و یکی کردن اصول و قواعد فیزیکی در دسترس شاید به این منظور که جهانی را پیدا کند که در آن مختص به خودی خود و جود، به هم می نماند.

نتیجه آن چهار مقاله علمی، اکتشافاتی مانند اشعه ایکس (X-Rays)، بلور شناسی (Crystallography)، DNA، اثر نور و برق بر یکدیگر (Photoelectric Effect)، لامپهای خلاء، رادیو (Vacuum Tubes)، ترانزیستورها، رشته مکانیک عصر اطلاعات و پی ریزی عصر اتم میباشد که امروزه بشریت از آن بهره میبرد.

اینشتین در سالهای ۱۹۳۰ به بار به کالیفرنیا آمد و در حال آن در سنسکو تکنولوژی کالیفرنیا (California Institute of Technology) واقع در شهر Pasadena به کار مشغول شد. به همین مناسبت، هم اکنون نمایشگاهی به نام "اینشتین در کانون فرهنگی Skirball" برپا شده که به مدت ۹ ماه ادامه خواهد داشت و نظریه ان زندگی، میراث و عشقهای اینشتین به نمایش گذاشته شده است. این نمایشگاه بزرگترین



Albert Einstein  
(1879-1955)

اتوموبیل

حرکت میکند

بدین ترتیب، اینشتین با تشریح نسبیت و فضا، در معادله زمان، فضا، انرژی و ماده انقلابی برپا کرد که فرضیه جاذبه نیوتون را واژگون نمود.

یکصد سال پیش اینشتین، با وجود اینکه درحالت تحصیل پلی تکنیک روریک سوویس بود، توانسته بود در جمع فرهنگر شعبی دست و پا کند به چهار به پدیس پس کارمندی دفتر نت امپرات و حرارت در شهر برن سوئیس مصدب داد گرچه بی عمل خوینگو و مسوق علاقه او بود، ولی در عوض این شغل، وقت و فرصت تفکر را برای او فراهم آورد. شبن، بنا به گفته خودش، علاقه داشت آزمایشات فکری انجام دهد یکی از این آزمایشات این پرمش را مطرح میساخت: اگر شما در جوار پرتو نور بوده و با آن به مسابقه میرداشتید، نور را چگونه می یافتید؟

بی جهت نیست که سال ۱۹۰۵، "سال معجزه اینشتین" (Annus Mirabilis) خوانده شده است، زیرا وی در این سال چهار مقاله علمی منتشر کرد که یکی از آنها معادله نسبیت ویژه (Special Relativity) بود که پرسش بلا را پاسخ میداد: امروزه مثل ریز پاسخ به پرسش بلا را اسان تر میکند چنانچه یک اتوموبیل را جایگزین پرتو نور کنیم و خودمان در کنار خاندان ایستاده باشیم، به نظرمای می یابد که آن اتوموبیل به سرعت از مقابل ما میگذرد حتی اگر خود ما هم در جهت حرکت اتوموبیل و با سرعتی مساوی آن در حال حرکت باشیم، به نظر ما آن



سمایشگاهی است که تا به حال در Skirball Cultural Center برگزار شده که هم اکنون در جریان است و تا ۲۹ ماه می سال ۲۰۰۵ ادامه خواهد داشت

به گفته Dr Uri Herscher، مدیر و مؤسس کانون Skirball، "ما سعی کرده ایم نشان بدهیم که اینشتین فقط یک نابغه علمی بود، بلکه در امور سیاسی و تهدیب نفس و طرفداری سرسجانه ر عدالت حماسی عمیقاً دخیل و مکرو و یک صیوب سرسپرده و تمام عیار بود و شهرت خود را برای بهتر ساختن جهانی که در آن میریست به کار گرفته بود

به مناسبت همین نمایشگاه، Rabbi William Kramer و Margaret Leslie Davis با همکاری

یکدیگر نوشته ای تحت عنوان "یک مسافر تنها: اینشتین در کالیفرنیا" (A Lone traveler Einstein in California) را تهیه کرده اند و در دسترس نمایشگاه قرار داده اند که در آن راجع به سفرهای اینشتین به کالیفرنیا توضیحاتی ارائه داده شده است به محمله نوشته بد که در کالیفرنیا از پشتمان مسافر یک شخصیت مهم استوار شده است

مثلاً، Carl Lammler، مالک استودیوهای یونیورسالی، اینشتین را شخصاً به تور استودیو برد و او را به تماشای فیلم کلاسیک ضد جنگ موسوم به "all Quiet on the Western Front" (در جبهه غربی همه جا ساکت است) دعوت کرد و حکم وارنر (یکی از برادران مؤسس شرکت فیلم برداری برادران وارنر Warner Brothers)، ضمن پذیرایی از او، در رابطه به توری سیب ایسلس با او مرچ کرد و گفت "من هم یک توری درباره مسابها دارم. آنها را استخدام میکن"

اینشتین در آن هنگام با همه ستاره های معروف هالیوود و بزرگان یهودی شهر لس آنجلس ملاقات کرد شام را با سوگلی ستارگان آمریکا Mary Pickford و

همرزش Douglas Fairbank در مسوران معروف Pickfair صرف نمود بارها مهمان چارلی چاپلین بود و به درخواست او در مراسم گشایش فیلم چراغهای شهر (City lights) شرکت جست ولی در آن مراسم شهرت او چاپلین را تحت الشعاع قرار داد اینشتین در مراسم دعاهای کلیساها شرکت جست و در کسای B'Nai Israel شهر پاسادیا ویولون نواخت و در کسای Wilshire Boulevard Temple با سرپرست ریای های امداد،



Rabbi Edgar Magnin به گفتگو پرداخت. وی همچنین در اجتماعات و صیافتهای جمع آوری امدادات برای پشتیبانی از کشور صیونیستی و نیز ایجاد دانشگاه عبری اورشلیم شرکت کرد و برای مدعویین سخنرانی نمود

گفتن اینکه این سفرها چیز مهمی نبودند آسان است. ولی کالیفرنیا نقطه عطلی در زندگی اینشتین بود و از چندین نظر بخش دوم زندگی او را تشکیل داد

مثلاً، اشایی اینشتین با چاپلین را در نظر بگیرد، پس در چاپلین و Little Tramp او روحیه همفکری و هم دردی

را یافت Erik Erirson و Roman Jacobson درباره کار بردی سخنگویی عبری مناطق پوشه اند موسیقی بررگترین مرهم اینشتین بود و ریاضیات بیان صریح او بود چاپلین تقریباً اسناد برقراری رساط عبر مناطق بود هنگامی که اینشتین در برر نور Klieg از چاپلین پرسید معنی همه آنها چیست، چاپلین پاسخ داد: "هیچ، منطق هیچ ولی اینشتین بهتر میدانست او شهرتش را در راه سخنگویی بر پرده دربرده صلح طلعی، صیونیزم و علیه نازیها به کار گرفته است

شاید اینشتین بر روی چاپلین هم اثر گذاشته بود پس از اینکه چارلی با دم خانه به دوش (Tramp) وداع کرد، ولیس کمندی ناصر و طریمیر او قسم صد هیسر و صد شش دیکتاتور بزرگ بود

در او جر سومین قاتل ششیر کالیفرنیا، امداد نوری سوسیالیزم می. متحد کرده بود ششیر در ... در وقت که باید حلالی وطن کند و به صورت یک مهاجر، مقیم امریکا شود

اینشتین همچنین در پیافیه بود که شهرت او، یک مسئولیت و وظیفه ای را برای من پرده سخن گفتی بر عهده و گذشته است به طوری که Kinder Mareha، مدیر پروژه Labyrinth، حیر گفته: اینشتین، به عنوان مشهورترین فرد یهودی زنده زمان، نشانه زنده رد ادعاهای پست تری نژاد بود"

یهودی ستیری، اینشتین ر یک یهودی و حتی یک صیویست سرسخت تر ساخت. خدای ایش، باید عیم او، می اتحاد بود نه تعریفه انداز - و اگر فرمولهای ریاضش کوشیدند نحوه همریستی مسالمت امیر سیارات و اتم ها را تشریح بماند، مذهب او برای مردم به همان گونه میکوشید بهار به سلوک و همریستی دعوت نماید

در سال ۱۹۳۶، ششیر در صیایب شام صدوق ملی پول یهودیات، که در هل اساسدور شهر لس آنجلس برگر شده بود، طی سخنانی گفت از میان حمامه مورد

بودجه برای دانشگاه عبری اورشلیم بود در بن رمیه، اصل و روتوش مکاناس او با پرندب فرنگین روریت، رنگموه فرویه و سایر افراد سرشناس به نمایش گذاشته شده است

#### ۸- شهروند جهانی

ایشتن یا شوری دوق المعاده علیه تبعیض نژادی (Segregation)، یهودی ستیزی، ماک کارتیسم (McCarthyism) و تسلیحات هسته ای محر می میکرد این فعالیتها باعث شد اداره گاهی

دولت آمریکا (FBI) یک پرونده ۱۴۰۰ صفحه درباره او تشکیل دهد صمنا باید متذکر شد که اصل نامه ای که او دعوت شده بود ریاست جمهوری کشور اسرائیل را پذیرد به معرض نمایش نهاده شده است

۹- میراث ایشتن، مصاحبه هایی با بسیاری او فیریکدان طرز اول نجم شده که بر روی نوار ویدئو ضبط گردیده این مصاحبه ها اثر رول ناپدر ایشتن را بر جهان، تأکید میکند

ما، سوار بر موج ابداعات تکنولوژی و علم، از قرن بیستم به قرن بیست و یکم پا گذاشته ایم با وجود این، به موازات اینکه در اثر هجوم برای یک پارچه شدن (Globalization) اقتصاد جهان، نسبت به پیش از پیش به هم پیوسته اند، تجدد امروری نوع دیگری از جنگ را آغاز کرده که افراط گرایی و یهودی سبزی میباشد

اری ایشتن به کالیفرنیا بدر گشته و نامه می ۲۰۰۵ در Skirba Cultura Center خواهد بود دیدن گوید

تجارب دکتر ایشتن، ما پیش و در زمان دیگر نیاز به یک تئوری داریم تا آنچه را که باعث دو قطبی شدن ما انسانها میشود را ز



نظر ما همیشه مردمانی برحاستند که وجدان جهان غرب را جلوه گر ساختند، مردمی که مدافعین انسانیت و عدالت بودند.

George Dyson

در پنج نگار امور علمی در مجله Discover در ارتباط با ایشتن پرسیده است اگر ایشتن در Caltech مانده نگار شده بود چه اتفاقی می افتاد؟

Dyson

در گفتگویی، "ضمن تفسیر چه میشد اگر؟" توضیح داد: "ما هرگز بی نحو هم برد ولی به راستی چه میشد اگر و همراه موج به ساحل میرسید؟" آیا ایشتن با سکونت در کالیفرنیا و در میان ستارگان آسمان و زمین میتواند عاقبت عالم را رزایی کند؟

مایشگاه ایشتن در Skirball به طور کلی شامل بخشهای نه گانه زیر میباشد

۱- انقلاب ایشتن، ایشتن چگونه با تئوریهی ویژه و عمومی مسیبت فرضیه کلاسیک حادیه بیوتون را واژگون کرد؟

۲- حیات و زمان، دوران کودکی ایشتن و تحصیلات او در آلمان و سوئیس، روابط گاه به گاه طوفانی او با زنان به وسیله آثار هنری و عکسهای حاوی گوی به نمایش گذاشته شده و Alda و Alan ر طریق ویدئو بعضی از پدیده های فیزیکی را تشریح میکند

۳- نور، محسسه متحرکی از نور تئوریهی دگرگون ساز ایشتن را درباره طبعش نور نشان میدهد

۴- زمان، عکسها و برنده های فیلم سینمایی، فرصت ایشتن را در این زمینه که هر چه به سرعت یک مسافر افزوده می شود

#### یهودی ستیزی، ایشتن را یک یهودی و

حتی یک صیونیت سرسخت تر ساخت.

خدای ایشتن، مانند علم او، بانی اتحاد بود.

نه تفرقه انداز - و اگر فرمولهای ریاضیش

کوشیدند نحوه همزیستی مسالمت آمیز

سیارات و اتم ها را تشریح نمایند، مذهب او

برای مردم به همان گونه میکوشید تا آنها را به

سلوک و همزیستی دعوت نماید.

رمان کندتر میگردد را ثابت میکند

۵- انرژی، معروف ترین فرمول ریاضی  $E=MC^2$ ، از طریق نمایشات توأم شرح میگردد

۶- جاذبه زمین ناردید کنندگان میتوانند با به کار گرفتن بوده مدرسان بر روی صفحه کامپیوتر بزرگی به وسعت یک دیوار نظریه ایشتن در سه تئوری حادیه و در رابطه با سامان و فضا آزمایش کنند

۷- ایشتن در صلح و جنگ: این فیریکدان بزرگ، یک یهودی سرعراز، یک موسیقی دان، یک دربانورد یک صلح طلب، یک ملحد، یک صیونیت و حتی جمع کنند

**EATON RE/MAX**  
FARARO ESTATES



برای سرمایه گذاری و خرید و فروش املاک با

**فرید فراروی** تماس بگیرید.

خانه و آپارتمان - املاک تاریخی - املاک تجاری -  
ورانت و مالیاتی - تجارتی و زمین

Real Estate Agent, Realtor, Investor

با تجربه و آگاه از تغییر و تحولات بازار در امور

معاملات املاک Real Estate

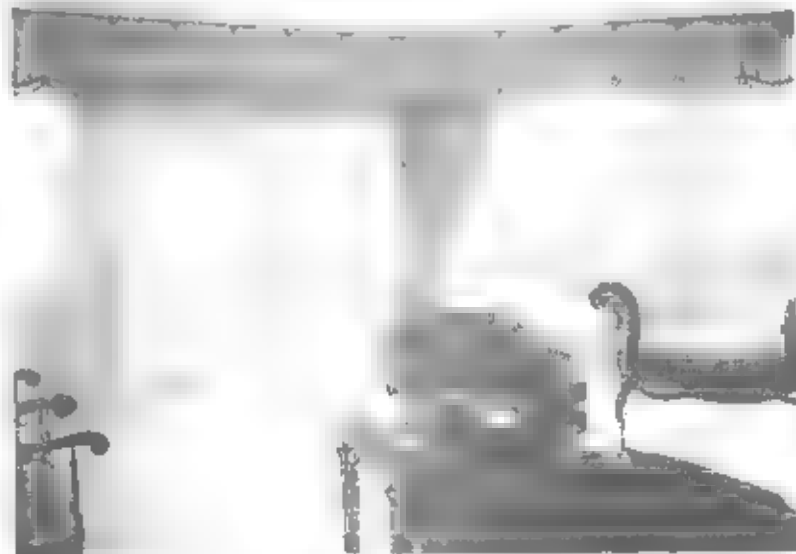
**صادقانه** با شما خواهد بود

Brentwood  
Santa Monica  
Beverly Hills

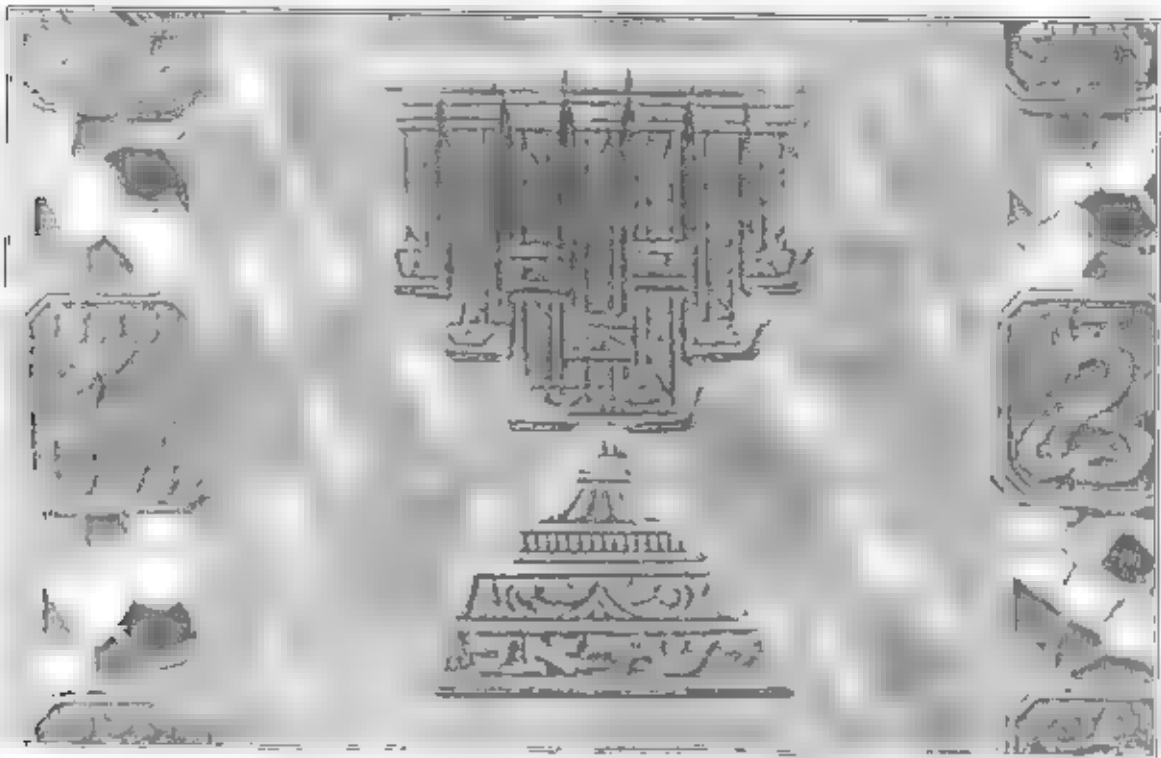
(310) 571-1919  
eaton26@yahoo.com

**آیا آماده فروش هستید؟**

House in Be Air Ocean view For Lease \$13 500/month



Apartment Building  
Condominium Conversion  
Shopping Center  
Warehouse, Land  
Foreclosure  
Single Family House  
Condominium  
Development site for  
Condominium project



# منورای هفت شاخه

## نموداری از یهودیت

برگردان: ایرج کاهن راده

فرقیه و تجربیات آسمان و دنیوی دسال  
نموده است  
ر طریقی دیگر خود منورا و شانه  
مقدس و با اشیا، مقدس خانه خدا و به مبره  
شان دهنده کهکشانی قیام ر نموده است به  
تصور وی ادعا میسازد که شاخه های منورا  
شان دهنده عالم علوی است شاخه و چرخ  
وسطی به منزله اجناس و سایر شاخه های

شرح منورا و حرثات صاحبان به  
مرله نموداری از یهودیت از دوران سار  
قدیم به یادگار مانده است فیلسوف قرن اول  
به نام "فلو انکساندر" که یهودی ای نام بود  
هر صاحب منورا یا شمعدان را بر نامه زبیری و  
حرثات او را به کار بردن تجربیات خود از  
فرهنگ یونانی Hellenistic پرداخته است او  
شرح ساخت منورا را سمبل و نمودار از

هنگامی که بنی اسرائیل در بیابان  
سرگردان بودند به هیرسندی خوب "بصل ال"  
فرزند "آوری" دستور داده شد که طبق دستور  
مشخص صادر شده به صاحب منوری هفت  
شاخه نماد طبق دستور صادره بصل ب  
انجام وظیفه و شمعدانها ساخته شدید یکی  
از شمعدانها در خانه مقدس "بیت همبداش"  
در اورشلیم یا بر حای بود



اطراف به منزله کهکشانیهاست که ۳ شاخه از هر طرف و ششمه هایشان به طرف وسط یا مرکز قرار دارد

تأکید کتاب مقدس تورا در رابطه با ساختن منورا از طلای ناب و ساختن آن از یک قطعه که ساختن منورا سمبل و نمودار پاکی و طهارت و همیتطور نمایش دهنده جهان افریش و کهکشانیهاست

تعداد شماره هایی که جزء به جزء و کلمه به کلمه در ساخت آن تأکید شده است: چهار روغن دال و هفت شاخه ها بررسی و تعبیر شده اند به چهار فصل سال و هفت روزهای هفته تکمیل بودن و یکپارچگی منورا علیرغم اینکه به هفت شاخه قسمت شده است به منزله شکل و بده ای است که ۳ عضو آن پایه ها که منشعب میشود به شاخه های آن

بعد از خرابی بیت همیقداش، هر منورا ساری و ساختن آن بی نهایت و بیش از حد مورد توجه مردم قرار گرفت و به صورتی به منزله مهمترین هنر یهودی اطلاق شد

دانشمند قدیمی یهود به نام آروین گودتو\* در نوشتار خود ۱۸۲ مرتبه راجع به منورا و هفت شاخه های آن به بحث و گفتگو پرداخته است

در قرنهای اولیه و سپس بعد از خرابی بیت همیقداش، هنکس و شکل منورا بر سر کنیساها و دروازه ها، ساختمانها نصب و مزین و همیتطور بر سنگها و مورائیک حک شده بعضی ها بر ظروف سفالی و یا سفال اقدام به نقاشی نمودند و یا حبه شیشه ای و پاره ای به منظور تزیین دستبند به کار بردند شکل منورا بر سنگ و کوه نیز منقوش شده است به راستی و به طور کلی منورا و ساخت آن سمبل و نموداری است که رابطه قوم اسرائیل با یکدیگر بوده و رابطه ماگستنی یهودیان را خصوصاً در زمان گالوت به هم پیوسته است ساختن منورا بعدها ساده تر شد یعنی اینکه از لحاظ طرح و شکل آسانتر شد مع الوصف همیشه بر معنی، پر ارزش و رابط قوم یهود بوده و همواره مورد ارج واقع شده

است بدیهی است که منورا نموداری از مرکز یهودیت که از قدیم الایام مرکز اداب و رسوم و فرهنگ یهودی بودند و تا این زمان نیز به قوه خود باقی است

بدیهی است که منورا در زمان بیت همیقداش دارای اهمیت و از مقام خاصی برخوردار بوده است بزرگان قوم آن را با رابطه گردش زمان و جهان ارتباط داده اند

به طوری که ربانیم رمان تلمود، ساختن هر نوع مورائی را که شبیه مورائی که در داخل بیت همیقداش بود را برای عموم قدغن نموده بودند باینکه از طرفی دیگر اجازه ساختن موراهائی با فرم مختلف اشکالی نداشت به طور کلی در هنرهای

### منورا معرف و بیانگر تاریخ قوم

### یهود بوده که چه در زمان گالوت و

### یا در زمان آزاد سازی و یا

### بازسازی و آزادی با ملت یهود

### همیشه همراه بوده است

یهودی در همه حال منورای هفت شاخه همیشه در موزائیکها یا به طور نقاشی و طرح آن در پارچه و یا در گلدوزی یافت میشود

منورا نمودار و سمبل خرابی بیت همیقداش و اروشیم است که امید و همبستگی با یکدیگر را نوید میدهد که در راه آبادی و آبادانی و نجات قوم خود به سرزمین اجدادی خود کوشا باشیم همانطوری که رابطه دنیوی و جهان و کهکشانیها به یکدیگر مربوطند همیتطور هم برای ما سمبل و نمودار تاریخی و ملی بشمار میروند هر واقع اینطور میشود استنباط نمود که از دیرباز منورا برای قوم یهود بعد از تورای مقدس از ارزش و مقام خاصی برخوردار بوده است

علاوه وافر یهودیان به منورا بیشتر و شتر و تافرو و وسطی ادامه داشت بطوری که تورا را به منزله تور و حرقه عالم روحانی

تلمداد نمودند که به منورا درخشش داده و با سمبل کمال و هم آهنگی میسازند در دوران ما که شاهد توسیسات و طرحهای مختلف منورا بوده ایم، حتی مشاهده مسر-

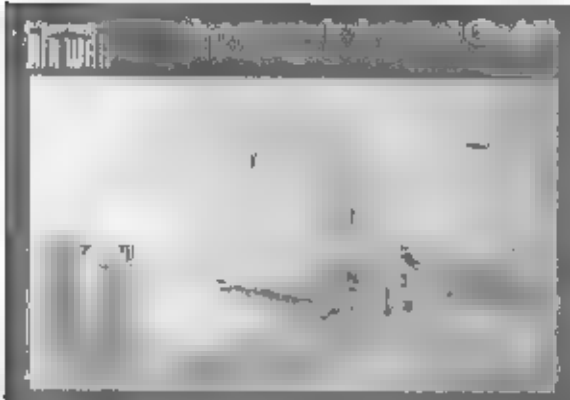
که منورا به عنوان ذکور و یا رسی و یا حتی در کنیسا و یا در هتال مقام خود را مانند سابق دارا نیست ولی بطور کلی در کنیساها بعنوان دکوراسیون و مرئیس بکار میرود یا این تصور که منورای بیت همیقداش و رابطه آن با شمع شبات که یکدیگر مربوطند به منزله درخت زندگی یهودیان پیوسته و حاودایی گردد

یهودیان اروپای شرقی و شمال غربی هر در بعضی از مواقع برای ترس منورای خود از شکل پرندگان و سایر حیوانات استعاده نموده اند البته طرح و شکل هر ساختن منورا با استعاده از فرهنگ و رعت و آمد هم مرزا و همسایگان توسعه پیدا نمود در قرن نوزدهم منورا که سمبل مهم یهودیت بود در مرکز و غرب اروپا از نظر پوشیده و به تاریکی گرائید ولی بار دیگر با حسن غرور و حسن ملی گری یهودیان و رابطه زندگی آنها به یکدیگر منورای هفت شاخه جای خود را در میان ملت با عشق و علاقه فراوان هر چه تمامتر مریس نمود

در زمان ما به عنوان نمودار و سمبل صیوبستی و یا افتخار تمام از سال ۱۹۴۸ یعنی از زمان استقلال کشور یهود منورای هفت شاخه به منظور پرچم ملی کشور اسرائیل قرار گرفت که نمیده و هویت و افتخار قوم یهود است

مورائی که به عنوان هویت و نمودار پرچم کشور اسرائیل است کپی شده از مورائی است که بر سر در و یا طبق تیتوس در رم قرار دارد زیرا در زمانی که مور لهام بخش قیام یهودیان بود که اورشیم متصرف و بیت همیقداش خراب و ویران گردید باینکه و به طور کلی منورا معرف و بیانگر تاریخ قوم یهود بوده که چه در زمان گالوت و یا در زمان اراد سازی و یا بازسازی و آزادی با ملت یهود همیشه همراه بوده است

# قتل عام فراموش شده یهودیان بغداد



همیشه از نقطه نظر جغرافیایی و زمین شناسی مورد دستخوش حوادث بودند و نتیجتاً مسئله نجات و بازگانی نیز این حوادث را طولانی نموده است که در طی سالها با آن مواجه شده است

در آن روز سال ۱۹۴۱ که مصادف با عید سعید شاورعوت بود یهودیان بغداد در راه مراجعت از فرودگاه

بغداد بودند و برای پیشواز و خوش آمد گویی ورود عبدالله "عبدال ایل" فرمانروای بغداد این پیشواز دلیل و بهانه خوبی برای آشوبگران بود که آرامش را بر هم زدند

حمله در ساعت ۳ بعد از ظهر هنگامی اتفاق افتاد که نمایندگان یهودی در مراجعت از فرودگاه و در حال عبور از پل "الخوی" بودند و آشوب و تجاوز به سرعت هر چه تمامتر ناحیه آل رومافا و ابو صفیان را فرا گرفت آشوبگران یهودیان را در روز روشن و در ملا عام تا حد امکان قتل عام نمودند، به زنان تجاوز نمودند، بچه ها را کشتند و این درست در حالی بود که سایر افراد فامیل یا ترس و لرز تمام شاهد این حادثه ترساک بودند

۱۹۴۱ یهودیان عراقی قتل عام شدند زیرا هیتلر برای تصرف و احتیاجات نفت خود وارد جنگ شد

واشنگتن - چهارم اکتبر (جونیوس تلگراف اجنسی) (۵۲۸) در ساعت ۳ بعد از ظهر در تاریخ اول ژوئن ۱۹۴۱ برای یهودیان عراقی یکمتر به همه چیز دگرگون شد. موزه هولوکاست تحقیقی درباره این فاجعه انجام نداده است. مطالبه کشتار یهودیان و علت پیگیری آن مورد بحث قرار گرفته است. اما یهودیان عراقی در واقع گرفتار برنامه و هدف اصلی هیتلر واقع شدند که از یکطرف میخواست اروپا را غلظت خود قرار دهد و از طرف دیگر درگیری مسئله یهودیان عرب تبار فلسطین بر گرفتاری آنان اثر گذاشت.

پروردی هیتلر یعنی دستمسی به نفت مورد نیاز او بود بار دیگر جهان نظاره گر و شاهد رویدادهای عراق شده اند که در رقابت س الملی برای کسب سود بیشتر برای خود هستند

نگاهی به تاریخچه خونین بغداد  
نارنج نشان میدهد که این ناحیه

و حجر و شکنجه به همراهی تکه پاره نمودن اعضای بدن ادامه یافت خانه یهودیان را غارت کرده و به آتش کشیدند و کیسها را به اشغال و طعمه آتش نمودند نور ها را به سک المان ناری مورد بی حرمتی قرار داده و زمین بردند کشت و کشتار، سوراخند و تصور به رمان تمام روز ادامه داشت یهودیان را از اتوموبیل خودشان بیرون کشیدند حایه ها را صاحب شدند متارل را مورد غارت قرار داده و سپس به آتش کشیدند

در تاریخ دوم ژوئن میر شوپگران و به همراهی پلیس و افراد ناحیه قهرشین به قتل و غارت یهودیان ادامه دادند در محل منزل آقای معلم کوهی، ضمیمه دختر کوچکتر این خانواده وحشت رده شد پدرش در حال مراجعت از کیسا بود که این دحیر

مورد تجاوز قرار گرفت و این واقعه وحشتناک اتفاق افتاد در ضمن منزل آنان دستخوش شعله های آتش شد

صدای شلیک گلوله همه جا را فرا گرفت بخصوص آنکه آشوبگران اسلحه به دست به طرف درب ورودی منزل او هجوم بردند ناچار آقای معلم کوهن برای خلاصی و پناه دادن عامل خود دختر و همسر خود را

با سرعت هر چه تمامتر به پله های مشرف به بام منزل هدایت نمود که ناگهان صدای شلیک گلوله ای به زندگی آقای معلم کوهن پایان داد و او را کشتند. همسر معلم کوهن که ناظر این فاجعه بوده شبون کتان با صدای بلند اظهار داشت "شوهرم را کشتند" و سراسیمه افراد پلیس برگشتند و به او گفتند "چطوری میخواستی کشته شوی" و بلافاصله با شلیک گلوله از به مجموعه این زن سر او را متلاشی نمودند

فرای انگلیسی به هنگام عصر وارد شهر شدند و به سوی آشوبگران آتش گشودند در ساعت ۵ حکومت نظامی اعلام شد جمعی از آشوبگران کشته شدند و خشونت و ناآرامی کم شد

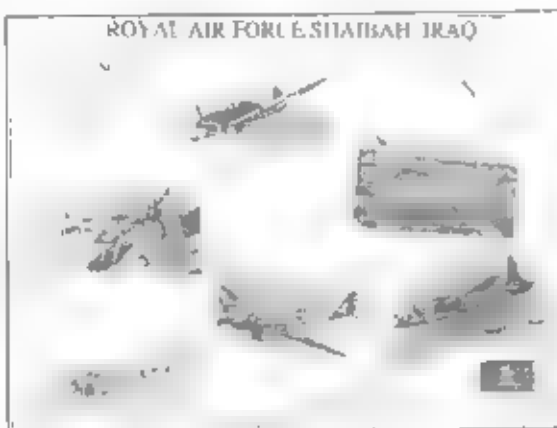
این کشتار ۴۸ ساعته یهودیان عراق از خاطره و وجدان آنها محو نخواهد شد و یهودیان عراقی این را "قاروه" و یا ترجمه آن "توقف خشونت" نامیدند

نکته این گرفتاری آغاز و پایان کار محسوب شد زیرا جمعیت تخمینی یهودیان عراق بالغ بر ۱۲۵۰۰۰ نفر میشد ولی این کشت و کشتار کم کم آنها را وارد مرحله ای دیگر نمود که خود بخود به سوی خشونت، کشتار، تحریم اقتصادی، ضبط اموال سوق داد و بالاخره و در پایان کار خروج همگی افراد باقیمانده از عراق بود که در سال ۱۹۵۱ صورت گرفت. یهودیان عراق مدت ۲۶۰۰ سال تمام زندگی تقریباً بر لز موفقیتی را در سرزمین بابل داشت این خود یک کسب موفقت شایسته برای جامعه غیر اسلامی در

جامعه اسلامی شمار میرفت

در سال ۱۹۴۱ یهودیان عراق دارای بهترین و والاترین مدارج در امور کشاورزی، بانکداری، تجارت و مهمتر از همه در امور دولتی بودند پس چه عاملی در سال ۱۹۴۱ باعث شد و چه اتفاقی رخ داد

پس از آنکه قوای متغفین حکومت عثمانی را در جنگ اول جهانی



شکست دادند، در سال ۱۹۲۰ انگلستان با همکاری اتحادیه جهانی حکمی صادر کرد که بتواند بر مقت استعراج نشده عراق دسترسی پیدا نماید فیصل که به همراه نوری عریس میحکدر ارباب، رسیده و او را حاکم و پادشاه عراق منصوب نمود در سال ۱۹۲۱ نوه ۴ ساله فیصل، عبدالله را وارث او نمودند که یکی دیگر از شاهزاده های هاشمی از عربستان سعودی بود

این نوع انتخاب و انتصاب وسیله دولت انگلیس خشم عموم ملت عراق را به همراه آورد و حکومت عراق را دست مشامده انگلستان تلقی نمودند و روز به روز بر خشم مردم افزوده شد و هر شخصی که با حکومت و دولت بغداد کمک و همراهی مینمود را به عنوان دشمن و "همکاری دشمن" محاسب می آوردند این عداوت و دشمنی به حدی بالا گرفت که مجر به حمل اسلحه و بروز ترور و وحشت شد آشوبگران و شبه نظامیان انگلیسی ها را مورد هدف قرار دادند و

سبحا یهودیانی که در امور دولتی دارای مقامی بودند نیز مورد هدف قرار گرفتند روز به روز بر تعداد نار صیب و دشمنان دولت اضافه میشد

حاج محمد امین الحسینی، روحانی طرفدار المان نازی و بنی اورشلیم، رهبر اعراب فلسطین ربربای بد رفتاری و دشمنی با یهودیان را شنوده ریزی و پایه گذاری نمود یهودیان را به اتهام صیونست بودن به بن منظور که یهودیان میخواهند در تمام خاورمیانه تسلط کامل داشته باشند را مورد عصب و دشمنی مردم قرار داد

این مفتی که دست نشاندۀ انگلستان بود رهبری گروه تروریستی را در فلسطین عهده دار شد و برای خود در عراق پایگاه بزرگ و عظیمی بوجود آورد زیرا در ۱۱۳ اکتبر ۱۹۳۹ یعنی درست ۶ هفته بعد از جنگ جهانی دوم به عراق

گریخت و در آنجا با قوی عراق طرفدار المان نازی که میدان طلانی خوانده میشد همکاری نمود تا حاکم عراق بر ندارد مفتی سپس با المان معاهده ی سری امضاء و برقرار نمود

وی نسبت دیمیت عراق را به المان پیشنهاد نمود که در عوض با کمک و یاری المان نازی با نابودی یهودیان مقیم فلسطین موافقت گردد و هم چس که رایش از اروری اتحادیه عرب در سرقاسر خاورمیانه بر پشتیبانی نماید

هینتر نیز بسیار مایل بود که از تسلط و نفوذ انگلستان در خاورمیانه که بسیار قوی بود بکاهد باین در ون آوریل ۱۹۴۱ "میدان طلانی" اقدام به براندازی حکومت عراق نمود که مجر به گیر و فرار آن حکومت از عراق شد قوای انگلستان با هواپیماهای جنگی خود مواضع "میدان طلانی" را مورد حمله قرار داد فرمانده قوای آلمان نیز اقدام نموده و با ارسال ۱۶ فروندهوایپما از نوع Heinkes

۱۰ فروردین ۱۳۶۰ بمبوع Masserschmitt بری مدینه  
نقوی انگلیس و نابودی پایگاههای آنان در  
سهر حیات واقع در یوحی موحه و  
مدی وارد عمل شد

همزمان با این قدم، لندن نیز ۲۴  
نفر را میکینک ها و حسان خود را محمیانه  
ورد عراق نمود و از طرف دیگر نمایندگان  
سری "رایش" نیز به عنوان عرب وارد عراق  
شدند

هوپیماي جنگي آلمان شروع به  
بمباران پایگاه هوایی "هائیا" نمودند و با قوای  
انگلیس به جنگ پرداختند پایگاه هوایی  
انگلستان در "هائیا" به وسیله محصلین و  
معمین هوایی دفاع میشد مع الوصف از  
خود شجاعت و شهادت خارق العاده  
ای با قوای هیتلر انهدم دادند و با  
قوای هیتلر به مقابله پرداخته و  
نیم کسی را سرری هوسی  
عراق را که وسیله راس  
نصوت میشد را مورد هدف قرار  
دادند به طور کلی انگلیسی ها  
با سسدهو پیماي دشمن رادر هوا و در زمین  
را بین بردند

چرچیل نامه ای به پرریدت  
روروست مخایره نمود که متن آن از این قرار  
بود که گر خاورمیانه به دست قوای هیتلری  
تسليم شود دیگر پیروزی بر قوای دشمن  
بسیار سخت خواهد شد

همه میدانستند که اگر قوای آلمان  
بر نفت عراق تسلط یابد، "رایش" به سوی  
شرق گسیل خواهد شد

در تاریخ ۱۵ مه ۱۹۴۱ فرماندگان  
انگلیسی حوایی به انگلستان محایره نمودند  
که متن آن از اینقرار بود که در شرایط فعلی  
بمباران و نابودی چاههای نفت عراق امکان  
پذیر نیست و در شرایط کنونی برای  
دیگر گونی وضع عراق برنامه نابودی چاههای  
کریوک فعلاً ممکن پذیر نیست قوای  
انگلستان در همه اوضاع مساسل بود

انگلستان، باچار آاز آیرگون قوای  
یهودی متعصب ساکن فلسطین درخواست

کمک نمود فرمانده آیرگون به نام دلوید رازی  
ال همزمان در زندان انگلستان واقع در  
فلسطین بود بایرای قوای انگلستان از داوید  
رازی ال خواست که با شرکت و به دست  
گیری برنامه ای بر خطر موافقت نماید که  
مسئولیت بمباران چاهها و پالایشگاه های  
نفت عراق را به عهده گرفته که مانع از  
دسترسی آلمان به نفت عراق شود

جواب رازی ال مثبت بود با شرط  
اینکه موافقت شود که مفتی اورشلیم را به  
دست او بپارند که او را ریهوده همراه خود  
بیاورد موافقت بعمل آمد

در تاریخ ۱۵ مه ۱۹۴۱ رازی ال با ۲  
نفر از همقطاران خود و به همراه  
افسر انگلیسی هسته و  
راد سور بر

آماري از قتل و عارت يهوديان بعد از در موره  
هولوکاست و علت بررسی آن وجود ندارد ولی  
خاطره این فاجعه تلخ و دردناک در قلب یکایک جامعه  
يهوديان عراقی برای همیشه بر جا خواهد ماند

هوپیماي RAF که در  
پایگاه هوایی تل نوف پارک  
شده بود به قصد "هائیا" پرواز نمودند،  
هنگامی که هنوز در حال پرواز بودند، از  
لندن گزارش رسید که فعلاً تا دستور  
ناوای از بمباران پالایشگاه و میدان نفت  
خودداری شود زیرا مرمت و ساختن لوله  
های نفتی و غیره سالها به طول انجام  
خواهد پذیرفت و بایرای نفت مورد نیاز  
انگلیس برای جنگ با مشکل مواجهه  
خواهد شد

به آقای داوید رازی ال پیشنهاد  
جدیدی ابلاغ شد که عبارت بود از مسئولیت  
در کس اطلاعات و حاسوسی جهت قوای  
انگلیس به منظور رخنه حومی در شهر فلوچه  
و برای ناپیس گرفتن معداد از "میدان طلائی"  
در ۱۷ مه رازی ال و ۳ نفر از همکاران به  
همراهی افسر انگلیسی و سبله اتومبیل از

پایگاه هوایی "هائیا" به طرف فلوچه  
حرکت نمودند در راه به رودخانه ای  
رسیدند که قایقی در آنجا بود که قصد  
گنجایش ۲ نفر را داشت، بنابراین با  
اتومبیل خود به راه ادامه دادند

ناگهان و ناآهنگ هوپیماي در  
آسمان ظاهر شد و معلوم نشد به چه علت و به  
چه منظوری اتومبیل را مورد اصابت قرار داد  
که رازی ال و همراهانش متلاشی شدند هرگز  
معلوم نشد پس هوپیما المبی بود و یا  
نگیسی و با کوب هیچ اطلاعاتی در این  
مورد نصهر رسیده است

در تاریخ ۲۵ مه هیتلر دستور شماره  
۳۰ را صادر نمود و آن عبارت بود از ۲ بر بر  
نمودن کمک به عراق و اطمینان نمود آزادی و  
جنبش عراقی در خاورمیانه "دوست طبیعی ما"  
مخالف انگلیس "بنابراین تا آزاد سازی و  
رهائی عراق من تصمیم گرفته ام که با  
تمام قوای لازم به خاورمیانه  
رسمه و به کمک عراق بنایم  
در این رهبر مصداق  
نظامی لندن اشاره صادر  
نمودند که میدان نفتی و  
پالایشگاههای عراق ویران گردند  
و من نامه این بود که اگر آلمانها  
عراق و سوریه را متصرف شوند با  
مدت زیادی از وجود نفت می بهره خواهند  
شد بلافاصله قوای مستقر در "هائیا" کنترل  
مواضع زمینی را عهده دار شدند و به موقعیت  
جشمگیری مانل شدند

نیروهای عراقی موضع خود را  
حالی و مجبور به فرار شدند و تبهیرت  
ریادی را بجا گذاشتند و پیروزی قوای  
انگلیس بوحود آمد

در تاریخ ۳۱ مه لژیون عرب ترس  
شده انگلستان و به رهبری سرهنگ جان  
کلاب انگلیسی با حمله هوایی خودعبیه  
مواضع آلمان آنها را تارومار نمودند در  
ساعت ۴ صبح میدان طلایی بیروهای کمک  
کننده آنها به سوی ایران فرار نمودند تنها  
شهر دله بغداد باقی ماند که قرار داد آتش بس

ر مضام نمود

در تاریخ ۳۱ مه شاهزاده عربی، عبدالله خود را آماده ساخت که به عراق آمده و رهبری را عهده دار شود. قوای انگلیسی مراقب بودند که کودتای نظامی اتفاق نیفتد. به قوای انگلیسی دستور داده شد که مراقب وضاع بوده و از بغداد و حومه پاسداری شود. در ضمن به شاهزاده اجازه ورود داده شد که بدون اسکورت وارد عراق شود.

چند روز قبل از این واقعه، مفتی انجمنی وسیده رادیو مردم عراق را علیه یهودیان تحریک نمود و به طور مثال با گفتن دروغهایی از قبیل اینکه یهودیان با مکالمات تمثیلی با قوای انگلیس همکاری و معاضدت می نمایند، تیگراف میزنند و اطلاعات دقیق

مورد نیاز انگلستان را در اختیار آنها قرار میدهند مردم را بر علیه یهودیان شورانند و سعه گرفت که شکست سخت افراد "میدان طلانی" به وسیله یهودیان انجام گرفته و بنابراین یهودیان جاسوس انگلیس بشمار میروند. در تاریخ اول ژوئن تعداد برای مدت کمی فرمانده ای نداشتند، میدان طلانی گریخته بود، شاهزاده در راه بود و قوای انگلیسی در کنار شهر بودند و برای چند ساعتی تعداد بدون سرپرست مانده بود.

ولی در همین چند ساعت جمعیت آشوبگر و عصبانی بی جهت به جان یهودیان بی دفاع و بی پناه پرداخته و کشت و کشتار آنها را باعث شدند.

در ساعت ۴ بعد از ظهر بود که

یهودیان عراق در راه مارگشت و فرودگاه تعداد به منظور خوش آمد شاهزاده باره وارد بودند که بهانه ای به دست آشوبگر رسیده به کشت و کشتار و قتل عام آنان پرداختند.

آمار از قتل و هارت یهودیان بعد از در موره هولوکاست و عقب بررسی آن وجود ندارد ولی حاطره این فاجعه تلخ و دردناک در قلب یکایک حامیه یهودیان عراقی برای همیشه بر جا خواهد ماند.

جمعیت ۱۰۱,۰۰۰ نفری یهودیان عراق ۱۰ سال بعد از این فاجعه بار دیگر مورد اذیت و آزار قرار گرفت که نتیجه تمام آنها از عراق بیرون رانده شدند و در اسرائیل و مناطق دیگر چهار سکنی کردند.

SHAHRIAR RAD, D.C.  
Doctor of Chiropractic

مطب مجهز به آزمایشگاه،  
رادیولوژی و فیزیوتراپی

قبول همه نوع بیمه های درمانی

درد را متوقف میکند

**STOP  
THE PAIN**

دکتر شهریار راد

دکتر شهریار راد

- دردهای ستون فقرات

- دردهای عضلانی

- صدمات ناشی از تصادفات

- صدمات ناشی از زمین خوردگی

- دیسک و آرتروز

- اندازه گیری کامپیوتری چربی

بدن و رژیم های غذایی

WEST VALLEY HEALTH GROUP  
(818) 701-9868  
8349 Reseda Blvd., Suite A  
Northridge, CA 91324

EXPERT CARE HEALTH GROUP  
(818) 909-0006  
14532 Foothill St. #8  
Van Nuys, CA 91411

WILMORE PREVENTIVE HEALTH GROUP  
(213) 365-2525  
3540 Wilshire Blvd., Ste. #41  
Los Angeles, CA 90010

TOLL FREE  
1-900-319-9992  
www.GOCHIRO.com





نویسنده: Micah D Halpern  
برگردان: آلبرت دانش‌راد

## پرسش: کشور اسرائیل چگونه یهودی و چگونه دموکراتیک باید باشد؟

این یک پرسش واقعی در برابر دادگاه عالی اسرائیل بود این سوال بیشتر از یک پرسش حقوقی به مظهره ای جدی و محسوس نگرانجامید که پاسخ آن، ذات و ماهیت کشور اسرائیل را نشان می‌دهد در این رابطه از دادگاه خواسته شده بود تصمیم بگیرد که آیا میتوان فروش گوشت خوک را در سه شهر اسرائیل که شامل اورشلیم هم میشود، ممنوع کرد؟

رای دادگاه: شهرها نمیتوانند به طور کلی فروش گوشت خوک را ممنوع کنند بلکه باید احرام دینی مناطق و بخشهای مذهبی پس و مراعات نمایند ولی در سایر مناطق شهر میتواند گوشت خوک بفروشند اسرائیل، در مورد جدایی مذهب از دولت با آمریکا فرق دارد در ایالات متحده آمریکا از جدایی دین از دولت به شدت حفاظت میشود آمریکایی‌ها به جایی رسیده اند که بحثهای تند و آتشین حتی در موردی مانند نقش کلمه "خدا" در ادای سوگند وفاداری به کشور، که یکی از مقدس ترین مقدسات برای شهروندان آمریکایی است، و میر قرار دادن کلمه "خدا" بر روی پولهای رایج کشور را در پی داشته است در اسرائیل امور ساده تر است مرز بین مذهب و دولت سیال است بدین صورت که در احزاب و احزاب بین مذهب و دولت مطرح نیست بلکه توژن بین مذهب و دموکراسی است ایجاد یک کشور یهودی و دموکراتیک

که در آن اجزاء اساسی از اهمیت یکسانی برخوردار باشند به منزله یک تجربه آرماتیک است آمیختن یهودیت و

# موازنه قانون دین و گوشت خوک

شهرها نمیتوانند به طور کلی فروش گوشت خوک را  
ممنوع کنند بلکه باید احترام دینی مناطق و  
بخشهای مذهبی نشین را مراعات نمایند، ولی در  
سایر مناطق شهر میتواند گوشت خوک بفروشند

یهودی بودن تعادل در دین و کسبی که پیش  
به دموکراتیک بودن، اهمیت میدهد  
رای دادگاه عالی مسلمانان یک

دموکراسی در یک دولت، یک عمل دائمی  
موازیه برقرار کردن میباشد یک بحث و جدل  
دائمی بین عواملی در اجتماع که بیشتر به

## رومی ها برای

بی حرمت کردن معبد،

گوشت خوک

به داخل آن ریختند.

در قتل عام هائی

که بر سر یهودیان

می آمد

به زور گوشت خوک

به داخل دهان یهودیان

فرو میکردند.

داسان طولانی نخواهد بود، بلکه تنها یک فصل دیگری از آن میباشد

برای آن دسته از اسرائیلی های طرفدار منع فروش مواد خاکی بحث بیشتر بر سر سمولها و رمزهای آن است تا بر سر دین از نظر تاریخی اینطور بوده و هنوز هم همینطور است

مثلاً رومی ها برای بی حرمت کردن معبد، گوشت خوک به داخل آن ریختند در قتل عام هائی که بر سر یهودیان می آمد به زور گوشت خوک به داخل دهان یهودیان فرو میکردند

یواخیم موسیقی واگنر (Wagner) در اسرائیل، یکی دیگر از این مثالهای بحث انگیز است ب های روی صفحه ناموسیقی هم صدا شد بلکه این نوای موسیقی، فرهنگ المان نازی، نژاد پرستی نازی و حکمفرمائی ترور نازی را به یاد یهودیان می آورد

با وجود حالت غربی اسرائیل و غرب زدگی اهالی آن، اسرائیل هنوز یهودپرست شنبه داریم و نه یک شنبه شانت نه فقط روز استراحت مذهبی، بلکه تعطیل رسمی دولتی است تعطیلات روزهای دینی بر اساس تقویم مذهبی قمری تعیین میگردد نه بر اساس سالنامه خورشیدی یا سالنامه غیر مذهبی یا آنکه پیاری به زبان انگلیسی تکلم میکنند و تقریباً همه چیز به زبان انگلیسی ترجمه میشود (که حتی از ترجمه زبان عربی هم بیشتر است) ولی در عین حال زبان رسمی کشور زبان عبری است

تمامی این عوامل به وسیله مؤسسين اولیه اسرائیل که متولد اروپا بودند طرح دیری، پرورشی و انتخاب شده بودند این انتخاب هاببر اساس این دلیل صورت گرفتند که وجود و بنای یهودی و یهودیت در سرزمین پامستانی اسرائیل از نو خلق گردد موسیقی نازی ساری اسرائیل به شدت محترم مورس شرعیت بودند ولی در عین حال نقش دین را هم درک و آن را برای یک کشور یهودی تشویق میکردند آنها برای تعطیلات مذهبی و فرهنگی مصبق یهودی تبارک میدیدند درک می کردند که یهودی بودن کشور است که سیرت ابراقالب سازی و رفتارهای دموکراتیک آن را الفاء میکند

در عوض، پدران مؤسس ایالات متحده آمریکا، به شدت به مذهب وفادار بودند یا وجود این، نسبت به رسمی بودن مذهب مشکوک بودند زیرا آنها بخش فرهنگ مذهبی در دولتشان را درک کرده بودند تا بر رسمی کردن احتیاط مذهب و دولت در رابطه با آزمایش دموکراتیک بودن و

فرهنگی که اسرائیلی نامده میشود، تا توسعه جهانی دموکراسی امروزه را بهتر موسسم درک کنیم تنها راه اصلاح و دموکراسی به کردن کشورهای عرب در معنوی از مد عب

در ایالات متحده

آمریکا

از جدایی دین از دولت

به شدت حفاظت میشود

و دموکراسی ای بهفته شده که نمونه آن در اسرائیل امروزه دیده میشود

به خاطر داشته باشید که در زبان عربی هیچگونه گمت و گویی وجود ندارد که در میان آن نام خدا (الله) خوانده شود پاسخ یک احوالپرستی ساده یا "صبح بخیر گفتن" همیشه "خدا را شکر" میباشد حتی غیر مذهبی ترین اعراب بدین گونه پاسخ میدهند چرا که راه دیگری ندارند

دنیای غرب برای اصلاح عراق و سایر کشورهای محورمیانه امید زیادی دارد برای اینکه این امیدو ریهها به حقیقت پیبوند، ضروریست که غربی ها درک کنند که هر چه بوجود آید مخلوطی خواهد بود از مذهب و کشور در کنار دموکراسی

دیوان عالی کشور اسرائیل این مطلب را درک کرده است قانونگذاران و رهبران جهان غرب هم باید آن را درک کنند درک نکردن این مورد حساس، هر گونه اصلاح و رومورم را محکوم به شکست میکند

\* Michael D. Halpern مفسر سیاسی و اجتماعی میباشد و مؤلف کتاب "ترور چه لازم است بدانید" (What you need to know about Terror) میباشد

# یهودیان جمهوریخواه و مایکل مور

برگردان: ایرج فرنوش

در فیلم "فانهایت ۹۱۱" به کارگردانی "مایکل مور" هیچ اشاره‌ای به اسرائیل نشده، ولی حضور وی به عنوان خبرنگار ویژه روزنامه USA Today در کنفرانس جمهوریخواهان که برای نامزدی مجدد جرج بوش برای دوره دوم رئیس‌جمهوری تشکیل شده بود، باعث ناخشنودی تعداد زیادی از شرکت‌کنندگان دو کنفرانس شده بود.

\* در اوایل تابستان امسال گروهی از یهودیان عضو حزب جمهوریخواه تحقیقاتی در مورد موضع مایکل مور درباره اسرائیل در طول دو دهه گذشته بعمل آوردند و نتیجه تحقیقات نشان داده که او همیشه موضع ضد اسرائیلی داشته و از سیاستهای ضد اسرائیلی پشتیبانی کرده است.

در سال ۲۰۰۳ کتاب ناره خود به نام "Dude: Where is my country?" را به راشل کوری تقدیم میکند. راشل کوری یک زن آمریکایی عضو نهضت بین‌المللی همستگی بود که در جریان اعتراض به عملیات ارتش اسرائیل که مشهور خراب کردن مونی در ناحیه غزه که از طریق آن اسلحه قاچاق را از مصر به تروریستهای حماس میرساند بودند

خود را جلو بولدوزر خراب کننده توبل انداخته و تصادفی کشته میشود.

\* او عملیات تروریستی بر علیه شهروندان اسرائیلی را قابل توجیه میدانند صرفنظر از اینکه کودکان اسرائیلی قربانیان عملیات تروریستی باشند او میگوید که فکر نکند که تمام اسرائیلیان میخواهند که اعراب را از صحنه روزگار محو کنند اکثر اسرائیلیان به طور صادقانه میدانند که عملیات و رفتار آنان بر علیه فلسطینیان غلط و غیر انسانی است آنان خود را جای فلسطینیان قرار داده و اقرار میکنند که عملیات فلسطینیان بر علیه آنان یک عمل مقابله بمثل میباشد.

زمانی او پیشنهاد کرده بود که برای ممانعت از عملیات آدمکشی انتحاری بر علیه شهروندان اسرائیلی باید به مقامات فلسطینی نه تنها تعداد زیادی موشک، هواپیمای جنگی و هلیکوپتر ایاچی داده شود بلکه چهار میلیارد دلار هم کمک اقتصادی به آنان داده شود تا در این صورت دو طرف متخاصم بتوانند هر یلایی که بخواهند سر هم در آورده و شاید که دیگر با ما کاری نداشته باشند و ما را رها کنند. مایکل مور سابقه طولانی در پشتیبانی کردن از کسانی دارد که مخالف اسرائیل باشند در سال ۱۹۸۷ از طرف کنگره ضد تبعیض اعراب آمریکایی به علت احساسات ضد اسرائیلی اش مورد تحلیل قرار گرفته و به او جایزه شهامت در روزنامه نگاری اهدا شد.

او یک بار دیگر در ژانویه ۱۹۹۰ در جلسه این کنگره شرکت و بعد از آن در تظاهراتی که در اطراف ساختمان سفارت اسرائیل در واشنگتن دی سی برگزار شده بود شرکت جست و از قطعنامه ضد اسرائیلی این کنگره پشتیبانی کرد در اکتبر ۲۰۰۳ مایکل مور توسط هیئت عمومی امور مسلمانان آمریکایی به خاطر پشتیبانی از اربابهای فلسطین و مخالف او با سیاستهای اسرائیل مورد تحلیل قرار گرفت و به او جایزه مطبوعاتی اهدا شد در یکی از کتابهایش به کنگره آمریکا توصیه میکند که به اسرائیل ۳۰

روز مهلت داده شود که از کلیه مناطق شمالی در ساحل غربی و نوار غزه بیرون رفته، در غیر اینصورت کلیه کمکهای نظامی و اقتصادی آمریکا به اسرائیل قطع گردد.

در حبابی دیگر او عمیقاً دفاعی اسرائیل در مبارزه با تروریسم را صحنی شیع تر از عملیات تروریستی فلسطینیان بر علیه شهروندان اسرائیلی دانسته و دفاع از شهروندان را ترور دولتی میدانند او معتقد است که آمریکا باید کمکهای اقتصادی خود را به فلسطینیان برسد کرده و میزان آن را به دو بر یک صحنی که به اسرائیل می پردازد برساند یک بار در شهر لیورپول در انگلستان به طور تنویحی اسرائیل را مرکز شرارت دیپای مدرن خواند و خود اسرائیل را با کمپانیهای نفتی و شرکت هالی وود ربط داد.

طبق گزارش روزنامه لوس آنجلس تایمز در تاریخ ۲۲ ژوئن ۲۰۰۴ مایکل مور گفته بود که دلیل اصلی پشتیبانی جورج بوش و جمهوریخواهان از اسرائیل نزدیکی کشور اسرائیل به مراکز نفوذ حاورمیانه است او گفته بود که اگر به خاطر نفت نبود دلیلی برای پشتیبانی جمهوریخواهان از اسرائیل وجود نداشت و جمهوریخواهان به اسرائیل پشت میکردند در سال ۱۹۹۰ در طی یک سخنرانی که در کمیته ضد تبعیض اعراب آمریکایی بعمل آورده بود و اظهار داشته بود که او به هیچ وجه برای افتتاحیه فیلم "راجر و سن در اورشلیم" حضور نخواهد داشت او در مصاحبه ای که با یک روزنامه عربی در آمریکا گفته بود تا زمانیکه اسرائیل از کلیه سرزمینهای اشغالی خارج نشود هرگز به خاک اسرائیل قدم نخواهد گذاشت.

طبق گزارش نیویورک تایمز در تاریخ فوریه ۲۰۰۴، مایکل مور سعی کرده بود که از توزیع و نمایش فیلم فانهایت ۹۱۱ در اسرائیل جلوگیری کند از همه حلقه تریکه وقتی از او سؤال شد که آیا گروه تروریستی حزب الله در توزیع و پخش فیلم فانهایت ۹۱۱ شرکت داشته، رد در جواب طعنه زده

# ما قوم برگزیده

از شهره حکمتی نوfer

نمیدانم چه کسی برای اولین بار قوم یهود را "برگزیده" کرده است! آیا ما را برگزیده خوانده اند چون به خدای واحد روی آورده ایم و یا ما را برگزیده اند تا هر بلایی میخورد به سرمان بیاورند و هر تهمتی که میتوانست به ما بچسباند و هر جنگ و ترویی را از چشم یهودیان و اسرائیلی ها بپسند

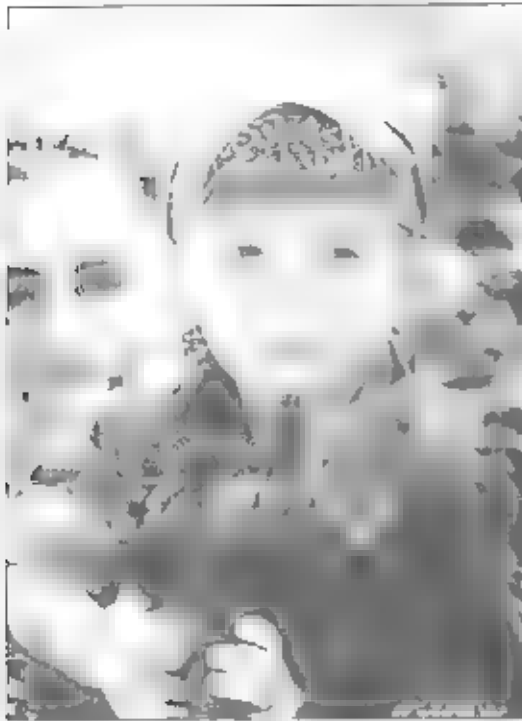
در چند هفته گذشته اخبار هراس انگیزی را خوانده ام و شنیده و دیده ام که هر چه فکر میکنم نه دلیل آنها را میفهمم و نه افکار آنان را درک میکنم به نظر میرسد که افکار یهودی ستری در دنیا به بالاترین درجه قبل از جنگ جهانی دوم رسیده است. هر دانشگاههای آمریکا تظاهرات ضد اسرائیلی و ضد یهودی هر روز در حران است و مسئولان دانشگاهها این تظاهرات را آزادی سخن "نام میگذارند

در یک نشریه پزشکی انگلستان، پژوهشگری در مورد بیماریهای شایع در منطقه فلسطین نشین گزارشی به چاپ رسانده بود که در آن دولت اسرائیل را مسئول بیماریهای شایع در منطقه و بخصوص "مرض

فند" در میان فلسطینیان دانسته بود این نشریه که متأسفانه سردبیر آن یک ایرانی معیم انگلستان است، دلیل بدبختی و بیماری مردم فلسطین را یاسر عرفات و شیخ یاسین و یا گروههای تروریستی کوچک و بزرگی که از ایران و سوریه و عربستان پول بگیرند که اسرائیل را در ایستگاههای اتوبوس و رستورانها و هتلها قطعه قطعه کنند نمیداند

نویسنده و پژوهشگر انگلیسی دلیل بدبختی فلسطینیان را رهبران درد آنان نمیداند که میلیونها دلار در بانکهای خارجی برای خودشان ذخیره کرده اند ایشان فراموش کرده اند که بنویسند که پولی را که سازمان ملل و آمریکا و دیگر کشورهای دنیا برای کمک به اصلاح وضع آوارگان میدهند به عوض خرج مدرسه، بیمارستان، آب آشامیدنی سالم، شهرسازی، بهداشت و کمک به نیازمندان به جیب رهبران فلسطینی سرازیر میشود را دلیل بدبختی و بیماری در میان فلسطینی ها نمیداند بلکه اسرائیل را مسئول میداند ایشان دلیل بدبختی فلسطینیان را کشورهای اسلامی و عرب منطقه نمیداند که نه هیچ عوان حاضر نیستند فلسطینیان را به کشورهایشان رده بدهند و از هر موقعیتی استفاده میکنند که آنها را از کشورهایشان برانند و قتل عام کنند آقای سردبیر، اسرائیل را مسئول بدبختی فلسطینیان میداند

آقای سردبیر نشریه انگلیسی بهتر است نگاهی به گزارشهای بیطرف از منطقه بیاندازد این گروههای به اصطلاح خبریه حماس و جهاد اسلامی و حزب الله آمبولانسهای نمدانی سازمان ملل را تبدیل به اتوبوس های حمل و نقل تروریستهای مسلح کرده اند که به بعد از شلیک به سربازان اسرائیلی در آمبولانسها پنهان میشوند و به



شرم بر پدران و مادرانی باد که  
برای دریافت چند هزار دلار  
فرزند خود را تشویق میکنند که  
کمر بند انفجاری به خود ببندد  
و از کودکی به عوض کتاب و  
دانش، لباس و سربند حماس و  
حزب الله را بر تن آنان میپوشانند

محلّه دیگر میگیرند تروریستهای بردلی که در میان مدارس و بیمارستانها و مساکین عمومی پنهان میشوند و افراد بیگناه هم دین و هم کیش خودشان را به گشس میدهند و همین تروریستها و سرکردگان خوشان علم بر میدارند که به اسرائیل و یا آمریکا نه فراد شخصی بیرانداری کرده سب رسانه های گروهی هم که همیشه به دنبال سوزنه های داغ هستند که یک کلاخ و چهل کلاخ مکتد و

مسئول جنگ ایران و عراق بوده اند که در آن میلیونها نفر کشته و زخمی و معقود لایر به حای گذاشت؟ آیا اسرائیل با حمله به کارخانه اتمی عراق که به پاین جنگ انعامد، مهمربن خدمت را به دولت ایران نکرد؟ و چه ریا اکنون شاهد تشکرهاى دولت ایران از اسرائیل هستیم! کسی نیست که پرسد: آیا میلیونها افریقای مسلمان و مسیحی که در چند دهه اخیر به دست

مسلمانان عرب تبار در سودان و سومالی و دارفور به قتل رسیده و بار میرسد کار یهودیان است؟ آیا جنگهای داخلی لحرار که در آن مسلمانان کمر به قتل مسیحیان و بودایی ها بسته اند کار یهودیان است؟ آیا حمله صدام حسین به کویت و نقشه آتش بری بیرون راندن حاکمان عربستان سعودی زیر سر اسرائیل بوده است؟ آیا دلیل به گار بستن کردهای حلبچه به دست صدام و کشتار بیمی ها به

دست مصریها نقشه یهودیان و اسرائیلی ها بوده است؟ آیا دلیل کشتار هزاران نفر شهروید سوریه ای در آل همه به دست حافظ اسد رئیس جمهور وقت سوریه برنامه یهودیان بوده است؟ آیا کشتار اعمی های یی پناه به دست طالبان و ربیع قرن جنگ داخلی نقشه اسرائیلی ها بوده؟

الته در این میان هویت میلیونها نفر مسلمان واقعی و با تقوا میر به خطر افتاده است چرا که نه حرأت حرف ردن دارند و نه حتی میتوانند فرزندانشان را از گروههای تروریستی و احساس همدردی با آن دور

امریکا و یا تمام اروپا این ۲۲ کشور یا تمام دخاثر ریرمندی و نفت و غیره درآمد خالص سالانه شان کمر لر نیمی لر درآمد سالانه انال کالیرنیا است با توجه به اینکه تفاوت درآمد بین طبقه مرفه و کارگر صدها برابر است حال تر اینکه تعداد کتابهایی که در میان این جمعیت ۳۰۰ میلیونی به چاپ میرسد کمتر از تعداد کتابهایی است که در کشور



کوچک بودن  
حاجت میشود  
عدد شریات  
حسینی ۳۰۰  
مستور نفر کمر لر  
مسلون اسرائیلی  
سب (جمعیت)

نمودار در حدود ۱۳۵۰۰ نفر (سب) جمعیت یهودیه مسودان را بر ر سر اسرائیل و خود سب  
کسی نیست که پرسد، آیا یهودیان

صبح تا شب این گزارشها را میدهند و دست کمی از شبکه تلویزیونی الحریره ندارند  
آیا هیچگاه در این رسانه ها دست و پای و سر قطع شده پیگهاها را که هنگام خوردن پیر منمحر شده اند نشان داده اند؟ آیا هیچ گاه حسد تکه تکه شده کودکان را در پستگهه های توپوس نشان داده اند؟ آیا هرگز در رسانه های گروهی امریکا و اروپا عکس و فیلمی از صحنه های بصب دیده اند که روده های پاره شده و به دیوار چسبیده را نشان داده شد؟ یا تا کون منظره شکم ری حامله ای را که دویده شده و حینی را که نه گوشه ای افتاده دیده اند؟ بار هم همه میگویند که هر اتفاقی که در دنیا می افتد دست یهودیان و دولت سرانیل را میتوان در آن دید  
اعضای سازمان ملل تا بیکار میشوند اعلامیه ی بر علیه اسرائیل صادر میکنند یا از همه مسخره تر نیست که ریاست دفتر حقوق بشر در سازمان ملل کشور لیبی

است؟ لیبی همان  
کشوری که  
قدیمی رئیس  
جمهور ابدی آن  
سب سی همان  
کشوری که مسوول  
مب گذاری در  
هو پیمانی پان  
مرنگ بوده سبی  
همان کشوری که

قسم به بهدم امریکا بسته بود لیبی یکی از حامیان بزرگ تروریستهای اسلامی در سد چهارم ساسامد سازمان ملل آمده است عضویت در سازمان ملل به روی کشورهای خواهران صلح گشوده است حیاحی نیست که من بسیاری از کشورهای خواهان صلح مثال لیبی را دم بیرم

از ۱۹۱ کشور عضو سازمان ملل ۲۲ کشور عرب تار هستند، این کشورها با جمعیت حدود ۳۰۰ میلیون نفر حدود جمعیت امریک و با کشورهای مشترک المنافع اروپا میباشد با مساحتی مثر از ایالت متحده

اعضای سازمان ملل تا بیکار میشوند اعلامیه ای بر علیه

اسرائیل صادر میکنند آیا از همه مسخره تر نیست که ریاست

دفتر حقوق بشر در سازمان ملل کشور لیبی است؟



کنند یک ژنرال ناراضه ارتش مصر که در یک مصاحبه تلویزیونی اظهار داشت: "من به چشم خود دیده‌ام که سالها جنگ با اسرائیل چه بدبختی‌هایی برای مردم مصر داشت، من به خوبی میدانم که آینده مصر در برقراری صلح با اسرائیل است، من لاشه گندیده سردارم را در صحراها و در جبهه‌های جنگ دیده‌ام ولی نمیتوانم فرزندانم را از عصویت در جهاد اسلامی باز دارم فرزندانم و نسل جوان مصر قربانی همان حرفهایی هستند که در زمان عبدالناصر میشنیدیم! فرزندانم مرا حلق می‌دهند چون حاضر نیستم به آنها بپیوندم" دیر یا زود بمب گذاریها در میان شهرهای اسرائیل نیز شروع خواهد شد همانطوری که در پاکستان و ترکیه و مراکش و اندونزی و اخیراً در مصر اتفاق افتاد زمانی نخواهد گذشت که کوچکترین مخالفتی با مسلمان تندرو در اروپا منجر به بمب گذاری در شهرهای اروپایی خواهد شد، کنند، همانطوریکه در اسپانیا اتفاق افتاد

مردن هم زاد زندگی است، تعداد کشته شدگان بر اثر تصادفات رانندگی در اسرائیل بیشتر از کشته در اثر حمله تروریستها است. تعداد مرگ و میر کودکان به خاطر بیماری پس از در آفریقا هر روز صدها برابر تعداد کودکانی است که در مدرسه ای در روسیه به دست تروریستها به قتل رسیدند در عراق تعداد کشته شدگان در هر روز به دست صدام حسین و پسرانش بیشتر از تعداد کشته شدگان در بمب گذاریهای روزانه در بغداد است تنها چیزی که تغییر کرده سرو صدا و آگاهی تروریستهاست که این روزها تمام

رورنامه ها و تلویزیونها را به خود جلب کرده است

شرم پریدران و مادرانی باد که برای دریافت چند هزار دلار فرزند خود را تشویق میکنند که کمربند انفجاری به خود ببندند و از کودکی به عوض کتاب و دانش، لباس و سرکند حماس و حزب الله را بر تن اند میوشانند شرم پر رهبرانی باد که کودکان و نوجوانان بی گناه را به امید ۷۲ حوری بهشتی به کشتن و کشته شدن وا میدارند شرم پر نانی باد که امیدهای فردای کشورشان را به قتل وامیدارند معلوم نیست اگر ۷۲ حوری بهشتی وجود دارد چرا خودشان، فرزندانشان و یا عزیزانشان را به این کار تشویق میکنند؟ چرا فرزند آقای پاسبان عرفات در پاریس زندگی میکند و نه در وصاله و حبرون؟

آیا در چند هزار سال گذشته آیا ما قوم برگزیده جبری بیشتر از دیوار کوتاه برای دیگران بوده ایم؟ با این وجود ما به عنوان

یهودی یاد گرفته ایم که با نابازیهای دنیا بسازیم و همیشه دنیایی بهتر را برای نسل آینده مان به ارمغان بگذاریم پزشکان بدون مرز اسرائیلی بدون چشمداشت در کشورهای آفریقایی به معالجه بیماران از کوچک و بزرگ مشغول هستند در

هر کجای دنیا که بتواند به کمک رلر به میشتانند، هر روز در بیمارستانهای اسرائیل صدها کودک عرب را معالجه میکنند یهودیان ۳ دهم درصد جمعیت جهان را تشکیل میدهند اما بگاهی به دیوار کتابخانه ها، موزه ها، بیمارستانها و دانشگاهها بیانندارید تا ببینید که این تعداد کم چگونه بیشتر در هر کار خیری بوده اند و بار هم خواهیم بود با وجودی که در میان برندگان جوایز نوبل از سال ۱۹۰۱ تا کنون بسیار نامهای یهودی را میتوان دید ولی اسرائیل برای اولین بار سه دانشمند و پژوهشگر اسرائیلی به دریافت این جایزه نائل شدند در عرض صد سال گذشته جوایز نوبل به ترتیب به یهودیان تعلق گرفته است ادبیات ۱۳ نفر، صلح ۸ نفر، شیمی ۲۶ نفر، فیزیک ۴۵ نفر، اقتصاد ۱۹ نفر و پزشکی ۵۵ نفر

ما به دنیا چه هدیه میدهیم و آنها

چه؟

**BEVERLY HILLS**  
COSMETIC SURGICAL GROUP

**دکتر فرداد فروزان پور**

**فوق تخصص جراحی زیبایی  
متخصص جراحی عمومی**

8500 Wilshire Blvd, Suite 1020  
Beverly Hills, Ca 90211

4937 Las Virgenes Rd, Suite 104  
Calabasas, Ca 91302

Tel: (310) 360-0504 Toll Free: (866) NEW-SELF

Financing Available Complimentary Consultation

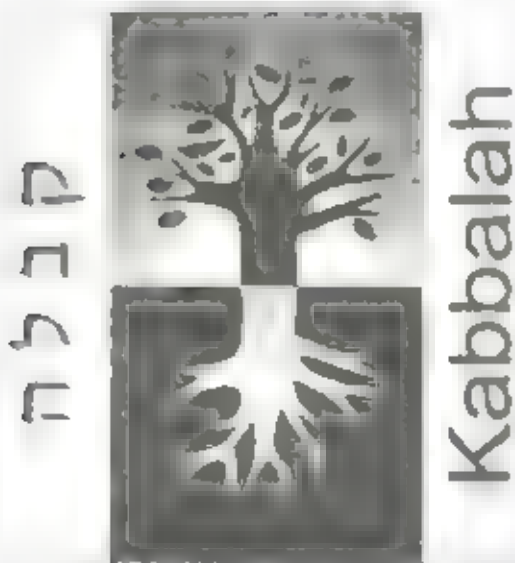
آیا در چند هزار سال گذشته آیا ما قوم برگزیده

چیزی بیشتر از دیوار کوتاه برای دیگران بوده ایم؟

با این وجود ما به عنوان یهودی یاد گرفته ایم که

با نابازیهای دنیا بسازیم و همیشه دنیایی

بهتر را برای نسل آینده مان به ارمغان بگذاریم



# نخ دور کردن چشم بد یا مد مبتذل

آیا در پس نخ قرمز کابالیستی  
اصل و اساسی وجود دارد؟

نویسنده: Rabbi Ahron Loplansky

برگردان: آلبرت دانش راد

در حالی که چنین روشی میان برخی  
یهودیان متدین رواج دارد، در  
هیچ یک از کتب کبالائی از آن  
ذکری به میان نیامده و سر منشائی  
موثق در کبالا برای بستن  
یک نخ قرمز به میخ دست به منظور  
دور نگهداشتن "چشم بد"  
مطلقاً وجود ندارد.

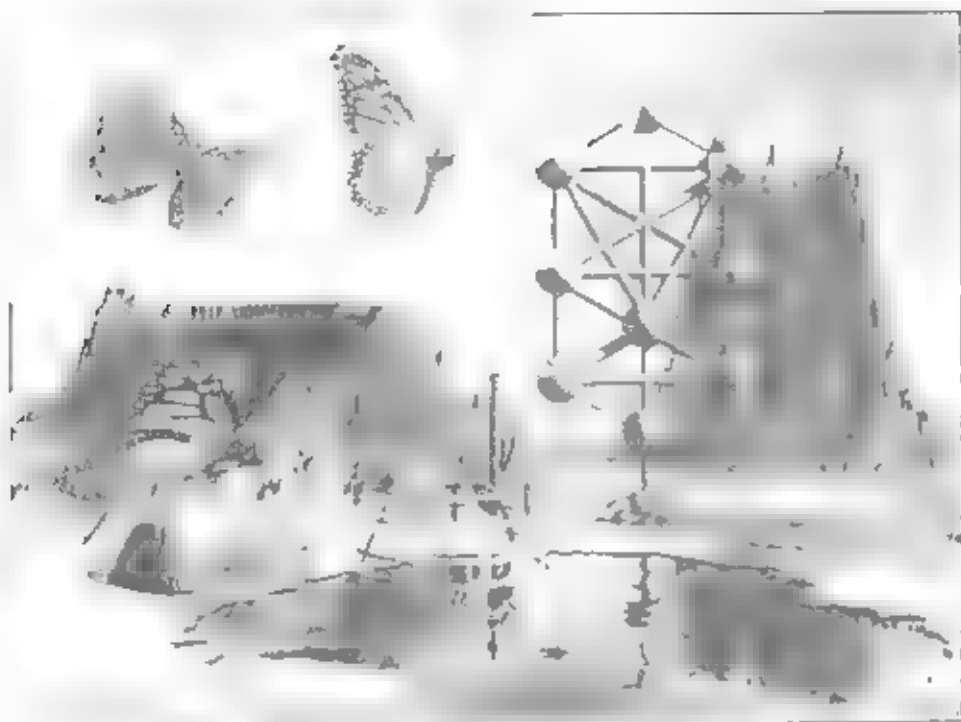
کالائی را ارائه کرده که از  
بیروانش کمی بیشتر از مادیات  
زندگی را خواستار است در  
ساده‌رخی‌های جاری که در  
اساسی‌ترین کتب آموزشی  
کبالا، یعنی Arizal و Zohar  
وجود دارند بحث علیه اعتقاد  
به اینکه اصل خوبی زندگی در

گاهی اوقات سبب مجبور میشود به چیزهای  
پوچ ولی پامزه ای برخورد کند یکی از این  
موارد استفاده از نخ قرمز کابالیستی  
میشد که صاهر یک بار به دور رینگ و حل  
پیچیده شده و به صورت اخربین مد  
داسوودی به سمب رناب ۲۶ دلار فروخته  
میشود تا به دور میخ دست قرار داده شده و  
بدین وسیله "چشم بد" دور گردد.

گروهی ر ستارگان هالیوودی هم  
به خاطر بونه و بری حسن معای زندگی به  
سمت کبالا رو ورده اند یک فروشنده ویرک  
که به جمع کالیست ها پیوسته متوجه نیاز  
انها شده، حوسته های اصلی کبالا را که  
مشتری کمبری دارند را از صافی گذرانده و

خوبی ولدت است و نیز بحث شهوت به گونه  
ی از دیده ها نهال نگهداشته شده اند  
داد دند که اب یابه و اساسی برای  
ان بحارت بخ قرمز وجود دارد؟ آیا حقیقتاً  
چیزی به نام "چشم بد" یا شور چشمی  
وجود دارد؟

در حالی که چنین روشی میان  
برخی یهودیان متدین رواج دارد، در هیچ یک  
از کتب کبالائی ر ذکری به میان نیامده و  
سر منشائی موثق در کبالا برای بستن یک نخ  
قرمز به میخ دست به منظور دور نگهداشتن  
"چشم بد" مطلقاً وجود ندارد.



گر چه در تلمود در مورد عرف بستن یک دسته گاه طبی یا حواهراب و استفاده از آنها برای دور کردن "چشم بد" اشاره زودگذری شده ولی از رنگ بخصوصی و یا راحل و یا حتی یخ نارک سخنی به میان نیامده تازه اگر هم چیری بوده بین نظریه در ربطه با تفسیری بر قوانین نگهداری شب می باشد

یکی از متمکین برگ رمان نه چندان دور، به نام Debreczyner RAV اشاره کرده که وی چنین روشی را در خانه پدرش مشاهده کرده، ولی تحقیقات وسیع او نتوانسته متشاست شده ای برای آن پیدا کند از طرفی در کتاب تلمودی قدیمی

Tosefta (شاست، فصل ۷-۸) از بستن یخ قرمز برای دور کردن "چشم بد" سخنی به میان آمده، ولی در همان کتاب، بسر یخ قرمز به بدن انسان اکیدا ممنوع شده، به گفته 'Darchi Emmori'، چنین کاری فاقد ارزش بوده و گفته شده که این یک روش موهوم پرستی است و به بت پرستی نزدیک است

گر چه نوشته های هلاخانی بعدی به طور ضمنی این مطلب را مبهماند که نمیتوان بر اساس Tosefta تصمیم گرفت این اشاره، چنین روشی را پسندیده نمیشمارد، ولی در قابل تحمل می پندارد

### "چشم بد" یا "شور چشمی"

کاوش بیشتر درباره "چشم بد" و گرفتاریهای آن بشر میدهد که در سمودار آن یاد شده و قانون یهود اشعایانی از آنرا در ماسد به طور مثال، به یک فرد اجازه داده نشده جلو مرعده دوستش، که در محوچه شکوفائی قرار دارد، بایستد و به حیره شود، میاد با "چشم بد" به آن آسیب رساند (Baba Basra ۷B) بهرین تعریف چشم بد "این است که شخص خود را همچنان

به ظاهر ممتاز نماید که باعث حسادت و ناراحتی دیگران گردد

چگونه "چشم بد" به مزرعه شخصی آسیب میرساند؟ E Dessler Rabbi Elcyamu که از اندیشمندان قرن گذشته است، پاسخ روشی به این پرسش داده میگوید: خداوند جهان را به صورت بهم پیوستن کامل اجزاء ترکیب دهنده خلق کرده، اجزائی که باید در هماهنگی با یکدیگر عمل نمایند ولی اگر یکی از اجزاء این سیستم از محدوده فعالیت خود خارج شود و حالت تهدید یخود بگیرد، سیستم با اصلاح کردن خودش آن واحد تجاوزکار را مهار میکند

ما مثالهایی از این نوع را مشاهده میکنیم واحدهایی از یک سیستم در اثر فعالیت بیش از حدش یا مانع یا معارضی برحود مکن و لاجرم به "بدره طبیعی" باز میگردد حرمی که شش از حد خود پرورش مساند، طبعاً به گونه ای دشمنی مواحه میشود که مانع پیشرفت او میگردد بدین ترتیب هیچ یک از اجزاء

احد به برتری و تسلط بر دیگران درنده نمیشود

بن مطلب نه تنها در مورد جهان فیزیکی صدق میکند، بلکه در مورد مسائل نیز صادق است شخصی که فساد و درانی او جلو صورت هر شخص دیگری میخورد باعث میشود که جهان اطراف او به ضدیت علیه او برمیخیزد، زیرا که او به خارج ر محدوده طبیعی خود توسعه یافته و به قولی بر قلمرو کسان دیگر دست دراری کرده درد و غمی که از مذهب او میقتد، این شخص بر افراد دیگر مستوی میگردد، این "چشم بد" یا "شور چشمی" را باعث میگردد که اینگونه افراد حادث عسکینی خود را، بدین وسیله ابراز میکند حسادت و دشمنی بوجود آمده، به کسی که باعث این عدم توازن و عدم هماهنگی بوده باز میگردد، به او آسیب میرساند و آن شخص را به یهه و قلمرو واقعیش باز میگردد صمود قدرتتم او قله قدرت تحریک کننده، دشمنی کلا سک این وضعیت باشد

## حقیقت ماوراء طبیعه

آیا در عمل این وضع اتفاق می افتد؟ چنین پدیده ای به گروه نوع Segula تعلق دارد که معتقد است که اثر ماوراء طبیعه می باشد و می مقدار آن به آسانی قابل اندازه گیری می باشد برای سکه این وجه را تا اندازه ی درک کنیم، عدم فیزیکی را به عنوان مثال با عدم روانشناسی به مقایسه میگیریم قوانین عدم فیزیکی با اندازه گیری دقیق پدیده های حادثه، شامل حال هر حادثه می باشد بدین ترتیب، هر توده، توده دیگری را دقیقاً به همان نظم و ترتیب به سوی خود میکشاند عدم روانشناسی، گر چه حقایق بزرگی را تنظیم میکند، قادر نیست آنها را با دقت و ضرورت عدم فیزیکی توصیف کند استثنای وجود دارد و هر موردی یا مولود دیگر به میزان کمی تفاوت دارد

در مورد "چشم بد" (شور چشمی) نیز همینطور است به طوری که این پدیده یک حقیقت ماوراء طبیعه می باشد، نه یک واقعیت فیزیکی، مگرشی به مثالهای زیادی

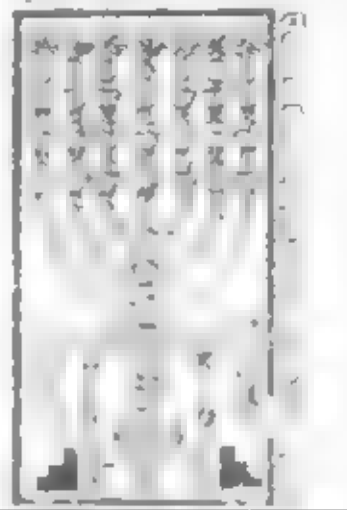
در طول یک دوره دوازده مدت، به روشی پیدایش لگونی را نمایان میسازد که افرادی که متکرانه موفقیت خودشان را به نمایش میگذارند، بالاخره به خاطر آن رنج برده و آسیب می بینند ما میتوانیم قواعد خالی از تردیدی را برای این پدیده ارائه نماییم ما میتوانیم توضیحات گویاگون "طبیعی" را

برای آن ارائه کنیم ولی به نظر میرسد که در هر حال و به طور مداوم این پدیده وجودش را ثابت میکند

اثر بی کم و کاست این پدیده را میتوان در هالیوود مشاهده کرد هیچ جامعه ای به اندازه هالیوود "تظاهرگر" نیست زیرا، در این جامعه بازار بازیگری و تظاهر به شدت رواج دارد هالیوود جامعه ای است که آرزو و هوس را جانشین عشق کرده، مدله گونی به جای خرد گرفته، ظاهر را به جای ذات برگزیده و در این روند خودش را

## Kabbalah.

והכנסתה למעלה בך



به نابودی میکشاند خانواده ها، دوستان و اعتقادات، بی دوام هستند به طوری که در

**یهودیان پارسا تا آنجا که برایشان امکان پذیر بوده همواره از زندگی ساده و متواضعی برخوردار بوده اند، از فقر فروشی اجتناب کرده و معمولاً موفقیت هایشان را کمتر از آنچه بود وانمود کرده اند.**

ساعات عصر ایجاد میکردند و با نور خورشید صحنه گاهان تخیل میشد

## چاره "چشم بد" (شور چشمی)

آیا چاره ای برای شور چشمی وجود دارد؟ فی الواقع، چاره ای که از محک زمان گذشته وجود دارد این چاره مبارک کم خرج تر از آنست که به وسیله مؤسسات مشکوک پیشنهاد و حمایت میشود یهودیان پارسا تا آنجا که برایشان امکان پذیر بوده همواره از زندگی ساده و متواضعی

برخوردار بوده اند، از فقر فروشی اجتناب کرده و معمولاً موفقیت هایشان را کمتر از آنچه بود وانمود کرده اند از بیهوده بالیدن و شادمانی های پر طعنه و عظیم دوری میکنند این روش مانند یک افسون کارساز است

تلمود به ما می آموزد که "تنها اعمال پوشیده، دعای خیر و برکت به همراه دارند" مثلاً، دو نوع مختلف ارائه ده فرمان میتوان یک درس آموزشی دگر شده تلمود اشاره دارد که موسی هنگامی که برای بار اول لوحه های فرمان الهی را پاس برد، با شادمانی و طعنه عظیم و پرستش گوساله طلانی توسط یهودیان روپرو شد و مجبور شد آنها را از بین ببرد بار دوم لوحه ها ب رامنش و تواضع داده شدند و بدین ترتیب تا بد ماندگار شدند

اینگونه رفتار متواضعانه منعی دارد که کتاب مقدس نامیده میشود و احتمالاً پیروان کسالا نیز معتقد به آن میباشند به گفته میکای پیامبر (Micah)، "خطاوند، سرور شما، از شما چه میخواهد؟ فقط اینکه مهربانی را دوست بدارید، عدالت را اجرا کنید و با فروتنی با خدا قدم بردارید"

حنی دادن صداقت، اجرای عدالت و "حرکت یا خدا" باید با تواضع انجام شود!

اندرز من به کسانی که با خصوصیت خواستار دور کردن "چشم بد"

هستند این است که به زندگی متواضع و ساده باز گردید، تظاهر را از زندگی خود طرد کنید و خودبینی خودتان را متوقف سازید

اما به طریقی، فکر میکنم حس چیزی اتفاق بیافتد مد مردم پسند، نیروی پولساز قدرتمند نیست ستارگان هالیوود سوخت آتشخانه آنها با پرداخت پول مسر میسازد این حس است که طمع نهانی وجود دارد به فرمز یک سمبول مقام اجتماعی شده و "چشم بد" (شور چشمی) را به کسانی که بین نخ را می پوشید میکشاند

به قلم مایکل فلد برگ  
برگردان: پیمان اخلاقی



چگونه در آمریکا، شبات به صورت تعطیل آخر هفته درآمد؟

## شبات به عنوان تحولی اجتماعی



هرنگ شدن با یکشنبه به عنوان روز تعطیل خود نداشتند

ربای اسرائیل هربرت لوینتل در سال ۱۹۲۵ مشاهدات خود در چین ابرار کرد. دلیل اصلی سقوط زندگی یهودی در آمریکا، این واقعیت است که ما شبات خود را از دست داده ایم. رهی پرورد

در کمن، رهبر اتحادیه ربای های ارتدوکس، از این امر طرفداری میکرد که به کارگران یهودی این فرصت داده شود که شبات را در روز شنبه نگاه دارند و میر به معاره دارن یهودی معاره داده شود که روز شنبه معاره خود را تعطیل کند و در عوض، روز یکشنبه آن را به روی مشتریان بکشاید. صاحبان صنایع چنین پاسخ

دادند که اگر کارمندان یهودی روز شنبه را و مسیحیان یکشنبه را تعطیل کند، رده و صنعتی به شدت کاهش می یابد. فروشندگان و تاجران کوچک غیر یهودی نیز با بار شدن معاره های متعلق به یهودیان در روز یکشنبه

اعمال نمود عمومی کردند و در برخی از ایالتها به قوانین معروف به قوانین ایی رنگ دست یافتند. این قوانین مشتمل بر منع فروش نوشابه های الکلی و تفریحاتی همچون مسابقات اسب دوایی، سفرهای تفریحی با قطار، پرتره های نمایشی و دیگر فعالیتها در

تلمود به ما می آموزد که نگهداری شبات از همه ثورا بیشتر اهمیت دارد و هر کس که شبات را نگاه دارد تمامی گناهانش بخشیده خواهند شد. شمار بسیاری از کارگران یهودی آمریکایی در اوایل قرن بیستم بر سر این دوراهی قرار داشتند که میان نگهداری شبات و حفظ شغل خود یکی را انتخاب کند. تقریباً هیچ کارفرمایی، حتی کارفرمایان یهودی به روز شبات به عنوان یک

روز آسایش احترامی میبگذاشتند. در اواخر دهه ۱۹۲۰، گروهی از ربای ها و رهبران اتحادیه های کارگری دست به دست هم دادند و برای دستیابی به فقط پنج روز کار در هفته مبارزه کردند. تنها از این هنگام بود که تصاد میان نگهداری روز شنبه به عنوان شبات و حفظ سمن به تسریع از میان رفت.

تاریخ آمریکا اکده از

تلاشهای فراوان در جهت ترویج نگهداری روز یکشنبه، یعنی شبات مسیحیان به عنوان روز آسایش ملی بوده است. پروتستانها در اوایل دهه ۱۸۰۰ از یکشنبه به عنوان روزی محض آداب مذهبی طرفداری میکردند. این در آن هنگام برای نخستین بار سعی در

## شبات منوחה

روز یکشنبه بودند که با شرکت افراد در کلاس رقات میکردند. تاجران و کارگران یهودی که اقلیت کوچکی بیش نبودند چاره چندانیتی سر





تلمود به ما می‌آموزد که شب‌ات از همه‌ت‌ورا اهمیت  
بیشتر دارد و هر کس که شب‌ات را نگاه دارد  
تمامی گناهانش بخشیده خواهند شد\*

آمار دایرة کارگران چین نشان میدهد که در سال ۱۹۲۷، دیگر ۵۰۰۰ کار در هفته در عمل به قاعده ای معمول در قراردادهای تجاری صنعت پوشاک [که عمدتاً مشکل از یهودیان بود] تبدیل شده بود\*

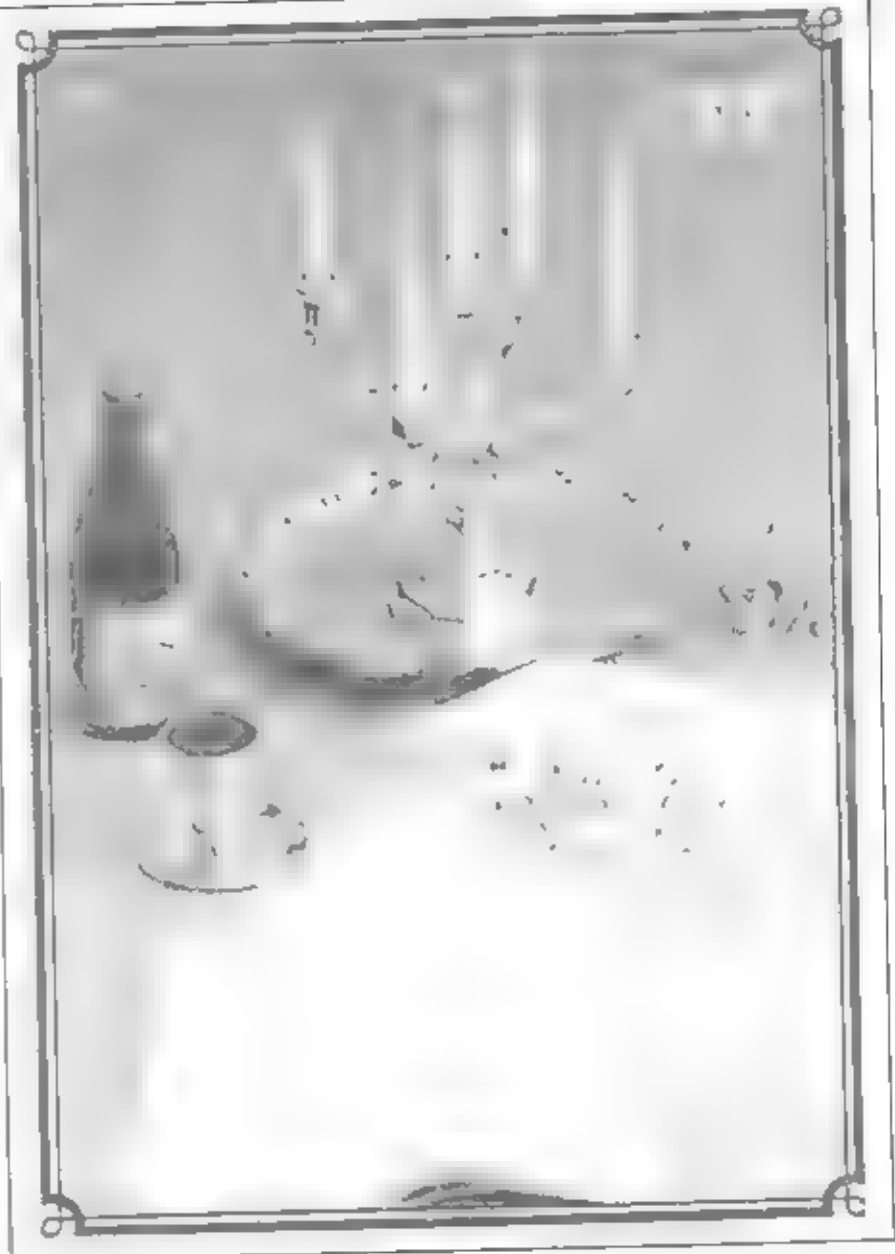
۱۹۲۷، حدود ۱۰۰ هزار نفر از کارگران ماهر پوشاک در نیویورک و فیلادلفیا به منظور دستیابی به هفته کار کوتاه تر اعتصاب کردند. آنان که در کار پوست خر بودند ۱۷ هفته به اعتصاب ادامه دادند تا سرانجام برنده شدند.

مخالف بودند چرا که مریخی غیر متصفانه به سود و تجار یهودی ایجاد میکرد. شات گرایان پروتستانی نیز مسلماً از قابل شدن احمر می‌مسابی میان شب‌ات خودشان (یکشنبه) و شات یهودیان خودداری میکردند به بن ترتیب کوششهای ربای‌ها به منظور برویج فوسی که روز شنبه را روز دست کشیدن از کار اعلام کنند و احاراه دهند که معاره دارن یهودی یکشنبه‌ها مغارة خود را بار کنند به سدگی یا شکست مواجه شدند. بن شکست حتی در مورد نیویورک، نیوجرسی و پالتهی دیگری که جمعیت یهودی متناهی داشتند صادق بود. دادگاههای ایالتی همچنین از لغو قوانین آبی رنگ خودداری کردند و آنها را به جای آن که در چهارچوب ضمیمه نخست قانون اساسی بررسی کنند قوانینی برای بهداشت عمومی تعریف کردند در برخی از شهرها. مامورن پلیس روی معاره‌های یهودی که روز یکشنبه بار کرده بودند انگشت گذاشتند. ربای درکمن از حدود سال ۱۹۱۰ از بن نظریه دفاع کرده بود که چاره مسئله شب‌ات است که هر دو روز شنبه و یکشنبه توسط یهودیان و مسیحیان به عنوان روز سایش نگاه داشته شوند. آن دسته از اتحادیه‌های کارگری همچون "اتحادیه کارگران پوشاک بافان نیویورک" و "اتفاق کارگران لباس" که یهودیان در آنها نمایندگان فراوانی داشتند قبل از این، از ۴۰ ساعت و پنج روز کار هفته طرفداری میکردند. البته جدیداری ایشان میبای اقتصاد و به مدعیان داشت سرانجام در وسط دهه ۱۹۲۰ بود که رسی‌ها به رهبران اتحادیه‌ها پیوسته تا شنبه را به عنوان یک روز سایش برویج کنند و با این قدم گامی بلند بردند.

۵۰ هزار نفر از اعضای اتحادیه کارگران پوشاک مامور نیویورک به پیگیری ۴۰ ساعت ۵ روز کار در هفته در سال ۱۹۲۴ دست به اعتصاب زدند. دو سال بعد، در سال

طهارات و پست‌گرین، رهبر  
فلوراسیون کارگری آمریکا، یارسانی به  
استدلال لویتال به نظر می‌آید، او نوشت  
"باید به گونه‌ای تدریجی از ساعت کار کسبه  
شود تا مردان و زنان بتوانند وقت داشته باشند  
انرژی جسمانی از دست رفته شب را در  
یابند. به ویژه آن که در هر یک به غایب  
تخصص یافته صنعت مدرن، سرعت و  
یکپوختی [کار] حداکثر فشار را بر وجود  
جسمانی وارد می‌آورد." در سال ۱۹۲۷ یک  
رئای رفورم به نام "رئای ایلا هیل  
سیلور" استدلال گرین را به سطحی روحانی  
ارتقاء داد. "رئای سیلور" شات را به عنوان  
نوشدارویی علمی، فرهنگی، تئو دوق و مادی  
نگر، "معاد به کار و مصرف گرای آمریکا  
پیش رو گذارد از دید سینور، شبات "یعنی  
تقدیس یافته میان خدا و انسان. بسی پیش از  
آسایش صرف و دست کشیدن از کار است  
شبات نشانه و نمادی از سروشت عالی تر  
بشری است." او از هر فرد آمریکایی مصرع  
خواست تا بگوید "من روحی درم و باید به  
آن وقت، انرژی و علاقه [کافی] معطوف  
کنم. شبات همین فرصت بود

امروزه هفته کاری پنج روزه در  
همه جا رواج دارد، و بیشتر قوانین به  
اصطلاح آبی رنگ، حتی اگر مشروب  
فروشی‌ها روزه‌های یکشنبه بسته باشند، فرو  
پاشیده اند. دیگر انواع فروشگاهها معمولاً  
همه روزه‌های سال، از جمله چهارم ژوئیه و  
کریسمس، و بسی کمتر، در ایام روش هشتاد  
و کیپور باز هستند. به این ترتیب کسبه  
یهودی بر زمینه ای متصفانه با دیگر تجار  
رقابت میکنند چرا که آمریکاییان، از هر  
مذهبی که باشند، شبات می‌سودند. هر ده  
روز سه و یکشنبه خرید کنند. مدرسه برای  
هر بزرگسال مسیحیت و یهودیت در بازار کار  
پیروز شده است. به این حال، دینی با برآمد  
در این اندیشه فرو می‌رود که ابا ربی لویتال،  
ربی درکمن و ربی سینور جریان فعلی عبر  
مذهبی شدن شبات یهودی و شبات مسیحی  
را پیشرفت می‌نامند یا نه؟



عناصر کارگری را بر شامل شود. امروزه تم  
هفته کاری پنج روزه را حتی اگر علاقه ای به  
حفظ شبات یهودی نداشته به هیچ مدام  
من هفته پنج روزه را از آن جا که هر سلام و  
قدرت مردم آمریکایی می‌فرماند به هیچ مدام  
هفته کاری پنج روزه خانه و زندگی  
خانوادگی را ترویج میکند و به پدر خانواده  
فرصتی افزونتر میدهد که به گونه ای صمیمی  
تر با فرزندان خود آشنا شود

رئای ها چنین پشرفهانی را  
ترغب میکردند و امید داشتند که آنها را در  
سطح صنایع دیگر به مشرب سازند  
رئای لویتال، که یک ربی  
رندوکس بود چنین نوشت که نه منظور  
حفظ شبات برای یهودان تنها یک راه پیش  
رو مسیح و در هر دوی هفته کاری پنج روزه  
است او به منظور آن که دامنه تأثیر خود را  
گسترش دهد تا یهودیان غیر مذهبی و دیگر

# تجرباتی را در حال گنجینه

## در برابر فاجعه ایدز در جهان، وظیفه ما یهودیان چیست؟

به قلم: Daniel Fink  
برگردان: آلبرت دانش ولد

رنج و عذاب پدیده‌ای است که در همه جا وجود دارد و تحمل آن هم در همه جا هست این پدیده خود را به اشکال مختلف، مانند جنگ، عشق، احساس گناه و بیماری، به انسان نشان می‌دهد. مقدار زیادی از فلسفه یهودیت به درک وجودی این پدیده اختصاص دارد چرا ما باید عذاب بکشیم؟ چرا ما یهودیان و یاهر یک از اعضای نسل بشر باید در دیبایی ز عذاب زندگی کند؟ گر چه این پرسش‌ها مهم به نظر می‌آیند، ولی سنولاتی نسبتاً جدید است و در فلسفه یهودیت این سنولات تا چند قرن پیش مد نظر نبوده‌اند.

حماهم کتاب مقدس ایده عذاب را خارج از محدوده بحث و گفتگو می‌داند و عقیده خود را از طریق یک فلسفه مشهور تلمودی واضح ساخته‌اند در این داستان خداوند موسی را میبرد تا ربی عقبی (Rabbi Akiba) را در حال تعلیم تورا مشاهده نماید موسی بری اینکه بداند چه نوع مبروشتی بری چنین فرد صالح و سکوکار در نظر گرفته خواهد شد، از خداوند درباره پنده Akiba پرسش میکند در پاسخ،

خداوند Rabbi Akiba را نشان میدهد که به خاطر تعلیم تورا، تا حد مرگ زیر شکنجه قرار دارد و سپس موسی صحنه‌های دلخراشی را میبیند که گوشت Akiba بر حسب وزن فروخته میشود موسی در حالیکه شوکه شده روی به خداوند کرده میگوید: ای پادشاه مطلق عالم، چنین تورانی و چنین پاداشی؟! خداوند به این گفته پاسخ میدهد: "خاموش باش زیرا این خواست من است" پرسش "چرا؟" حتی خارج از فهم موسی بود.

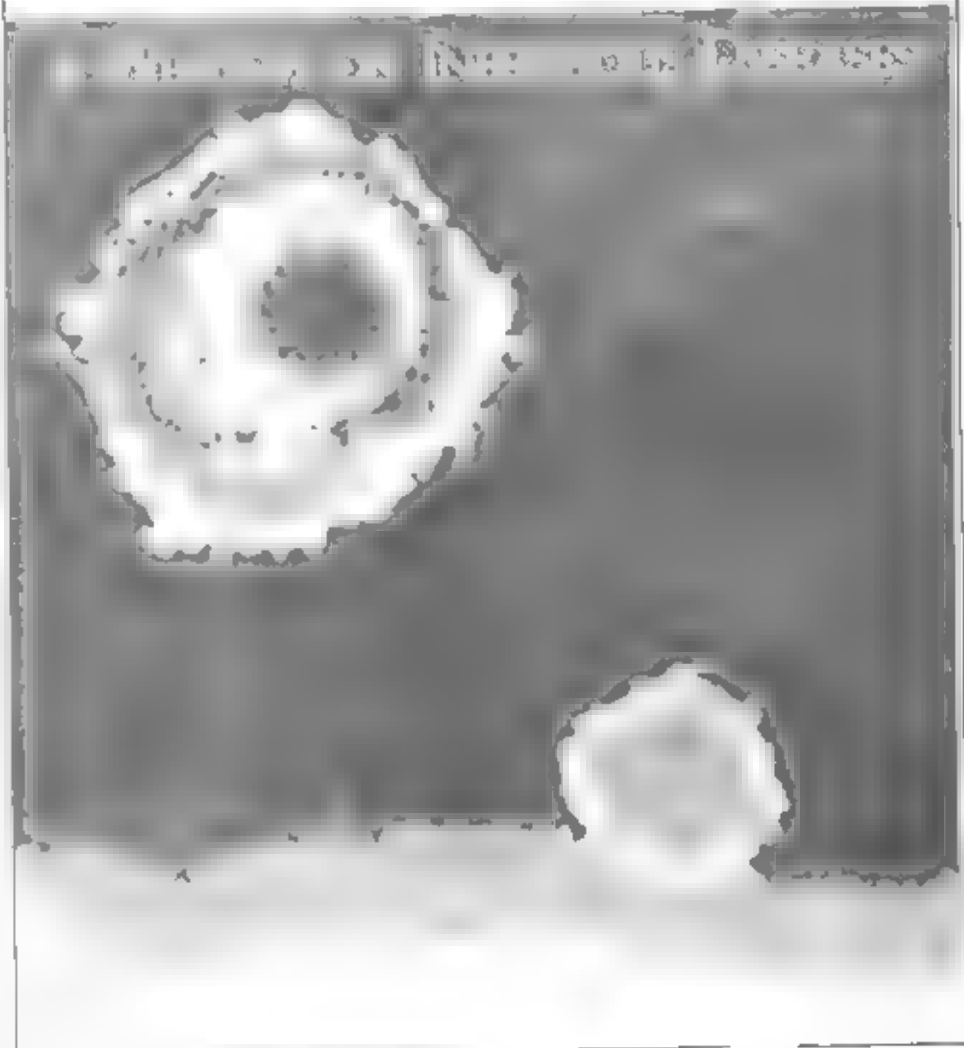
برای مؤلفین کتاب مقدس و حماهم تلمود، وجود عذاب چون و چرا نداشت زیرا که فکر میشد درک آن خارج از گنجایش عقل انسان است. مانند این بود که پرسیم چرا خالق خیراندیش زندگی را به وجود آورد؟ چنین سنوالی ارزش پرسیدن نداشت. در عوض، فکر اولیه یهودی خودش را وقف تحقیق درباره این پرسش که چگونه عذاب بر مخلوقات تحمیل شده نمود و به‌تأ طبعیت بی‌ظلم و قاعده و دل‌بخوایی آن جبری بود که افکار ابتدائی یهودیت را به خود مشمول کرده بود.

گر چه این فکر اندانی ممکن است به خاطر تصور در بحث درباره وجود عذاب مورد انتقاد قرار گیرد، این اندیشمندان به طور ضمنی ما را به انجام عمل تشویق کرده‌اند.

برای آنها، فکر کردن درباره عذاب کافی بود بدون شک آنها در پی چیز دیگری بودند نه پنده بودید که عذاب محو شدنی نیست، بلکه در قالب روح بشر قرار دارد معهود، تمرکز بر طبعیت اختیاری عذاب، حواء ناخواه ما را به سوی دانستن دانستی ما سوق میدهد اگر ما قادر نیستیم وجود عذاب را به طور کامل از میان برداریم، لافاقل باید بر تعبیر طبعیت اختیاری و اتفاقی آن فکر خود را متمرکز کنیم.

برای من تمبسی روش بر در بیماری همه جا گیر برای طبعیت بی‌ظلم و قاعده عذاب وجود ندارد به عنوان مثال، اگر من در کشوری مانند زیمبابو (Zimbabwe) زاده شده بودم، یعنی در کشوری که ۳۳ درصد افراد بالمش از بیماری HIV/AIDS رنج می‌برند، احتمالاً من هم حالا گرفتار آن بیماری شده بودم ولی من در کشوری به دین ادمم که میران سرایت این بیماری کمتر از یک درصد است و حتی اگر به این ویروس مبتلا شوم، مداوای آن به راحتی در دسترس می‌باشد. نظر ابتدائی یهودیت این وضعیت را تشخیص داده بود که من ممکن بود به سادگی در آن سر دنیا زاده شوم به خاطر این و اینکه ما همگی جزو یک جامعه می‌باشیم، من و شما همگی دارای مسئولیتی مشترک هستیم.

# AIDS



بسیاری از کشورهای رو به رشد بودجه ای را که صرف پرداخت اقساط بدهی به صندوق پول بین المللی (IMF)، بانک جهانی (World Bank) و یا سایر مراجع منطقه ای وام میکنند، بیشتر از بودجه ی ست که صرف مراقبتهای تدریسی میمانند. در کشوری زندگی میکنیم که برای هر نفر تقریباً ۴۰۰۰ دلار صرف بهداشت میگردد. در حالی که این مبلغ کشور کما کستر ۴ دلار میباشد. پس بیسی میشود که در کشورهای بوسوانا (Botswana) و زیمبابو ۷۱ درصد نوجوانان در اثر ایدز هلاک میشوند. همبطور، تخمین زده میشود که تا سال ۲۰۱۰ این مایخوشی همه ها گیر نزدیک به چهل میلیون ر یتیم میکند. گر چه مار در جلب کردن توجه بشر به این فاجعه عاشر مانده، متأسفانه مراقبتهای جریست که در اختیار ما قرار دارد میبویها مر انسان عذاب میبید. ریر در محل هایی زاده شده اند که میراث استعمارگری اروپایی و ستمدید در آنجا سایه گسترده بدین ترتیب هر فردی که از این بیماری رنج میبرد قریباً تاریخ و پیشامد اتفاقی میباشد. در اثر یک چنین حالت بی عدلنی و عذاب غیر قابل توضیح، موج فعلی برای مقابله با این بیماری جهانی (AIDS) اعاشر شده شاید موثرترین نیرو در داخل امریکا فعالیت حمایت محصلین برای مبارزه جهانی با (AIDS) میباشد. جمعیتی که یک بهشت اساسی بوده و ۵۰ دانشگاه و

سازمانهای فعال را در خود دارد خود می هم در این بهشت شرکت دارم. روحیه مسئولیت مشترک مردم برای این بهشت اساسی سب ما، حالت اتفاقی، عذاب و اینکه همه انسانها به یک جامعه واحد ارتباط دارند را درک میکنم. ما در مقام مسئولیت مشترک با کسی که به این بیماری دچار هستند، بسته ایم. ریر

میتلا میشوند یا در اثر آن تلف میشوند. پیش از تعداد کودکانی است که زاده میشوند تقریباً ۹۵ درصد تمامی مردمی که به این بیماری دچار هستند در کشورهای رو به رشد زندگی میکنند. در آنجا اصولاً دسترسی به داروهای Anti Retroviral که میتواند بهداشت و سلامت را بهبود و توسعه بخشد وجود ندارد.

در حال حاضر در قاره دو لیه خدموشی قرار گرفته با به یک تخمین، ۲۶ میلیون از مردم آفریقا میتلا به بیماری HIV/AIDS هستند. تاستان گذشته در گزارش آمده بود که منطقه بخصوصی در آفریقای حویی در مرحله نابودی قرار دارد. این بدین معناست که تعداد کسانی که به HIV/AIDS

به گفته مارتین لوتر کینگ نیی عدالتی در مک  
حدا، تهدید بسیار به عدالت در همه جا

ولیس هدف این بهیشت، فعالیت  
برای اردیاد بودجه دولتی برای رفع این  
سودری باشد در حایکه ایالات متحده  
حدود ۳۳ درصد اقتصاد جهان را در دست  
درده ب در نظر گرفتن کمکهای رسمی  
توسعه، این کشور کمتر از نیم درصد در راه  
مسار به بیماری ایدز خرج میکند و بدین  
ترتیب، مقام بیست و دوم را در میان تمام  
ملتها دار میباشد ما از امریکا انتظار داریم  
که، در مقام تنها کشور مافوق قدرت  
(Super Power)، در مبارزه با این بیماری  
صعب‌العلاج و همه‌جاگیر نقش رهبری را بر  
عهده بگیرد

هدف دوم ما درمان مردم است  
معتقدیم که مردم باید، تنها به خاطر اینکه در  
بخشهای گوناگونی از جهان زندگی میکنند،  
در دسترسی به داروهای بجات بخش محروم  
باشد بین وضعیت اتفاقی و جغرافیا یک  
رابطه هم‌انگیز وجود دارد ما قراردادهای  
باررگانی بین دولتها و شرکتهای بزرگ را  
هدف قرار میدهیم تا محدودیتهای موجود  
علیه تهیه داروهای Generic از میان برداشته  
شود تا بین داروهای هموع (Generic) با  
قیمت بسیار ارزتری به فروش برسند هم  
اکنون دو کشور هندوستان و برزیل  
توانسته‌اند زیرسای تولید و فروش بی‌موج  
دارو را فراهم نموده و به فروش برسانند با  
این عمل موفق شده‌اند میزان ابتلا به این  
بیماری را کاهش دهند

سومین و آخرین درخواست ما در  
رابطه با بخشودن بدهی میباشد اکثر  
کشورهای در حال رشد با بدهیهای روبرو  
هستند که با بهره‌ن به صدها میلیون دلار بالغ  
میشوند در اصل این پولها در عصر استعمار  
ردانی به صورت وام در اختیار آن کشورها  
قرار داده شد تا توسط اقدام به خودکمانی  
نکند ولی این امر تحقق پذیرفت و به دنبال  
پیش‌مدن بحران مفت، طرح بهره‌افزایش

نات و خیلی رود این کشورها را در بندگی  
قرار داد ما از جامعه جهانی درخواست داریم  
که به موقعیت این کشورها توجه داشته باشند  
و کاری بکنند که اشتراک مسئولیت و  
همدردی به جامعه را نشان دهد کسانی که به  
این بدحی دچار شده‌اند، هنگامی که این  
وامها در اختیار کشورشان قرار گرفت هنوز به  
دیا نیامده بودند در پاراشای ویترا  
(Vayikra) در سفر لاویان ۲۵:۱۰ آمده  
آزادی را در سراسر زمین و تمامی  
بندگان روی آن اعلام کن. چنین  
اقدامی برای تو همانند جشن تصرف  
کنعان و آزادی برده‌ها و واگذاری  
زمینها به صاحبان اصلی آنها میباشد.  
بنابراین، این پاراشا از ایده بخشیدن وام  
حمایت میکند و هر سال مردم باید از زنجیر  
های بدهی آزاد شوند

طاعت  
مصی  
عذاب  
چربست که باید  
شاسانی شود  
رمای که حمامیم  
سمودی درباره  
عذاب انسانی به  
بحث فلسفی و  
اخلاقی روی  
وردند، امید  
دشده این کارشان  
الهام بخش عمل  
باشد امید داشتند  
شما متوجه شوید  
ترازادی شخص  
دیگری میباشد  
به همان سادگی  
ترازادی شما باشد  
به این دلیل و  
بدیش اسک هیچ  
کس نمواند مقصر  
عذاب کسی دیگر

باشد، این حمامیم میخواهند کسی که ر  
ثروت و راحتی شانی بر حوردار هستند به  
کمک نیازمندان نشانند همانگونه که ما در  
سر میز Seder خودمان، بردگان بالقوه، می  
خوانیم، پذیرش طبیعت شانی و انسانی  
عذاب به ما اجازه میدهد با دیگران بیشتر  
همدردی کنیم

اگر ما فقط به این پرسش که "چرا  
خداوند میگذارد چنین اتفاقی رخ دهد؟"  
مگر خود را متمرکز کنیم، احكام این همدردی  
غیر ممکن خواهد بود، درک آن خارج از  
گنجایش ماست و ما را به هیچ حای رهنمون  
نمیشود در عوض، اندیشمندین یهود از ما  
میخواهند پرسشهایی را مطرح کنیم که بهبود  
بخشیدن وضع موجود را تسریع نماید یا  
چنین روشی، آنها زمینه فعالیت اجتماعی در  
طریق تمرکز را فراهم نمودند به هر ر سان  
بعد هم هنوز بر ایده ماند همیشه مناسب و  
لارم باشد

### بندی از کتاب تلمود بابلی:

هر شخصی برای موفقیت بهتر است سرمایه خویش را

به سه قسمت تقسیم کند:

یک سوم اول: برای خرید زمین در کشور اسرائیل

دوم: سرمایه گذاری در امور کسبی

و سوم: پول نقد نگه داشته برای امور روزمره

اگر مایل به انجام این میتصوا میباشید، با

Albert Shaltiel, ISRAELAND GROUP

تماس بگیرید.

امروز بهترین و مناسب ترین زمان برای خرید زمین و

سرمایه گذاری در کشور اسرائیل است.

213-500-9906

Albert Shaltiel

**Albert Elay Shaltiel**  
ISRAELI AND GROUP  
The Israeli Real Estate Office

Tel Fax 972-4-9833456  
Mobile 972 52-5268154  
USA (213) 500-9906  
e-mail: israeland\_elay@walla.com

**Israeland Group شرکت**  
برای شما امکان سرمایه گذاری در  
کشور اسرائیل را فراهم کرده و برای شما  
موقعیت خرید و صاحب شدن زمینهای  
ریبایی در شمال اسرائیل در ناحیه ای با  
آب و هوای ربا و آینده ای درخشان را  
امکان پذیر میسازد.

**امروز بهترین و مناسب ترین زمان برای خرید زمین و  
سرمایه گذاری در کشور اسرائیل است.**

برای کسب اطلاعات بیشتر هر چه زودتر با ما تماس بگیرید:

**(213) 500-9906**

**Albert Shaltiel**



**Kamran Barkhordar**  
Residential & Commercial  
Loans

## **Pacific Bancorp Inc.**

I specialize in getting Loans without Documentation.  
The time is still perfect, for refinancing or cashing out.  
**NO POINTS, NO COST**  
**NO ASSET or INCOME VERIFICATION**

**Commercial, Residential**  
**SBA & Apt Buildings**

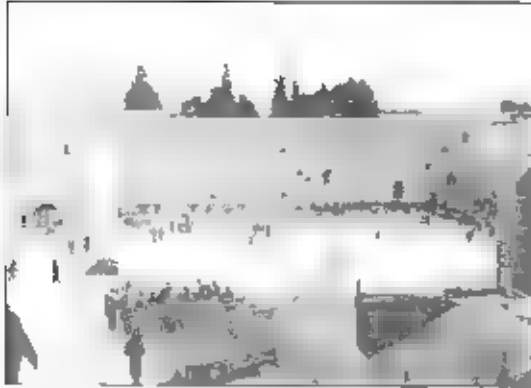
من کامران برخوردار صمیمانه و جدی در گرفتن وام  
مناسب و یا مشاوره آماده کمک هستم.

280 S Beverly Drive Suite 211  
Beverly Hills, CA 90201  
Office 310 860 1000

**Cell: 818.355.8555**

R.E. License# 01235145





## چه کسی نیاز به یک کشور یهودی دارد؟

برگردان: آلبرت دانش راد

توسط توسل جستن به میهن پرستی  
حفرایانی قدیمی معرفی میکند  
دیوارهای خوب، به گفته  
Robert Frost، همسایگان خوبی را ایجاد  
میکند. دولت انگلستان در سال ۱۹۴۷ فلسطین  
را ترک نمود و در همان زمان شبه قاره هند  
را ترک کرد ولی قبل از آن شبه قاره را به دو  
ملت تقسیم کرد هندوستان را به هندوها و  
پاکستان را به مسلمانان داد گرچه نتیجه  
خوبی بیار نیاورد و در ظرف ۳۳ سال جنگ  
تمام عیار هم بین دو کشور رابطه خوشایندی  
بوجود نیامد راه حل یک کشوری میثوست  
به مراتب بدتر از این باشد

اسرائیل باید یک کشور یهودی  
باقی بماند و برای اینکه یهودی باشد و یک  
کشور دموکراسی هم باشد لازم است همواره  
از اکثریت یهودی برخوردار باشد و این یک  
حدی برای جاه طلبی های بعضی رهبران  
چنان چالب اسرائیل بوده است مخصوص  
این راه حلی است که جهان و فلسطینی ها  
میتوانند انتظار داشته باشند که سرنیل  
پذیرد

ده ها سال طول کشید تا  
اسرائیلی ها فکر یک کشور فلسطینی در  
حوارشان را بپذیرند زیرا بوجود حیر  
کشوری در کنارشان به مانند ییگامی  
برای تسخیر و نابود کردن کشور سریل  
می نگریستند راه حل یک کشوری شد  
همین هدف نامشروع را به دست  
می آورده متنتی از طریق پاکیزه تر

یهودها و اعراب، در محیط  
توافق و تفاهم دموکراتیک،  
همزیستی خواهند کرد، گرایش یافته اند این  
ایده در میان روشنفکران غربی و حتی در میان  
چپ گرایان اسرائیل بر نفوذ کرده است  
پس مسئله چیست؟ مسئله این  
است که یک چنین کشوری یهودی نخواهد  
بود پایه و اساس صیوبرم و اسرائیل بر  
اساس نیاز و استحقاق یهودیان به کشور  
متعلق به خودشان استوار است. اسرائیل  
پیوسته در این رابطه به خود میبالد که اعراب  
ساکن محدوده قلمروش از مزایای کامل و  
ساوی شهروندی برخوردار هستند این از  
این جهت امکان پذیر است که بسیاری از  
اعراب هنگام اعلام موجودیت کشور  
اسرائیل در سال ۱۹۴۸ از آن کشور یا قرار  
کردند یا به زور اخراج شدند

طرح بوحود آوردن کشوری که  
شامل اسرائیل و سرزمینهای مورد اختلاف  
میشود این مسئله را دوباره پدید می آورد  
اولاد بسیاری از فراریان سال ۱۹۴۸ به انضمام  
سایر اعراب به مسئله وارد میازد و از آنجا  
که میزان زاد و ولد اعراب مشکلی بالاتر است  
یهودیان را در اقلیت روبه کاهش قرار خواهد  
داد بسیاری از امریکانی ها ممکن است  
پرسند، مگر چه ایرادی دارد؟ ایالات متحده  
از اینکه ملتشی ای از نژادها، قومها و ادیان  
گویاگون است به خود میبالد ولی اکثر  
کشورها مانند اسرائیل هستند آنها خودشان  
را قومی و یا دینی معرفی میکنند یا (مانند)  
کشورهای جدیدی که پس از فروپاشی  
امپراطوری روسیه شوروی بوجود آمدند)

انتفاضه دوم، یا جنگ فلسطینیها علیه  
سریل، هم کنون چهار ساله شده گرچه در  
بین انتفاضه از تمکها و بمبهای انتحاری  
استفاده شده، به هر حال مانند انتفاضه اول که  
در سال ۱۹۸۷ تا ۱۹۹۳ به طول انجامید و در آن  
سنگ و کوکتیل مولوتوف مورد استفاده قرار  
گرفته بود ماکم میده در ازای هر کشته  
اسرائیلی سه فلسطینی کشته شده اند هزار نفر  
زخمی شده اند و هزاران نفر دیگر در اثر  
میدست متقدم گیری اسرائیل از بمبهای  
انتحاری که تخریب خانه های اقوام بمب  
گذاران در در بر داشته بی حاشمان شده و به  
جمع پناهندگان پیوسته اند اقتصاد فلسطین،  
که تقریب به طور کامل متکی به دستمزد کار  
در سرانیل میباشد، یک ویرانی کامل میباشد  
و این زب جهت است که اسرائیل در انتخاب  
فر دی که میتو ند وارد قلمرو اسرائیل شوند  
سخت گیر تر شده، عملی قابل درک است

سر بررگ اخبار، یک پیشرفت مهم  
مثبت را در تاریکی نگه داشته و آن پذیرش  
صوری یک کشور فلسطینی از طرف اسرائیل  
است حتی رس شرو، که سرسخت ترین  
سیاستمدار ضد عرب قیمداد شده، آن را به  
طور اصولی پذیرفته است در حقیقت او  
دست به کار احداث حداریست که نشان  
میدهد به نظر او سرحد اسرائیل یا آن کشور  
در کجا باید باشد

رهبران فلسطینی مهوت و براشت  
هند و بعضی از آنها از راه حل دو  
کشوری، «اسرائل و فلسطین که در کنار  
یکدیگر زندگی کنند، دست کشیده و به سوی  
راه حل یک کشور غیر مذهبی، که در آن

# من یهودی هستم - تأثیرات و انعکاس احساسات شخصی: آخرین کلمات Daniel Pearl دانیل پرل:

آخرین کلام Daniel Pearl روزنامه نگار Wall Street Journal وال استریت ژورنال

که به وسیله تروریست ها در پاکستان به طرز فجیعی کشته شد این بود:

## “من یهودی هستم”

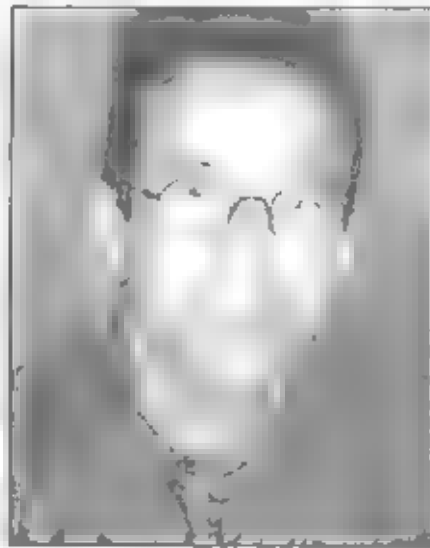
برگردان: ابرج کهن راد

نویسنده: روت مسیجر

و در هر جانی عدالت و دادخواهی  
را به وسیله قلم و خدمت انجام داده ام  
به عنوان یک یهودی، من قضا و طبعه  
خود میدانم و خود را مسئول ملتانی میدانم  
که در حکومتی استبدادی زندگی میکند  
باید به آنها کمک نمایم که اردنه زندگی  
نمایند تا برای میلیونها انسان که در فقر مفرط  
زندگی میکنند وسیله ای فراهم شود که  
زندگی مرفه و محترمانه ای برای خود و  
خانواده شان ایجاد شود

با نگاه و نظره ای عمیق به کشور و  
ملت یهوده من خود را مترم میدانم که بیش از  
حد امکان به کشور اسرائیل، ملت یهود و  
یهودیت توجه ای خاص بر احیاحات آنها  
نموده و آرزوها و خواسته هایشان را بر ورده  
نمایم و بخصوص اینکه ن افرادی که در  
تفیرترین قشر اجتماع در کشورهای در حال  
پوسه هستند کمک شود

بعنوان یک یهودی من ن گروه  
کارتاسال در افریقا، سیبا، مریکای لاسر،



مسامد و بالاخره برای یک روزنامه نگاری  
چون تو در پاکستان جان خود را به خطر  
مبادرد روی این هدف است که من بر  
سایب محبی و داحلی را برادر گذشته ام و نه  
سوی اکتاف عالم از آل سالوادره افغانستان  
اوگانداتا اوکراین را آن را سوق داده ام

به همین مناسبت پدر و مادر دانیل، آقای  
خودپا و خانم Ruth Pearl از خانم  
Ruth Messinger روت مسیجر و از سایرین  
درخواست نمودند که مقاله ای کوتاه که  
“یهودی بودن” برایشان چه معنی و مفهومی  
درد را مرقوم بدارند

مقاله ای که از نظر تان تحت عنوان  
“من یهودی هستم” میگردد در رابطه با آخرین  
کلام Daniel Pearl و تأثیرات و انعکاس  
احساسات شخصی اوست که خانم  
Ruth Messinger روت مسیجر در  
(Jewish Lights ۲۰۰۴) نگاشته است

Daniel : من ایمان راسخ دارم که  
پیروی از عدالت و دادخواهی هدفی است که  
من و تو هر دو خواهان آن هستیم. میدانم که  
این پیروی متکی است به اصول محکم  
یهودیت همانطوریکه به قوم ما از قرنهای پیش  
آموخته اند: عدالت - عدالت را دنبال نمایید  
کتاب مقدس تورا، دواویم ۱۶:۲۰ بنا بر اصل  
این ایمان و اعتقادات است که ترا راستگو

یهودیان و تئوس نمود که در یهودیت بشر تعالی و جدی باشد

باید کاری کرد که به آنچه که دنیا به یهودیان نسبت میدهند تعبیر کنی داده شود همس صورت بر بند تعمیر روش و درک یهودیان نسبت به وظایف به در دپ ایجاد شده

خدمت به همسوع یکی از رهها و روشی است در راه همکاری با خداوند در دنیا زیرا خداوند ما را در اعمال و کارهایی که نسبت به احتیاجات دیگران انجام میدهم میخواست پس جواب ما امیدوار شدن به انجام تکنیکون عولام و یا (ترمیم دپ) است همانطوریکه در گفتار پدران در کتاب پیرکه اووت Pirkeh avot به ما می مورد که: این وظیفه مانیت که کارها را تکمیل نماییم، وی در راه جلوگیری انهم آزاد نیستیم

اجتماعی اقدام جدی بعمل آوریم این اقدامات را در یهودیت به نام "میداقا" میسم به این صورت که ما به آنها کمک میکنیم که خودشان به خودشان کمک نمایند با اجرای این روش، کارهای ما از طریق جامعه به دما مرتبط خواهد شد با اجرای این خدمات، یهودیان نموده مؤثری در دنیا خواهند شد

همکاری بر ضد دشمنی و بوجود آوردن همبستگی در جامعه و اکتاف عالم ما با مشارکت خود سعی خواهیم نمود که احتیاج روزافزون تجربیات مورد نیاز در جهت ترقی و تشویق و در راه درک و مهم ترویج فرهنگهای سایر ملل تشکیل شود با دوراندیشی و تفکر باید در فکر دیگران بود و سیاست و دیپلماسی بکار برد در اجرای این اقدامات میشود تغییرات کلی بوجود آورد و

حاورمپنه، روسیه و ارکراین کار میکم کمک به گریستن، توجه خاص به افراد غریب، جری آزادی بر حکومت ظلم و بیدادگری پیش یی میکم که ووری فرا خواهد رسید که خدمات یهودیان در قالب یهودیت مشا، تغییرات کنی در راه و روش اجتماعات یهودی خواهد بود این کار به وسیله مشارکت احاد ملت از هر سن و سالی، پیر و جوان، یهودی و غیر یهودی انجام پذیر خواهد شد. تئوای مقدس ما اقلا ۳۶ مرتبه به ما گوشزد نموده که "غریب را بخاطر آور"، زیرا که در سرزمین غریب بودی (اشاره به مصر)

خدمات یهودی برای کشورهای غیر یهودی و همبستور غریبه ها ما را وادار میساید که به خارج از محدوده رفته و برای بهائی که با ما تفاوت دارند در راه عدالت

# تعمیرگاه و صافکاری

سی . بی . اس C.B.S

AUTO BODY SHOP با ۱۵ سال سابقه در لوس آنجلس

Japanese

American

European

امریکایی

روپایی

حمل و نقل مجاني

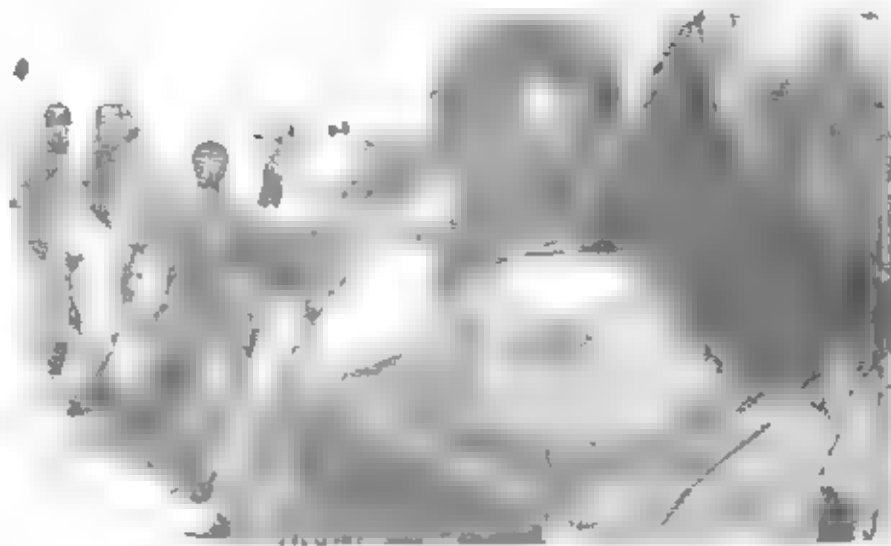
(818) 765-3818

6729 Lankershim Blvd. N. Hollywood, Ca. 91606

WE BELIEVE IN PERFECTION

## ELI WIESEL: ON ATROCITIES IN SUDON

برگردان: ایرج فرنوش



مؤنثار ریبر متی سحرانی کلی و برل در کنفرانس اضطراری دافور که در مرکز فارغ التحصیلان دانشگاه نیویورک در تاریخ ۱۴ ژوئیه ۲۰۰۴ برگزار شد میباید این کنفرانس به همت و همکاری و تحت نظر سازمان سرویس جهانی یهودیان امریکا، مور، بادوود هولوکاست و چند مؤسسه خیریه و اجتماعی دیگر یهودی تشکیل شده بود.

## الی ویزل:

# بیرحمی در سودان

بود، بحران دارفور را مطرح کردم پس از خاتمه سحرانی حامی از میان حضار بلند شد و گفت که او یک "رویدادی" است و ر من پرسید که نظر خود را در مورد بی تنوعی جوامع بین المللی در مورد فجایعی که سحر به قتل عام دسته جمعی صدها هزار نفر کودک و پیرزن و پیرمرد در روند شده تهر دارم

در بحث من رویم را به طرف پریدنت کیسون که در سمت راست من نشسته بود برگردانده و به او گفتم که ای بی پریدنت بهتر است که شما به سوال این حامی پاسخ دهید جواب پریدنت بسیار ساده و صادقانه بود او اظهار داشت که با همگی از وقایع فجیعی که در راواید اتفاق افتاده با خبر هستیم و از ترازوی بشری که سحر به کشش ۶۰۰,۰۰۰ تا ۸۰۰,۰۰۰ نفر مردم بیگناه گشته مطلع می باشیم در مورد یکدیگر به این امکان را وجود داشته که ر این برادی جلوگیری کرد، اقدامی پریدنت فرار کرد که ترازوی در راوید قابل احساب بود و به امایی مبر بوده که از آن جلوگیری ۱۰

بهدیه بن سیمو بدسی شاری و احب بداد انسان را در مورد این بحران توجه کند من به شخص در فجایعی که در - توره وقوع پیوسته مطلع واریدو شروع ان ارحار خود را از این ترازوی انسانی چه در مجامع سیاسی و چه در مجامع بین المللی اظهار داشته و خود را درگیر جریانات دارفور کرده ام

مجاور از چهار سال پیش وقتی که من در کاح سعید واشنگتن به مسابقت حش هزاره دوم شرکت کرده بودم در طی سحرانی خود که تتر ان "خطر بی تفاوت ماندن"

این روزها منطقه بحران رده دارفور به مشکل بزرگ بشری روبرو است این ناحیه به یک مرکز ترازیک انسانی تبدیل گشته، زیرا که مردم ان از محنت و ذلت زیادی رنج میبرند دو گروه با هم در جدل هستند و در نتیجه، مردم دسته دسته کشته و یا از گرسنگی و بیماری هلاک میشوند با وجود این همه مرگ و میر و قتل عام دسته جمعی در اردوگاههای دافور، دیبای به اصطلاح متمدن چشم خود را بر این وقایع بسته و انگار هیچ اتفاقی بیفتاده ولی حالا که کلیه جوامع جهانی از بعد وقایع دافور مطلع هستند، هیچ

پرویدت در یک به موقع اقدامی در این مورد نکرده اظهار ندامت کرد و اظهار داشت که برای بحران این کوتاهی او شخصاً به راوندا رفته و مردم آن کشور معذرت خواهی کرده و در اینجا تعهد نمود که او نمیگذارد که تراژدی ر و ندا در حای دیگر تکرار شود

روز بعد از این جریان چند نفر سودنی و دوستان آن سودان به رهبری یک کشیش آوره سودان به دیدن من آمدند و به من گفتند که ز این به بعد شما مسئول اجرای تعهدی هستید که پرویدت کلبتون داده و در طی آن گفته بود که نمیگذارد بحران بشری ر و ندا تکرار گردد. نان از من خواستند که به پرویدت بگویم که به تعهد خود عمل کرده و نگردد تراژدی بشری دافور ادامه یابد و کمک کند که به سبب کشی در سودان خاتمه داده شود

تأسف من از این است که بحران دافور هنوز ادامه دارد شبکه های تلویزیونی و روزنامه های معتبر دنیا وقایع دافور را به خوبی منعکس می کنند نمایندگان کنگره، مسدنگ، موسسات خبریه و سندسایه، مقامات مذهبی به مصفاه دشو رفته و از نزدیک شاهد فحایع سبب کشی بوده بد آن از نزدیک دیده اند که چگونه مسجونان از یک میلیون زن و مرد، پیر و جوان از جایگاه خود رانده شده و به صورت آواره در آمده اند هر روز صدها زن و مرد مورد تجاوز جنسی قرار میگیرند روزانه صدها کودک به خاطر درگیری و بیماریهای مختلف جان خود را از دست میدهند

ما باید از خود سوال کنیم که چگونه مردمی که در یک کشور دمکرات زندگی میکنند و خود را متمدنی میدانند نسبت به این بحران بی تفاوت هستند چگونه است که این عملیات شیع باعث اردنگی خاطر آنان میشود؟

در اینجا به عنوان یک یهودی من میخواهم بین جامعه را به هولوکاست نشانه کنم ولی بحران بشری دافور را امری مهم

میدانم و نمیتوانم نسبت به آن بی تفاوت بمانم ما یهودیان باید در این مورد پیشقدم شده و نشان دهیم که اگر غیر یهودیان نسبت به مسئله تراژدی یهودیان بی تفاوت مانند، ما نباید نسبت به بحران دافور ساکت باشیم ما باید با تمام قدرت از ادامه این بحران جلوگیری کنیم. تراژدی دافور اولین نیست در کامبوج اتفاق افتاده، در یوگسلاوی سابق اتفاق افتاده حالا هم در راوندا و هم در دافور ادامه دارد آیا قاره های آسیا، اروپا و آفریقا به یک دشت مرگ و گورستان تبدیل شده؟ ما نباید اجازه دهیم این تراژدی ادامه یابد در تورات فرمائی است **لوتا مور آل دام ریخا** که معنی آن این است که وقتی میبینی که امکان دارد خون همنوع تو بریزد ساکت نباش به او کمک کن که خودش نریزد، صرفنظر از اینکه او یهودی یا غیر یهودی است

همه افراد بشر در مقابل خداوند

محترم بوده و هیچکس بر دیگری برتری نیست هیچکس نباید در بر سر و رخت سر برده و زرد و رنج برد در صورتی که ما به باری فرما ساز سودان برویم خلاف قوانین یهود رفتار کرده ایم دین ما به ما میامورد که خداوند بکاست ولی محدود و را نباید به گذشت چیزی که باعث دلم خاطر میشود من است که در ساحت به ما

می آموزند که چگونه میتوان انسان بود ولی در سودان و جاهای دیگر آدم کشی و نسل کشی انسانها یک امر عادی به شمار می آید

ایا قربانیان دافور خود را فراموش شده و تنها می پندارند؟ ما باید خود را مسئول بدانیم و از اینکه تا کنون در کمک به آنان کوتاهی کرده ایم خود را گناهکار و مقصر بدانیم

هنوز هم دیر نیست ما باید فعلاً نه در این امر انسانی شرکت و مداخله کنیم و به این بحران خاتمه دهیم در این صورت نه تنها وظیفه دینی و انسانی خود را انجام داده ایم بلکه رضایت خاطر مردم محنت زده دافور را هم فراهم کرده ایم

الی دیل مؤلف کتابهای متعدده، بیسوف در رشته بشر دوستی و برنده جایزه بوبل صلح در سال ۱۹۹۵ می باشد

## افتتاحیه

طراحی و فروش کارت های دعوت برای عروسی و میهمانی و بیزنس کارت

با بهترین و جدیدترین کارت های دعوت برای جشنای، نامردی عروسی، پرسنل، آب میموا، ناوار، تولد، فارغ التحصیلی با مناسبترین قیمت برای هر نوع بودجه در محیطی گرم و صمیمی

از آلبومهای ما دیدن نمایند

نمایش گل برای کلبه مراسم با دلیوری همراه با گل آرائی سالی مدیریت طورا لاله زارانی  
You can bring us your own design, picture or lay out & we will do the rest

TEL (310) 753 - 0457

## یادداشت ها

## مقاله هشتاد و ششم

## ۱۲۲. یهودیان و ملت جهان

یکی از انگیزه های نگارش این مقاله دعوتی بود که از بنده برای شرکت در کنفرانس بین المللی هماهنگی میان ادیان بعمل آمد. این کنفرانس میبایست در اواخر مارس ۲۰۰۴ در اورشلیم برگزار میگردد و نگارنده در نظر داشت مطالبی زیر عنوان این مقاله ایراد نماید. به عللی، که یکی از آنها سفر شتاب زده من به لس آنجلس برای انجام کارهای فوری سازمان فرهنگی ایرانیان یهودی کالیفرنیا بود، این مهم انجام نیافت. بدیهی است، اکنون (ماه اوت ۲۰۰۴) که در لس آنجلس این چند کلمه را می نویسم تاکید دارم روشن کنم که مطالب و مضامین این مقاله، بخصوص برای خوانندگان فارسی زبان که پرسشهایی در خور توجه دارند، انتخاب گردیده، لایزال با مباحث صرفاً علمی کنفرانس های بین المللی همانند نیست.

خواننده این مقاله از هر صنف و طیف عقیدتی باشد گمان کنم خواهد پذیرفت که دنیای امروز با دنیای دیروز از بسیاری جهات فرق میکند. قرن بیست و یکم میلادی کمتر به قرن بیست و یکم قبل از میلاد شباهت دارد. آنهایی که به سن بالای شصت سالگی رسیده اند میدانند کم و کیف تحولاتی که در دوره زندگی آنان رخ داده با آنچه در قرون گذشته اتفاق افتاده قابل مقایسه نیست. گمانی فرا تر می نهیم: دنیای پس از یازدهم سپتامبر ۲۰۰۱، طرز تفکر و جهان بینی اجتماعی، اقتصادی و سیاسی، و شاید هم دینی، دنیای پیش از آن را به هم زده است. پیشرفت های تکنولوژی، به ویژه در زمینه ارتباطات، دنیایی را که در گذشته لایتنایی، نامرئی، نامعلوم و غیر قابل دسترس می نمود، به کلی تغییر داده و آن را به اندازه یک قوطی سیگار یا یک جعبه چند سانتی متری کوچک کرده است. آنچه در بالا نوشتم لکاتی است که همه میدانند و تذکر فشرده آن فقط بخاطر یک یادآوری ضمنی برای شرح عنوان این مقاله است.

ما یهودیان، که ملتی واحد ولی پراکنده در میان ملت ها هستیم، باید از خود پرسیم چه واکنش معقولی میتوانیم در قبال این همه

تغییرات و تحولات جهانی از خود نشان بدهیم. بگذاریم از اینکه در دو سه هزار سال پیش، یا حتی دویست سیصد سال پیش، راحت تر میتوانستیم خود را از بسیاری جهات از ملت های دیگر منزوی نماییم. نوشتن راحت تر، ولی تاریخ بما نشان میدهد که این انزوا یک جدایی کامل و مطلق نبود. در طول تاریخ، گرها یا طوعاً و یا بر پایه صلاح و مصلحت و یا حتی رویارویی های دوستانه یا غیر دوستانه، با ملت های دیگر تماس داشته ایم، ولی این تماس ها تماس مشروط بوده است. چرا؟ برای اینکه در اصل و اساس، هر خلاف بسیاری از ملت های دیگر، ملیت (ناسیونالیزم) ما از دین ما جدا شنی نبود، و الان هم جدا شنی نیست. شبیه این پدیده را شاید بتوان در میان ملت های دیگر جهان یافت. و در روزگار ما، این موضوع را هر طور بخواهیم تحلیل کنیم بالاخره به نحوی با موجودیت کشور اسرائیل بستگی نا گسستی پیدا میکند.

بگذارید از همین الان موضع خودم را در این مورد روشن کنم: اگر دین یهود را از ناسیونالیزم یهود جدا کنیم، مفهوم ملت و ملیت از وجود ما محو میشود و کشور اسرائیل علت وجودی خود را از دست میدهد. از این روی، ما نمیتوانیم و نباید از کنار این همه تغییرات و تحولات بی سر و صدا بگذریم و بی ضاوت بمانیم. هر کدام از ما باید از خود پرسیم: تکلیف ما به این ملت های دور و بر چیست و این مسأله را چگونه و از چه راهی باید حل کنیم؟

برای اینکه مسأله ای حل شود، باید جزئیات، مجهولات و معادلات دقیق آن را از روی واقعیات، و نه از روی توهم و خیال و یا احساسات، بدنبالیم - دوست مثل حل یک مسأله جبر و مثلثات. اول باید بدنبالیم که ما کیستیم، چیستیم، از کجا آمده ایم، چه میخواهیم و چه توانی در انجام خواسته های خودمان داریم. دوم اینکه همان سؤال را باید در باره ملت های دیگر بکنیم و پرسیم آنها به ما چه میگویند و از ما چه میخواهند. سوم اینکه در این کنش و واکنش برای برطرف کردن مشکلات چه راه حل های ابتکاری و شنی میتوانیم از خود نشان بدهیم و عمل بکنیم. داد و قال بر سر اینکه یهودیان کیبیا بر سر بگذرانند یا نگذارند؟ در کنیساها از میکروفون استفاده بکنند یا نکنند؟ و مباحثی چنین، که همه در درون جامعه در حور بحث و گفتگوست، متأسفانه در روابط میان ما و ملت های دیگر از اهمیت زیادی برخوردار نیست. ما یهودیان، چه کیبیا بر سر بگذریم و چه نگذاریم، از گروه های بیحد انسد ستیز موجود

من یک یهودی حیلونی هستم؛ یعنی لائیک، یعنی secular هستم. داتی، به مفهومی که در اسرائیل حیلونی ها را از لحاظ پوشش و اجرای تمام مراسم دینی از آنها جدا ساخته، نیست نه تنها ضلعتی یا داتی ها ندارم، بلکه برای آنانی که افراطی و فشری و متعصب هستند احترام قائلم. چرا؟ برای اینکه می بینم داتی ها دیسیپلین و انضباط کار و زندگی شان معلوم است. اینها ممکن است فیزیک و شیمی مثل حیلونی ها ندانند — که البته خوب نیست — ولی ایمان دارند و با ایمان زنده اند و با ایمان، ما حیلونی ها را یهودی نگه داشته اند. من حیسنی میخوانم با این دیدلواها در صلح و صفا و هماهنگی زندگی کنم. از خشونت و تعصب ویران کننده، که در هر دو گروه حیلونی و داتی وجود دارد، بیزارم.

این دیدلواها (یعنی داتی ها) هزاران بدبختی که ملت های دیگر بر ما یهودیان می آورند حل آن را حوالت به چیزهایی میدهند که قبول آن برای من حیلونی مشکل است. باید گفت خوشا بحال آن عده از مؤمنان که اتکا به معجزات الهی و قدرت های متافیزیکی دارند و اطمینان میدهند که ماشیح (ناجی ملت یهود و مردم جهان) کارها را آسان و مشکلات را حل میکند. این گونه باورهای وابسته به ملوراء طبیعت مرا قانع نمی کند. باید دنبال چاره باشیم و در انتظار ماشیح ننشینیم، چون آن شهسوار عالی مقام که میبایست در درفاک ترین روزگار تاریخ ما، در ایام هالااکست، بیاید، نیاید. صغری گیری بهم نیافید — نیامد! ایمان به ماشیح به عنوان یک «اصل» در یهودیت، یک پدیده تازه است. وقتی رامبام (۱۱۳۵ - ۱۲۰۴) در کتاب پیروش میشتایوت خود (در ارتباط با رساله تلمودی سنهترین) آن را جزء ارکان سیره گانه ایمان یهودیت قرار داد، تعداد قابل توجهی از بزرگان و فلاسفه یهود با وی به مخالفت برخاستند، از جمله مخالفان، یکی از فلاسفه از آن خودمان بود. علامه یهودا بن المازار کاشانی (۱۶۸۶ میلادی) در کتاب اررشمند خود به نام حووت یهودا (به عبری חובות יהודה) اورشلیم، ۱۹۹۵، ص ۴۹۹، اعلام میکند که ایمان به ماشیح نمی تواند «اصل» باشد. به عبارت دیگر، اگر یک یهودی این موضوع را جزء فروع بداند و نه اصول، وی هنوز یک یهودی مؤمن دیندار خوبی است.

شاید برای آنانی که این مقاله، یا سایر مقالات مرا در اینگونه موارد میخوانند، شگفت انگیز باشد، اگر من حیلونی، با یک

در میان ملت های دیگر، صلحناات مرلوان دیده ایم، و هنوز هم می بینیم — در این راستا، عقبنون رفورم گرای اروپایی هم از کوره های آدم سوزی دهایی نیافتند، و لبه خانمانسوز شمشیر یهود ستیزی به آنها مصولیت و معافیت نداده است.

در میان عواملی که میتوان باختصار روی آنها تکیه نهاد، دو عامل مهم را انتخاب کرده ام: دموگرافی و اقتصاد. میخوانم در برهه عامل محست مطالبی، لااقل برای بیدار نگه داشتن مساله در ذهن حردمان، ارائه بدهم. چیزی تازه نمی کنم و همه ما بر اهمیت این مساله واقفیم. میکوشم در یکی از مقالات آینده رابطه این دو عامل، یعنی دموگرافی و اقتصاد، را مطرح نمایم تا شاید نقش سرلوش ساز کشور در حال رشد و توسعه چین، که احتمالاً ممکن است خاور میانه اسلامی را تحت نفوذ خود قرار بدهد، تا اندازه ای روشن گردد. باید پرسید: اگر چین در آینده به چندان دور به چنین قدرتی برسد، در آن صورت، تکلیف کشور یهودی اسرائیل، که قطره کوچکی است از دریای بزرگ چه خواهد بود؟ آیا ایالات متحده آمریکا، برخلاف روند طبیعی فروپاشی قدرت های بزرگ جهانی در تاریخ، مانند یونان، روم، اسپانیا، پرتغال، عثمانی، فرانسه، انگلستان، اتحاد جماهیر شوروی، همچنان بر سکوی قدرت عمر جاودانی خواهد یافت؟ آیا ما در این روزها داریم آسیب پذیری این قدرت بزرگ نظامی و اقتصادی را احساس میکنیم؟ در این صورت، تکلیف یهودیت چه خواهد بود، و سرلوش کشور اسرائیل به کجا خواهد انجامید؟ پاسخ به این پرسش ها چندان آسان نمی نماید.

دموگرافی در مفهوم ساده آن یعنی جمعیت. سری را افشا نمی کنم اگر گفته شود که در دنیای تقریباً شش میلیاردی امروز، ملت یهود با تاریخ و فرهنگ عالمگیر خود از لحاظ کمیت در حاشیه قرار گرفته است. در جهان امروز میلیاردها مسیحی، مسلمان، بودایی، هندو و پیروان ادیان دیگر زندگی میکنند، که ده دوازده میلیون یهودی از لحاظ محاسبه عددی در برابر آنها ناچیز است — آمارگران گزارش میدهند که این عدد متأسفانه سال به سال در حال تزلزل است. برای من که این مقاله را میویسم این یک پدیده وحشتناک است. وحشتناک از این جهت که در دنیای «متملن» امروز، یهود ستیزی نه تنها کاهش نیافته، بلکه در آشکارا مختلف خود چهره محوس خود را بما نشان میدهد.



دید تاریخی و بدون تعصب، بگویم که در میان تیره‌های یهودی موجود: ارتدوکس، کنسرواتیو و رفرم، یهودیت واقعی همان یهودیت ارتدوکس است (من این موضوع را در مباحث شفاهی بارها گفته‌ام). بسیاری از سخن‌ها که در جوامع غیر حریفه‌ای و مغرض علیه یهودیت ارتدوکس زده می‌شود، ناروا و بی‌اساس است. — انکار نمی‌کنم که هستند افرادی در میان گروه‌های ارتدوکس که تا سخته سخن می‌گویند و آسمان و زمین را بهم می‌بافند و حرف‌های بی‌منطق می‌زنند. به نظر من تعداد اینها کم است و انتظار ما از آنها زیاد. وانگهی، ما عادت کرده‌ایم که یکی دو سخن یا مربوط این عده را پیرامون عثمان کنیم و تمام یهودیان ارتدوکس را زیر تازیانه انتقاد غیر منصفانه قرار بدهیم. — گاهی، بدون اینکه خودمان بدانیم چه می‌گوییم و چه می‌نویسیم. شایسته نیست کار و فکر ما درست چند تن را که به بلای پلاست گرفتار آمده‌اند به حساب همه بگذاریم.

نمی‌خواهم از این گفته چنین استنباط بشود که خواننده لازم است یهودیت کنسرواتیو یا رفرم را نمی‌کند. خیر! ولی خوب توجه کنید، گفتیم: «... یهودیت واقعی همان یهودیت ارتدوکس است.» تنها این یهودیت است که ریشه در تاریخ باستانی ما دارد، و دو تیره دیگر بحاضر مصلحت‌روز، هم‌رنگی با محیط خیر یهودی، و بقول خودشان جلوگیری از یهود ستیزی، یهودیتی از خود ساخته‌اند که از بسیاری سنت‌های باستانی ما فاصله گرفته است. گروه‌های افراطی درون این دو تیره، یک پایشان ظاهراً در یهودیت و پای دیگرشان خارج از یهودیت جوی دارد. این پهنده چه را ماند؛ مانند اینست که، برای مثال، ما در ایران، برای همان انگیزه‌ها، شماری از آداب و رسوم مذهبی شیعیان را در مراسم نیایش و اعیاد خود می‌پذیریم و خودمان را در محیط شیعه اصلاح (رفرم) می‌کردیم. در هر حال، نباید از حق بگذریم — پاری‌های سیاسی و اقتصادی یهودیان کنسرواتیو و رفرم به کشور اسرائیل در غور ستایش است و در توجع کثونی نمیتوان و نباید این وزنه پر بها و جدی را نادیده گرفت.

اگر بگوییم که یهودیت ارتدوکس دقیقاً همانست که در دو سه هزار سال پیش وجود داشته، درست نگفته‌ایم. در این مقاله کوتاه نمی‌توانم به تمام مواردی که یهودیت ارتدوکس در چارچوب یهودیت تغییرات و تحولاتی در ساختار و وظایف اصولی خود به وجود آورده، اشاره کنم. یکی از این موارد، که با موضوع این مقاله ارتباط دارد، تبلیغ در یهودی کردن غیر

یهودیان است.

تبلیغ به گرایش دادن ملت‌ها به دین یهود وجود داشته و تلمود تأکید میکند که در های یهودیت را نباید به روی بیگانگان ببندیم. در گذشته مسیوتر های یهودی در دنیای شناخته شده روزگار قدیم در این راستا سخت کوشش و فعالیت میکردند. در قرن دوم قبل از میلاد، یوحانان هورکانوس، پسر شمعون بن متیاهو، شاه دودۀ حشمونایی‌ها (۱۳۴ - ۱۰۴ ق م)، دستور داد

که اتباع ادومی مملکت را به دین یهود بیاورند. از میان ادومیان یهودی شده قهرمانانی پیدا شدند که تاریخ یهود به وجود آنان افتخار میکند. در دوران امپراطوری یونان و سده های نخستین امپراطوری روم، ده‌ها هزار (طبق پاره ای منابع، صد‌ها هزار) بر اثر تبلیغات و فعالیت های مسیوتری یهودین، به دین یهود گرویدند. در غرب ایران، در نواحی کرمانشاهان و اطراف آن، در سالهای قبل از میلاد مسیح، هزاران نفر به دین یهود روی آوردند. چند تن از بزرگان یهود دودۀ میشنا و قبل از آن، مانند ربی شمعی و ربی اباطالیون، و غیر مترجم تورا به زبان آرامی، آنقلوس، بیگانگانی بوده‌اند که به دین یهود مشرف شدند. ربی عقیبای معروف از اولاد حانواده های یهودی شدۀ بیگانگان آن ناحیه بود. در تلمود مطالبی آمده که فعالیت در یهودی نمودن جوامع غیر یهودی را تشویق میکند و حتی به آنها جبهه تقدس میدهد. در قزیلاها (نیایش‌ها) نام آنها در کنار لویا و انبیا و صدیق‌ها به نیکی و برکت یاد میشود. در یمن، حبشه و شمال آفریقا شمار قابل توجهی به یهودیت گرویدند. آخرین رویداد تاریخی، روی آوردن دستجمعی بزرگان و سپس تعداد کثیری از یک ملت بیگانه به یهودیت بود که در اطراف دریای خزر در مملکت غزری‌ها در دودۀ پادشاهی بولان (۷۸۲ - ۸۰۹ میلادی) رخ داد.

تبلیغ مسیوتری یهودیان همچنان ادامه داشت تا اینکه در قرن چهارم میلادی، به علت نیرو گرفتن مسیحیت در دنیای روم، از آن جلوگیری بعمل آمد و سپس، بحاضر مواجهه با خطرات جانی، از سوی رهبان های اروپا ممنوع اعلام گردید. ولی تبلیغ در سرزمین هایی که مسیحیت در آنها نیرو نگرفته بود، مانند خاور میانه، ادامه داشت. با قدرت یافتن اسلام در خاور میانه و شمال آفریقا، بار دیگر از سوی رهبان ها تبلیغات مسیوتری یهود عدن گردید. در این صورت باید گفت که مسوئیت در تبلیغ نه از لوامر تورا و نه از تلمود و نه از فرمان پیامبران است بلکه ب شرایط محیطی دوره های مختلف ارتباط داشته است، و رهبان

فرستاده محترم باید از دروغ گویی و متلطف بازی، پیچ و خم های لفظی آلوده به سفسطه، غلو و مبالغه در دین خود و اهانت به ادیان و باور دیگران، رفتاری که اغلب ناشی از کبر و کم دانسی است، بپرهیزد. هدف نخست باید کاشتن تخم انسانیت و بشر دوستی در میان انسانها باشد — نه با حرف، بلکه در عمل، و آنگاه به هدف دوم که گرایش طرف به یهودیت است بپردازد. در غیر این صورت، به قول ربان های دوره تلمود، ریح بیهوده برده ایم و مزاحمت زیانبار برای ملت یهود ایجاد کرده ایم (یهاموت، برگ ۴۷، ص دوم). اگر تنها در انجام هدف نخست موفق بشویم، باید خود را پیروزمند بدانیم، چون از این راه توانسته ایم لااقل حجم خانمانسوز یهود ستیزی را کم کنیم.

## دکتر عزیزاله نورمحمد

### استاد داکتر



**مرکز خدمات بهداشتی و درمانی نورادان،**  
**کودکان و نوجوانان**

در منطقه سائاموینکا      در منطقه فاروانا  
تایوانگ رانگان

☎ ۳۳۱۱-۸۲۹ (۴۱۰)      ☎ ۹۹۹۹-۹۸۸ (۸۱۰)

## تلفن سازمان سیامک

۹۸۴۶-۸۴۳ (۳۱۰)

های ارتدوکس این شرایط را از نظر دور نداشتند و اعمال خود را با شرایط روزگار خود وفق میداده اند.

واقعیت این است که در ایام ما، که مسأله جمعیت برای ملت یهود یک مسأله حیات و ممات گردیده، ربان های ارتدوکس در مراسم یهودی نمودن بیگانگان پیش از اندازه سختگیری میکسند، و در مقابل، تیره های کنسرواتو و رفورم این موضوع را اغلب اوقات «سرسری» می انگارند. این تفاوت ها وضع بسیار ناگواری در کشور اسرائیل ایجاد نموده بطوریکه نهادهای دینی رسمی این کشور، که موضوع های ازدواج و طلاق و کفن و دفن در اختیار آنان است، حاصل کار دو تیره تازه به دوران رسیده نامبرده را قبول ندارند. از سوی دیگر، دولت اسرائیل نمی تواند و نمی خواهد کنسرواتو ها و رفورمیست ها را از خود براند، چون اینها پر قدرت ترین و با نفوذ ترین مدافع کشور اسرائیل هستند. به عبارت دیگر، وجود کشور اسرائیل تا اندازه زیادی به وجود این دو تیره وابستگی پیدا کرده است. چه باید کرد؟

به نظر من، در این مورد بخصوص، راهی بهتر از این نیست که ربان های معتدل ارتدوکس با ربان های کنسرواتو و رفورم به صحبت و مشاورت بنشینند و روی تمام جزئیات مربوط به مراسم گشودن درهای یهودیت بسوی غیر یهودیان به توافق برسند. ما نیاز مبرم داریم که جمعیت ما تا پایان قرن بیست و یکم لااقل به بیش از شصت میلیون نفر برسد. اگر دفاتر و دوائر لازم و بودجه چند میلیارد دلاری در این امر مهم بکسر رود، و فرستادگان ورزیده، دانا، ایثارگر، صادق و صديق برای این مهم به اطراف و اکناف جهان مرستاده شوند، انجام این خواسته شدنی است. افزوده بر این، این تحول بستگی به رفتار و کردار خودمان و رفتار و کردار کشور اسرائیل با خانواده ملل دارد.

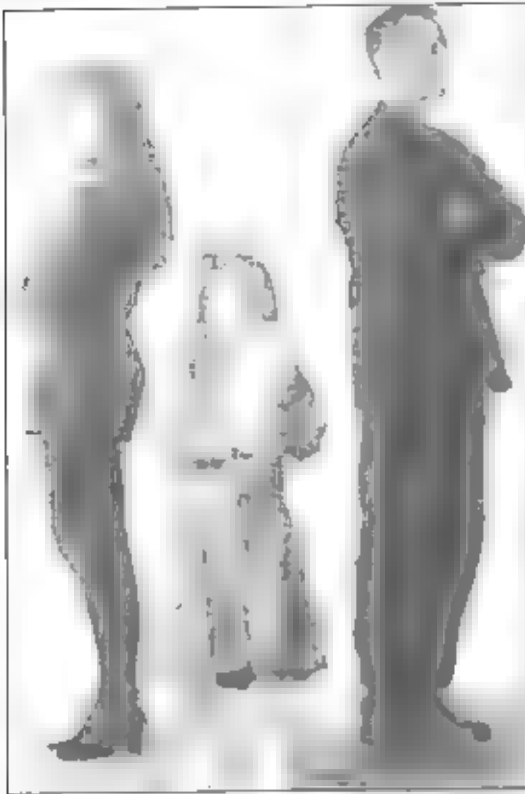
ره گفتگو را باید باز کرد و یهودیت را باید واقع بیخانه به مردم شناساند. رویدادهای تاریخی و لوازم و لواهی را باید در چارچوب فرهنگ و باور های دوره خودشان تجزیه و تحلیل نمود. از انتقاد نباید هراسناک بود، و سود و زیان پلیده ها را نباید پنهان نگه داشت. اگر میخواهیم نیرومند باشیم و نیرومند بمانیم، باید اول عیوب خودمان را بشناسیم. جامعه بی عیب، دین بی عیب در دنیا وجود ندارد. **ללא עולם (تقوون عولام / اصلاح عالم)** را برای همین هدف وضع کرده اند. «عولام» یعنی من و شما و همه کائنات.

# طلاق

برگرفته از کتاب: زن و شریعت یهودی

این مقاله بخشی از مقاله زن و شریعت یهودی است که در کتاب پادیاوند شماره اوک چاپ گردیده است.

نویسنده: راحل بیاله  
معرفی کتاب: ناهید پیرنظر (اویرم)



## عگونا و یاما

سرنوشت زنان عگونا شاید تأثیر بگیرد بر تنوع قوانین ازدواج و طلاق در دین یهود باشد. عگونا زنی است که ردواجش معنی و یا در حقیقت به پایان رسیده، ولی قانوناً هنوز در بند ازدواج شوهرش بوده قادر به ازدواج مجدد نمیشد. مواردی که باعث عگونا شدن زن میشود از این قرار میباشد:

۱- شوهر همسرش را ترک کرده و ناپدید شده است.

۲- شوهر فوت کرده است ولی هیچ شاهد معتبری برای اثبات این امر وجود نداشته است.

۳- دامه ازدواج برای زوج دیگر امکان پذیر نباشد، ولی شوهر یا وجود دستورات و تهدیدات دادگاه مذهبی همچنان از طلاق همسرش سر باز زد.

۴- ادامه ازدواج برای زوج دیگر امکان پذیر نباشد، ولی شوهر قانوناً صلاحیت طلاق همسرش را به عللی از جمله جنون نداشته باشد.

۵- زن، بیوه بدون بچه ای باشد (یاما، در تلفظ yevamah) که برادرشوهر از ازدواج با او یا اراد کردن او (حلبا) سر باز زده، مقبوضه‌دالار شده و یا از دین برگشته باشد. در نورات فقط یک بار در داستان

روت (باب اول، آید ۳۰) به مسئله عگونا، آن هم بدون توضیح معنی قانونی کاملی که بعداً پیدا کرد، بر میخوریم. ولی در مینتا و تلمود، و در نوشته های مربوط به نظرخواهی های مذهبی قرون وسطی بسیار به این مسئله بر میخوریم مسائل عگونا در شریعت به دو دلیل بسیار مورد بحث قرار میگیرد.

اول به علت بازنگیر بودن شریعت  
۱، و دوم به  
علت



**عگونا زنی است که  
ازدواجش معلق و یا در  
حقیقت به پایان رسیده،  
ولی قانوناً هنوز در بند  
ازدواج شوهرش بوده قادر  
به ازدواج مجدد نمیشد.**

مشاورتها و نظرخواهی هایی که در این باره بین پررگان و سران مذهبی به دلیل اهمیت موضوع وجود داشته است. ردی بحثیدن به زن برای ازدواج دوم، و بیم از امکان بازگشت شوهر اول و جنگجویی سرخوش فریب متولد از ازدواج دوم برای رهبران مذهبی بسیار دردناک، و اتحاد تصمیم در این مورد برایشان همواره مشکل بوده است. اینها بین دو



می‌باشد که اثبات آن گاهی غیر ممکن است. مسئله عکس و سرنوشت آن گروه زبانی که به طرز معجزه آمیزی در کشتارهای دسته جمعی نازیها (در فاحشه جنگ جهانی دوم) زنده ماندند باعث گردید که راه‌های گوناگون منتشر شده‌ای، که قبلاً در منابع شریعت پیشنهاد شده بودند، مورد توجه و پیگیری قرار گیرد. راسی و راب تام راه‌های گوناگونی

بر روی یک شوهر را معرفی می‌شاسد. هنگام جنگ این شرایط فرو کرده، شهادت زن مبنی بر فوت همسرش دیگر معتبر نمی‌باشد. راب یهودا (دوره تلمود) شهادت همسر را سهواً می‌معتبر می‌شمارد که زن برای شوهرش به عراس شد. شرایط ارائه مدارک برای اثبات مرگ یک شوهر آنچنان محکم و سنگین

مشکل، محکوم بودن وی به زندگی تنها تا ابد و صدور رأی اتهام به زنا علیه زنی شوهردار (در صورتی که بدون اجازه دادگاه مذهبی ازدواج نکند)، قرار گرفته بودند. در مواردی که مدرکی برای فوت شوهر وجود نداشته باشد، شریعت شهادت فقط یک نفر را، که بتواند خود بیوه موصی باشد، معتبر می‌شمارد، ولی شهادت سایر زنان و

اصلاح مقررات ازدواج و طلاق بی اثر مانده است

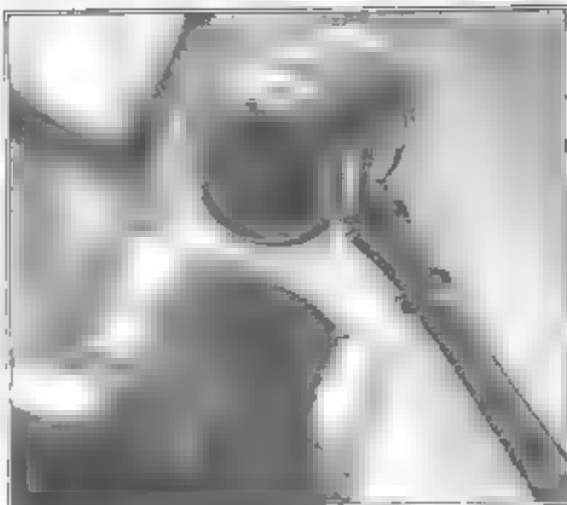
تنها راه وضع مسئله عکوما، به علت پیچیدگی قوانین آن و اشکالاتی که تا به حال در این راه وجود داشته اند وضع مقررات مذهبی جدیدی به منظور بوجود آوردن اصلاحات اساسی لازم می‌باشد این قوانین جدید اساسی تر از قوانین راب گرشوم در مورد تعدد زوجات و طلاق می‌باشد چنین قوانینی باید قدرت لمو عقد نکاح را بعد از غیبت شوهر، پس از مدت زمان معینی، و یا قدرت زن را در گرفتن طلاق بدون رضایت شوهر، شامل باشد این تغییرات دو عامل را باید در بر گیرند

اول آنکه اعتبار عقد نکاح را مشروط به شرکت و حضور شوهر در زندگی زناشویی نموده، دوم آنکه ماهیت طلاق را از صورت امری یک طرفه (که شوهر را صاحب اختیار می‌سازد) خارج کند

بیوه زن بدون بچه ای که دارای برادر شوهر باشد پیاماً نامیده می‌شود چنین زنی پس از فوت شوهرش در قید برادر شوهرش در می‌یابد برادر شوهر می‌تواند با او ازدواج کند و یا از طریق حلیمه (رهایی ر قید ازدواج قبلی)، و یا به علت مرگ خود او را از قید خویش آزاد سازد اگر او (برادر بازمانده) از ازدواج و یا آزاد نمودن زن در طریق حلیمه سر باز زند، آن زن عکوما شمرده خواهد شد

قانون ازدواج بیوه زن بدون بچه، با برادر شوهر، از زمان تورات ادامه داشته، داستان قاسار و داستان روت در عهد عتیق مر دو نمونه‌هایی از این قانون می‌باشد این وضع به این علت به عهده برادر شوهر گذاشته شده است تا نام خانواده بر در فوت شده را جاودان سازد

میشا به توصیف جرسات مسیری در این مورد می‌پردازد و گمار اصحاب بین ازدواج با بیوه برادر (یاما) و یا آزاد کردن او از طریق حلیمه را مورد مقایسه و بررسی قرار



برای جلوگیری از عکوتا شدن زن در موقع جنگ پیشنهاد می‌کنند

از جمله میوان از طلاق مشروط به عدم بازگشت شوهر به هنگام عریضت او به جنگ، ازدواج با محدودیت زمانی و یا باطل نمودن کتوبا بعد از مدت زمان معینی از غیبت شوهر، نام برد متأسفانه هر کدام از این راه‌ها خود دارای اشکالات قانونی و مذهبی بوده هیچ کدام نتوانسته‌اند معید واقع شوند

در آمریکا بهضت کنسرواتویر بر در این مورد کوشش بسیار نموده

است، از جمله می‌توان از پیشنهاد شانول لیرمن نام برد که در سال ۱۹۵۴ ارائه گردید لیرمن پیشنهاد می‌کند بصره ای به متن کتوبا اضافه شود که طبق آن زن و شوهر در صورت عدم توانایی حل مشکلات خود در مورد طلاق اختیار تصمیم گیری را به دادگاه مذهبی واگذار کند این پیشنهاد با مخالفت روحانیون ارتدکس مواجه گردید پیشنهاد دیگر در سال ۱۹۶۸ توسط جامعه رابه‌ای کنسرواتویر ارائه شد که طبق آن ازدواج را منوط به جرای شرایط بخصوصی می‌کرد بین راه حل هم مشکلات بخصوصی را در شریعت در برداشت

در همین اواخر نیز، سوای اصول شریعت، سعی شده است که از طریق دادگاههای کشوری مرد را ملزم به رعایت شرایط حقوقی همسرش بنمایند و حتی در اوت ۱۹۸۳ دو ایالت نیویورک در این مورد قانونی وضع گردید طبق این قانون، درخواست کننده طلاق قبلاً باید برای مدتی هر گونه قید و یا محدودیتی را در مورد ردواج مجدد همسر مطلقه خود باطل گرداند در غیر آن صورت، هیچ گونه طلاق مدنی نباید صادر گردد این قانون جدید نیز ماسد سایر قوانین گذشته به دو علت مورد بحث و انتقاد قرار گرفته است عدم تمایل شریعت به اعسار بخشیدن به حکم دادگاههای کشوری غیر یهودی و درگیری با

اصول قانون اساسی آمریکا در مورد چنین امور مذهبی علت این گونه انتقادات می‌باشد با وجود اختلافات موجود، پشتیبانی رهبران ارتدکس و کنسرواتویر از قانونگذاری ایالت نیویورک در این مورد نشانگر ناتوانی جامعه یهودی برای حل این مسئله در قالب قوانین شریعت است

کینه راه حلهای شریعت برای مسئله عکوما از دو جهت مشترک می‌باشد اول آنکه تمام آنها جنبه پیشگیری دارند، و دیگر آنکه همه از طرف صاحب نظران شریعت مردود و یا بی اهمیت تلقی شده‌اند آنچه که مسلم به نظر می‌رسد این است که مسئله را باید از راه پیشگیری و یا پیش بینی های قبل از ازدواج حل کرد، زیرا پس از آن در بعضی مواقع، شریعت نمیتواند هیچ راه حلی را برای آزادی بخشیدن و یا ازدواج مجدد زنان پیشنهاد کند. حل این مشکل نیاز به تغییرات اساسی شدیدی در شریعت دارد زنی که با این مشکل روبرو می‌شود دو راه در پیش دارد: اول آنست که با رنج و مشقت سرمستانه مبارزه بنماید تا احتمالاً یک شخصیت مذهبی بتواند یا پیدا کردن ایراد و یا تفسیر یک نکته فنی باعث لمو ازدواج او شده او را آزاد نماید. راه دوم پشت پا زدن به شریعت برای رفع شخصی و خارج شدن از جامعه یهودی می‌باشد - از بدو تأسیس کشور اسرائیل کوشش تعداد زیادی از مردم در

میدهد در تلمود، بر خلاف تورات که ردواج را توصیه میکند، اراد کردن (حلیصا) ترجیح دارد این بحث همچنان در شریعت بعد از تلمود نیز ادامه پیدا کرده، راشی که خود طرفدار اراد کردن بیوه زن میباشد، ردواج با او را بکنوع تجاوز جنسی میداند برعکس، راسام طرفدار ازدواج برادر شوهر با بیوه زن میباشد در شریعت بین سفارادیه‌ها و شکاریه‌ها در این مورد اختلاف نظر وجود دارد به طوریکه سفارادیه‌ها پیروی از راسام طرفدار ازدواج و اشکاریه‌ها پیروی از راشی طرفدار اراد ساختن میباشد، مگر آنکه طرفین هر دو به این کار تمایل داشته باشند راب تمام یا را از راشی فراتر گذاشته میگوید حتی اگر تمایلی هم وجود داشته باشد، تا زمانی که نیت اصلی طرفین مبیی بر انجام فرمان (در راه رضای خدا) ثابت نشده باشد، باید چنین ازدواجی صورت بگیرد

در کشور اسرائیل ازدواج با بیوه برادر منع شده، از این روی به آزاد ساختن زن توجه بیشتری میشود دادگ‌ها میتوانند مرد را مجبور به پس کردن نمایند، و حتی به این منظور و را به زندان بیند رید مسئله یاما به علت شریعت دیل گاهی با اشکال مواجه میشود،

۱ - برادر شوهر زیر ۱۳ سال میباشد و صلاحیت اردواج (yibum) و یا آزاد ساختن (حلیصا) را ندارد

۲ - برادر شوهر از نظر روانی دارای صلاحیت نمیشد

۳ - برادر شوهر به علت زنا یا زانی بودن حاضر به ازدواج و یا آزاد کردن بیوه زن نمیشد

۴ - برادر شوهری وجود دارد ولی هیچکس از او خبر ندارد

در این مورد تلمود به کمک برخاسته برادر شوهرهای بعدی را که شش‌هفته شده اند به این کار موظف میداند پس امر، به‌خصوص در مورد مهاجرینی که خانواده هایشان پرکنده هستند، اشکالات زیادی را تولید کرده است

اگر چه زن عگونا در موقع ازدواج در انتخاب سرنوشت خود کمی دخالت

## اگر چه زن عگونا

### در موقع ازدواج در

### انتخاب سرنوشت خود

### کمی دخالت دارد،

### ولی در حقیقت او و

### یاما هیچکدام اختیاری

### در مورد یک عمر گرفتاری

### و پایبند بودن اجباری

### ندارند. بحث در مورد

### هر دوی آنان قسمت اعظمی

### از نوشته های شریعت را

### در بر گرفته است.

دارد، ولی در حقیقت او و یاما هیچکدام اختیاری در مورد یک عمر گرفتاری و پایبند بودن اجباری را ندارند بحث در مورد هر دوی آنان قسمت اعظمی از نوشته های شریعت را در بر گرفته است

\*\*\*

علل عگونا در ایران اغلب فرار شوهر از محیط و پنهان کردن خود به علت عدم رضایت از همسرش بوده است. آنان

اکثراً به شهرستانهای دیگر و پادشاهت رفته و با اسم مسلمانی زندگی میکردند. صدور فتوی طلاق عگونا در ایران بسیار بعد و تقریباً میتوان گفت دیده نشده است. برای مثال میتوان دو مورد را بازگو کرد. مورد اول مربوط به رتی است که پس از بیست سال بی خبری از شوهرش نتوانست موفق به اخذ فتوی طلاق بشود در این شرایط ناگهانی شوهرش بعد از بیست سال پیدا میشود و به زندگی او باز میگردد و به ازدواج خود ادامه میدهد. مورد دوم ارتباط با زنی دارد که هفت یا هشتاد سال پیش در یکی از شهرستانها، پس از هفت سال غیبت شوهرش، نتوانست حاکم را راضی کند تا حکم طلاقش را صادر کند و او را به همسری مردی دیگر در آورد. پس از مدت کوتاهی، شوهر اول او باز میگردد؛ نتیجتاً، چون در این صورت او به هر دو شوهر حرام میباشد، همان حاکم شخصاً حکم طلاق او را از هر دو شوهر صادر میکند در ایران فقط شهادت همسر برای فوت شوهر کافی نیست؛ اقلاً یک شاهد عینی معتبر دیگر برای تأیید این امر لازم است

حکام ایران در این گونه تصمیم گیری ها اکثراً بطور مستقل رفتار میکردند و کمتر با حکام کشورهای دیگر در تماس بودند. تنها موردی که با حکام کشورهای دیگر مشورت میکردند در مورد مسایلی بود که فواید بود در راه به توضیح کامل و کافی نداده است این نظر حواری ها تدابیر حکام بغداد و، پس از تشکیل دولت اسرائیل، به سران مذهبی آن کشور صورت میگرفت ولی، با اینکه گاهی راه عمل مسلم بوده به علت رفع مسئولیت از خود و ب رای رفع گرفتاری از جانب افراد ناباب، از بعد از نیز نظرخواهی میکردند

در مورد تعیین سرنوشت پام (در تلفظ yevamah) بیوه زن بدون بچه ای که دارای برادر شوهر باشد، رک به فصل چهارم در بالا) در ایران یکی از دو روش، حلیصا (آزاد ساختن زن طبق شرایطی) و یا بیوم

(عملی ساحن پیام و ازدواج زن یوه با برادر شوهر) بسته به شرایط و موقعیت طرفین انتخاب میشد در این تصمیم گیری دو اصل مهم در نظر گرفته میشد.

اصل اول موقعیت برادر شوهر بود در بسیاری موارد برادر شوهر خود متأهل و دارای خانواده بوده یا اینکه از نظر منی نامناسبی برای ازدواج با یوه برادر وجود نداشت. در این صورت روش آزاد ساختن (حلیصا) توصیه و تشویق میشد اصل دوم رعایت رضایت و تمایل زن بوده همواره سعی میشد که در این امر هیچگاه جنبه اجبار وجود نداشته باشد.

مراسم حلیصا عبارت است از پوشیدن کفشی مخصوص و بدوی پاشه توسط برادر شوهر این کفش معمولاً بدین منظور ساخته میشد و نمونه آن گاهی از کشور سریل آورده شده و در دفاتر مذهبی نگهداری میشد رسم بر این است که برادر شوهر کفشها را که گره های متعددی دارد میپوشد و زن برادر خم شده تک تک گره ها را باز میکند او پس از انداختن آب دهان خود بر

روی زمین و تلفظ عباراتی از توره خطاب به برادر شوهرش از قند آن ازدواج آزاد میشد در ایران هر گاه تناسب منی بین زن و برادر شوهر وجود میداشت، در صورت علاقه و وابستگی خانواده شوهر به نگاه داشتن یوه در فامیل، و از طرفی به علت نداشتن نامین مالی از جانب زن، روش بیوم بیشتر دیده میشده است.

\*\*\*

در این ماههای آخر سال ۲۰۱۵ - معرف این کتاب لازم میدانم اضافه کند که طی چند سال اخیر جامعه یهودیان ایرانی توجه بیشتری به مسائل و حقوق بانوان یهودی نموده مانند سایر جوامع یهودی پشرفته در پی راه حلی برای مسائل گت - عکوتا و پیام در چهارچوب اصول شریعت بوده اند. خوشبختانه در این راه علاوه بر بانوان، مردان روشنگر و پاینده به عدالت، نست به حل این مشکل ابراز علاقه نموده اند از جمله افرادی از جامعه روحانی و غیر روحانی ایرانی پشتیبانی خود را در مورد حل این مسائل همراه و همگام با جوامع یهودی

اشکباری و میر جومع سفاردی ابرار نموده اند در میان کسانی که آرم ولی سارنده در این راه گام برداشته اند میتوان از مسعی سرکار خانم پروانه صراف از گروه کیمبا در نیویورک و نویسندۀ این منظور از سوی سازمان بانوان یهود ایرانی در لوس آنجلس یاد کرد در این راه قدمهای بسیاری برداشته شده است و فعّالینهای این سازمانها خوشبختانه چه در نیویورک و چه در لوس آنجلس از پشتیبانی سایر سازمانهای ایرانی و گروهی از روحانیون جامعه برخوردار بوده است امیدواریم که در آینده ای بس نزدیک با همراهی مراجع مذهبی ایرانی توضیحات و گزارشات بیشتری را در مورد این پیشرفتها در اختیار جامعه ایرانی بگذاریم باشد که این اقدامات سراعاری به حساب آید و بانوان یهودی ایرانی بتوانند همگام با زنان یهودی جهان غرب، در چهارچوب اصول یهودیت و در حین احترام به تمام مبانی آن بتوانند حقوق انسانی خود در قرن بیست و یکم برخوردار گردند.

ماهی پرنظر (برمن)

## بنیاد فرهنگی و آموزشی حبیب لوی



### یادی از دکتر هوشنگ ابرامی

یکسال از فوت نابهنگام روانشاد دکتر هوشنگ ابرامی گذشت و ما هنوز در هیبت و حیرتیم که او چگونه از میان ما رفت. در این یک سال افراد خانواده و دوستان و شیفتگان قلمش چه پسا که بارها یادش را گرامی داشتند و فقدانش را در کنار خود حس نمودند بدان او در پیاده فرهنگی و آموزشی حبیب لوی نیز از این قاعده مستثنی نبوده اند آنان میر عکس او را همیشه در کنار خود داشتند و نامش را روزانه در میان دهها و صدها مکاتبات و نوشته ها و مقالات

مرور میکنند مرگ نابهنگام او بار دیگر فلسفه زندگی را در ذهنمان مطرح میسازد - چرا به این دنیا قدم میگذاریم، نقش ما در زندگی چیست و چرا و چگونه باید با این جهان وداع نمود در این عمر گذران آنچه که باقی خواهد ماند آرمانها و افکار بشریست و هوشنگ بر می و بارانش در بنیاد لوی با وقوف به این امر در راه پی گیری رمانهای خود و او کوشا میباشند - بنیاد لوی از افکار پیدایش خود در راه پیشبرد آرمانهای خود که همانا از افکار و ثبات رنده یاد دکتر حبیب لوی سرچشمه میگیرد گام برداشته است این آرمان چیری نیست مگر دوستی و برابری از طریق آشنایی و تعاهم و دانش رهی که این کاروان آرام و ممتد همواره در آن در حرکت خواهد بود حبیب کاروانی سارمانان و مسافران بسیاری را به خود دیده و خواهد دید آنچه که میتواند باعث تسلی خاطر بارمندگان و روان مشعل در ب و رهبران آن باشد همین مداوم، پیوستگی و ثبات قدم به سوی سرمد مقصود است.

هیبت مدیره بنیاد لوی بار دیگر فقدان این پدر در دست رفته را به خاندان آن مرحوم، به جامعه و دوستان آن رنده به هم میچسبید به خود به مناسبت از دست دادن یک همکار گرامی تسلیت گفته آرامش و آسایش روحش را طلب می نماید.



سه سال پس از حمله یازدهم سپتامبر، ائتلاف بزرگ ضد فاشیسم های دوران جنگ جهانی دوم دآورد دوباره به حای قلبی خویش بر میگردد اول، آمریکا به تنهایی یا فاشیسم جدید می جنگید سپس انگستان داخل شد و اکنون روسیه دارد به این جمع میبندد این همراهی سه سال طول کشیده زیرا انگیزه اولیه مسکو همواره همکاری با فاشیسم است استالین در سال ۱۹۳۹ با امضاء قرارداد عدم تجاوز با هیتلر این اشتباه را انجام داد و دو سال بعد هنگامی از حوب بیدار شد که ارتش آلمان در داخل روسیه پیشروی میکرد

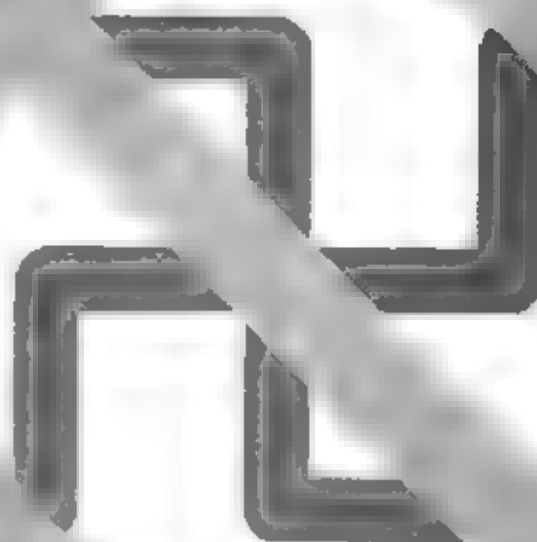
دولت ولادیمیر پوتین (و قبل از آن دولت بوریس یتسین و رژیم های پی در پی کمونیستی) در حسابهای خود، اشتباهی مشابهی را انجام داده اند به طور مثال روسیه در برنامه های هسته ای ایران به آن کشور کمک کرده، اسلحه و مهمات جنگی به صدام حسین و سوریه بعضی فروخته و به فلسطینی ها حمایت سیاسی داده و از این راه امیدوار بود که ای کارها، روسیه را از جهاد فاشیستها مصون میدارد تا اینکه سر و کله رومندگان مسلمانی که خود را وقف خدا کرده اند در ساختمان مدرسه در شهر بسلا (Beslan) پیدا شدند، و پوتین، تحت تاثیر این جنگ با تروریستها، به صفت معقدین اصل بوش (Bush Doctrine) پیوست و در پی کشور همگانی مدرسه، به روسها گفت باید بپذیریم که ما خطری که در کشور خودمان و در جهان اتفاق افتاده را درک نکردیم زیرا یوری بالویوسکی (Yuri Baluyevsky)، رئیس ستاد، قول داد که "تروریستها را در هر کجای جهان که باشد از بین خواهیم برد"

وزیر خارجه انگستان،

Jack Straw، این موضع جدید روسیه را قابل درک توصیف کرده و کخ سفید با این طرز تمکیر موافقت دارد

چند روز پس از واقعه Beslan،

پوتین، Sergei Lavrov، وزیر امور خارجه اش را به اورشلیم فرستاد وی در



## مانند زمانهای قدیم

نویسنده، Zev Chafetz

ترجمه از، آلبرت دانش راد

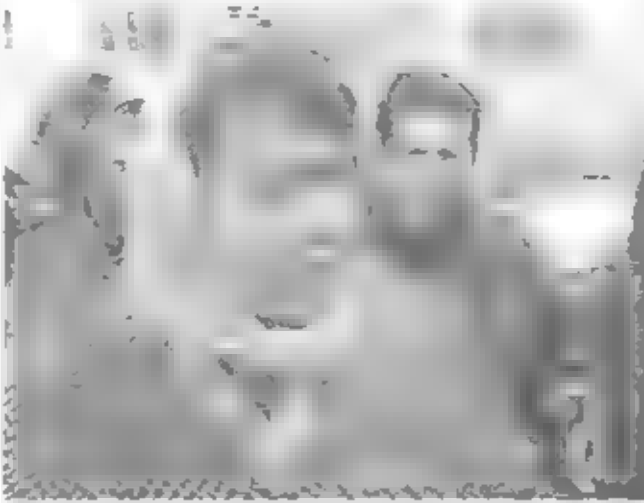
## فاشیسم نوین متفقی بزرگ

## تاریخ را دوباره به هم میپوندد

سرزنش کند حمله به کودکان Baslan اشد و حشاک‌ی ماسد به‌جام هتتر به روسیه بود روشن اندیشی و تفکر استرژیک‌ی لاسی نیست که بر قامت فاشیسم دوخته شده باشد

اسلام‌گرایان به این امید دل بسته اند که اتحاد دوباره برقرار شده بی دوام خواهد بود از این حوش‌حالد که فرانسه به این اتحاد متحق شده است ولی آنها فراموش میکنند که فرانسه در زمان جنگ جهانی دوم هم از یک قدرت وابسته به متفقین

بسیار دور بود و هنوز هم هست کلاه تها کشور مهمی است که از گروه متفقین خارج شده ولی در عوض کدر ژاپن و یتالی از سیاست عدم مداخله گذشته است مهاجم بودن آلمان، سودن کاناد و بیشتر از بودنش چیران میکند سه کشور بزرگ دلالی برای گرایش به هم دارند روسیه به این رودپها کشتار کودکان را نمی بخشد، و پوتین، اگر بخواهد رهبری ب عسار بانی بماند، باید به حریمهایش یک چاشنی عملیات جنگی بزند «نگلستان به روهه ویژه انگلیس و آمریکا همچنان پای بند باقی مانده (و تویی بلر، علیرغم اخطارهای مطبوعات چپ‌گرا، هنوز به تسلح بر حرب خودش و پارلمان ادامه میدهد). ما در مورد ایالات متحده، امریک انقدر خواهیم جنگید تا تهدیدها و اشباح یازدهم سپتامبر مغلوب گردند مردم مرتک صبح خبری کمتر از این را نمی پذیرند



احی دربارۀ همکاری استراتژیک‌ی این "منازعۀ سراسری جهان"، با سخت وریر بسریل، اریل شارون گفگو کرد

در همان زمان، فرمانده نیروی هوایی هد تیر به اسرائیل آمد هندوستان، مسد روسیه، حرفاً کوشیده است که با حمایت از جهاد علیه اسرائیل، خطرات ناشی از جهاد را از کشور خود منحرف نماید ولی، پس از

بنکه پاکستان بمب اتمی اسلامی را تولید کرد، سیاست دهلی دستخوش دگرگونی شد هنگامی که رزمندگان مورد حمایت پاکستان پس از واقعه یازدهم سپتامبر اقدام به کشتار مردم بی دفاع در کشمیر کردند؛ هندی‌ها چیزی را دریافتند که پوتین اکنون به آن میگوید "تجاوز محلی" که در عمل، بخشی از یک نبرد جهانی امپریالیسم اسلامی است

اسرائیل مقصد مقامات هندی و روسی بود نه به خاطر اینکه - طبق تصور تاریک محله Nation و Pat Buchanan - مشایخ صیون (Elders of Zion) جهان را داره میکند، بلکه در این نبرد، مانند نبرد جهانی دوم، نشر از یهودی نقطه مرکزی حسابات تثبیت فاشیست‌ها می‌باشد در نتیجه، روی آوری آشکار این کشورها به اسرائیل، اعلان سمبولیک استقلال و بیرون رفتن از مدار امپریالیسم اسلامی است که در عین حال قدمی بسیار عملی می‌باشد بری کشورهایمانند روسیه و هد او امریکا و انگلستان به همچین) اسرائیل یک منبع عظیم تجربه گئی نظامی در هنر و علم در هم کوبیدن تروریسم در جهان می‌باشد

محور مسلمان، اگر می بیند که ائتلاف قدیمی متفقین جنگ جهانی دوم دارد دوباره شکل میگیرد، باید خود را

## روشن اندیشی و

## تفکر استراتژیک‌ی

## لباسی نیست

## که بر قامت فاشیسم

## دوخته شده باشد

در مورد ایالات متحده، آمریکا انقدر خواهد جنگید تا

تهدیدها و اشباح یازدهم سپتامبر مغلوب گردند

مردم امریکا هیچ چیزی کمتر از این را نمی پذیرند



## خانم بزرگ هم

# خانم بزرگهای قدیم

شهره حکمتی نوfer

مادر بزرگهای ما در چهل سالگی لقب خانم بزرگ می گرفتند، زمستانها به روی محله می کشیدند و دستور میدادند و تابستانها زیر سایه درخت روی تخت چوبی و تشکچه ساتن (چون ساتن خنک تر است) در کنار کاسه پر از یخ و خاک شیر می نشستند و دستور صادر میکردند حالا بعمیها که حانه دارتر بودند در میان آرد دادبهایشان یا بفس می افتند و یا حوربهای سورج دار را رفو میکردند در این میان میز دخترها و عروسها به اندک کلفت و موکر و گماشته و حبه رادها تند تند کار میکردند و حرات خنک ردند

احترم خانم بزرگ و آقا بزرگ شب واجب تر بود کی

حسرت داشت روی حرف خانم بزرگها و ای بزرگها حرف برند و ظاهر عمیده کند ما بچه های بیچاره کجا احاره عرض اندام داشتیم دندان به این حوش بود که ما هم روزی خانم بزرگ و آقا بزرگ می شویم و دمار از روزگار دیگران در می آوریم حالا نمیدانم ما چه هیرم تری فروخته بودیم که ما را به امریکا تبعید کرده اند! چهل سالگی که سهل است شصت سالگی هم کمی جرات دارد اسم خانم بزرگ و آقا بزرگ می آورد! ما این همه عمل جراحی پلاستیک، بوتاکس، لایوساکشن، موهای رنگ شده و غیره همه خدمها و اقایان در میان سالهای ۳۵ تا ۴۵ سالگی سالهاست که در حال میرند

و اما برویم بر سر حافظه که با وجود نوع و قسم و ساسمه و ملاح معدنی و دستور و دریمهای رنگارنگ ساسمه سن ۳۵ تا ۴۵ سبکی باقی میماند و دیر یا زود همگی گرفتار بیمه ی کمی حافظه و احتلال حواس به دلیل پیری



خو هم شد

اگر انصاف ویر کم و بیش براتان  
توافق فتاده، متأسفانه شما هم به این بیماری  
دچار شده اید:

فرص کنید بنده تصمیم گرفتم که  
اتومبیل را بشویم (عرض کردم قرض کنید)!

همان طوری که به سمت

گاراژ روان بودم ناگهان متوجه مامه  
هایی شدم که به روی میز ناهار  
حوری تسار شده بود تصمیم  
گرفتم که قبل از اینکه ماشین را  
بشویم، نامه ها را باز کنم و  
اشغالهایش را به دور بیاورم

باین کلید ماشین را به  
روی میز گذاشتم، پاکتها را باز کردم و  
نامه های اشغال را به سطل اشغال  
ریختم در این میان متوجه شدم که  
سطل اشغال پر است

فکر کردم قبل از آنکه  
صورتیها را بپردازم سطل اشغال  
را خالی کنم دوباره فکر کردم از  
آنهایی که سطل اشغال بزرگ کنار  
حوضه پست است بهتر است چکها را  
اول بشویم و یک ترسناک شاد رده،  
هم صورتیها را پست کنم، هم  
سطل اشغال را خالی کنم و هم  
تومبیل را بشویم

دسته چکم را از کیفم در  
آوردم و متوجه شدم که فقط یک  
چکم بیشتر ندارم چکهای سفیدم در  
کشوی میز اتاق کارم بود، وقتی به  
باق کارم رفتم متوجه شدم که لیون

آبی که صبح دستم بود، روی میز کارم است.  
فکر کردم ممکن است لیون  
و ژگون شود و ترتیب کاغذهایی که به روی  
میز کارم بود داده شود، بنابراین این سواب  
را برداشتم که به اشپزخانه ببرم

چشمم به سرهای مهمانخانه افتاد  
و گلدان گل که دشب پژمرده میشد سواب اب  
در به روی میز گذاشتم و گلدان را روی

پشتخان اشپزخانه گذاشتم نا اشم را عوض  
کنم. خوشبختانه عینکم را که از صبح به  
دبالتش بودم روی پشتخان آشپزخانه یا هم  
فکر کردم تا یادم نرفته بهتر است که عینکم را  
در کیفم بگذارم، ولی اول اب گلدان را بهر  
است عوض کنم. ناگهان دیدم که ریموت



کنترل تلویزیون روی میز آشپزخانه است  
میدانسم اگر ریموت را روی تلویزیون  
نگذارم اشپز میبویم به خاطر ساور که  
ریموت کحاسب و از تلویزیون خسری  
نخواهد بود

ناگهان دستم لغزید و گلدان به  
زمین افتاد و شکست! رفتم جارو و خاک  
اندر را بیاورم که حرده شیشه ها را جارو

کنم، به گذر که رسیده بودم به که  
میخواستم امروز ماشینم را بشویم  
به دنبال کسب حساب به سبب حاده  
بارگشتم، پیام به روی اب گلدان که روی  
ریموت ریخته بود لیز خورد و با صدای مهیبی به  
زمین افتادم متأسفانه به غیر از درد  
باسن، دست و پایم با تکه های  
کریستال گلدان شکسته پاره شد و  
حالت به راه افتاد

با صدای افتادم و اه و واه ام  
خوشبختانه همسر و فرزندم به دادم  
رسیدند و رخمهایم را بستند کردند  
و به روی من مل معطل دردم کردند، و  
جای و خرما و قرص مسکن بریم  
آوردند و یک ساعتی چرت زدم  
وقتی از خواب تازه بیدار شدم،  
تومبیلم مشورت گشت بود. صورتیها  
هوا پرده حث شده بودند، در سب  
به روی میز مهمانخانه یک سطل  
بود، گنها همه خشک شده بودند و  
گلدان کریستال شکسته بود، سطل  
اشغال پر از کاغذ هنوز خالی نشده  
بود، به ریموت تلویزیون را میتو بستم  
پیدا کنم و به عینکم حو بدم، رس و  
بدنم درد میکرد و دست و پایم مثل خر  
زخم الواد باند پیچی شده بود و در همه  
مهمتر نمیدانستم کلید ماشین را کجا  
گذاشته ام

مطمئن بودم که از صبح به عصر این  
طرف و آن طرف خانه در رفتم و ند  
بوده ام ولی نمیدانستم چرا خدمت سفر  
و رفعت و باش است، چرا شدم بد ریم و

کلید لعتی ماشین کحاست!

ولی دلم حوس بود که نری خدم  
ساعتی به روی من مل محصل (نه محده محصل)  
درار کشیده ام و برای چند دقیقه ای احساس  
تخاتم بزرگی کرده ام

بهر است ریاد به حدید، نگر این  
بلاها تا کون به سر تان ساند اسب به رودی  
خودم

نوشته: منصور مفیدی

یادی از روانشاد

دکتر هوشنگ ابرامی

شابزدهم نو میر ۲۰۰۴ مصادف است با یکسال از درگذشت نویسنده ای بر تون چهره دست و خستگی ناپذیر دکتر هوشنگ ابرامی که متأسفانه در سن ۶۴ سالگی درگذشت و همسر عزیز و فرزندان گرامش را و همچنین بسیاری از شنایان و بستگان و بسیاری از دوستانش که با شوق و دوق و علاقه دار گرانهایش را مطالعه میکردند و در محافل و مجالس نقل میکردند در غم و اندوه فرو برد

اکنون یک سال است که دکتر هوشنگ ابرامی را ما دوستانش نمی بینیم و آثاری که او با گشاده رونی و علاقمندی مبسوط در رسانه های گروهی فارسی زبان می بینیم هوشنگ

بر می شوری و شوقی به نوشتن داشت او علاوه بر نکه نویسنده ای چهره دست بود مدیسمند تعقل گرانی هم بود او در تجربه و تحلیل و سمیت گیری در مسائل مورد علاقه اش مهارت زیادی داشت در نوشته هایش به عمیق مسابسات و روابط چهره های عناصری که نقش و سهمی مهم داشتند نفوذ میکرد و سوالات خود را هوشمندان، بدون موضع گیری مطرح میکرد و میشود گفت دکتر هوشنگ ابرامی همزمان با طرح سوالات منطقی اش تجربه و تحلیل و نتیجه گیری از صراحتی سوالات را در اختیار خواننده خود قرار میداد به عنوان نمونه در کتاب "یهودیت اصیل و یهودیت امیر" بخش ۳۰ پیرس یهودیت حسب پیش از آنکه پیرسی یهودی کیست می نویسد به گویا اسمار پنجگانه این پادشاه ترین سد یهودیت موسی ارمغان

گرامسنگ یکتاپرستی را جر به قوم یهود به دیگر اقوامی که در جمع یردگان رها شده به او پیوستند عطا کرد و با دعوت آنان به یهودیت حامی سرسخت آنان گردید او با ارائه سند معتبر خواننده را همراه خود به



زرفای تاریخ میرد، یعنی به زمانی که سنگ بنای آئین یهودیت را که میشود گفت (صبحدم آزادی) گذارده میشود وادار به سوال میکند که به راستی (ان اقوام گوناگون دیگر) که در جمع سی اسرائیل از مصر خارج شدند کما رفتند و بر آنها چه رفت!

به هر ترتیب هر یک از نوشته هایش و آثارش پرس و جو است و این روش هوشمندانه را آن روانشاد از اندیشمندان یهودی که در طول درازنای تاریخ حضور پیدا میکردند و چشم به عقل خلاق در یهودیت داشتند فرا گرفت و آگاهانه به کار میرد

روانشاد دکتر ابرامی هر اینه در جامعه ای که آزادی بهانی گران بود و ساختارش و نظام فرمانروائی اش به شالوده ارادگی و عدالت و حفظ حرمت انسانی بنیان گرفته بود حضور پیدا نکرد مکی از نحه

ترین و مشهورترین اندیشمندان ظهور و جلوه میکرد ولی افسوس این نویسنده هوشمند و تعقل گرایی با آن روحیه و اخلاق قابل تحسین در چنانی از این سیاره حضور پیدا کرد که استبداد رأی همراه با توسری رد به فهمان فرهنگهای بسیار دوام پیدا کرده و امروزه هم بیچاره مردمان آن جامعه دست بگیریان ظلمی و ستمی فاحش و بی عدالتی مصاعف گرفتار آمده اند

ندبھی است آثار ظلمی آن روانشاد مهر جاوید خواهد یافت چه در آینده دستمایه پژوهشگری خواهد شد که از آن آثار بهره های خواهند گرفت پادش و نامش برای همگی دوستداران و علاقمندان آثارش گرامی و روانشاد

\*\*\*

درد دلی با شما جناب آقای

فاخری (از فریدون برادر (او)) دیدگان پر اشک و گریام پیوسته در جستجوی (او) بود، گوشهایم و قلم همه گاه و همه جا در انتظار شنیدن طبع صدای زیبا و دلگرم کتته (او) بود، درون وجود و ضربان قلب و افکار معرم پیوسته در جستجوی خنده ها و لبخندهای پر امید و توان بخش (او) بود، همه جا را در جستجوی (او) گام برمیداشتم، ما دیدگان آلوده به اشک و راری ام در انتظار دیدار (او) و شنیدن وی (او) بودم - هیچ و هیچ جا به حاشه - نه او را یافتم و نه او را دیدم قریادهای بی صدا و فعانهای نا طبع قلم به هیچ جا و مکانی برای باس و دیدار (او) راه به حاشی میرد

نا به نگه

نه ناگه (او) را یافتم و با چشمانی پر  
از اشک و حسنی پر طپش وجود عزیز و بی  
همای (او) را در حالیکه همچنان پیوسته ایام  
گذشته لبخند امیدبخش (او) را با چشمانم  
میدیدم یافتم و در حالیکه سیمای خندان او را  
در عوش پر حرارت و تلاطم وجودم می  
فشردم و بوسه بر چهره سیمای زیبا - خندان  
میزدم با او حرفها رد و بدل از دردهای درونم  
در بودن با (او) درد دلها کردم صدا و  
حرفهای لرز سم هر لحظه بیشتر و پر طین تر  
میشد، اما هر چه در انتظار ماندم پاسخی از او  
نشدیدم در شکست ماندم که چگونه برخلاف  
گذشته و گذشته ها پاسخم را با لبان لبخند  
آمیزش نمیداد که ناگه به خود آمدم، دیدگان  
سین آب اشک آلودم را که گشودم به ناگه  
دریافتم که با هزار و هزاران آه و آغوش برای  
ابد از شنیدن صدا و خنده های آموزنده اش  
محروم و محروم شده و دیگر هرگز (او) را  
نخواهم دید و صدایش نخواهم شنید و به آن  
هنگام که به خود آمدم با هزار امید و آرزو  
وجود حسنی (او) را در تصویری که از او در  
مجنه ای که برای آن زحمتها کشیده بود  
دریافتم در این حال ناچار با آمی جگرسوز  
به نظاره سیمای خندان نشستم و با دیدگانی  
شک آلود و لبانی بسته با او به گفتگو نشستم  
اری تنها با تصویر زیبای او بود که در روزیا با  
(او) در گفتگو بودم و تنها خاک آرامگاه ابدی  
بود که (او) را لمس میکرد و نه من!

جناب فاخری آخرین شماره مجله،  
محبه ای که با تدبیر و درایت و کاردانی (او) و  
بیر خود حدیثی شریه ای بی مانند شده بود  
دریافت کردم شرح و بیان لحظه دریافت آن  
آنچنان بود که با دنیائی آه و آغوش و  
جگرسوز برای حدیثی پادآور شدم، توانائی  
و قدرت یادآوری و نوشتن کلمه "مرحوم" و یا  
"روحش شاد" در کنار نام پر افتخار و جاودانه  
(او) را ندارم زیرا جمع این کلمه و جمله قلب  
و وجودم را از خود بیخود و لرزان میکند چرا  
که دورش برایم بی مشکلی و دشواری است،  
باد وری با من نام پر افتخار (او) دنیائی از

## و ای کاش امثال تو را باز هم و

باز هم خدا بیافریند که گریان به

دنیا آیند و با آرامش روح و

وجدان خوش و خندان بروند!

افتخار و سر بلندی و سرافرازی برای من،  
خانواده، فامیل و جامع یهودی بود

جناب فاخری قصدم از ارسال این  
بوشته در عین حال شاید کم شدن جرنی از  
درد ناباور درونم از این اندوه سنگین و تیر  
تشنه و سیاس فراوان از این همه لطف و  
محبت و یادآوریهای شما به وجود عزیز و  
نارمین برادرم هوشنگ و انتشار آخرین شماره  
مجله با تصویری خندان از او که متأسفانه نام  
مبارکش را دیگر هرگز در فهرست نمییم  
مباشد و شاید هم این همه لطف شما در  
انتشار یادها و بوشته ها و عکس زیبا و خنده

جاودانه (او) است  
که تا حدودی ناچار  
آرامش بخود میسم  
در حران برای  
حدیثی دوست و  
همکار ارجمند و  
گرامی (او) و دیگر  
همکاران در نشریه  
چشم انداز سلامتی  
و موفقیت خواهانم.

در خاتمه  
با اجازه چند سطر  
ناقابلی را که به یاد  
(او) نوشته و چند  
لحظه ای را در عالم  
خیال و رویا با (او)  
گذرانده ام را برای  
جناب عالی بازوبسی  
میکنم

با تشکر و سپاس  
دکتر فریدون ابرامی  
۱۳۸۲/۲/۲۴

## عزیزم هوشنگ جان

به یاد داری آن رمان که دهنده نه  
جهان گشودی چه گریه و دریاها سر  
معدادی در حالی که همه آنها که مو را تازه  
نه دنیا آمده و چشم نه دنیا بار کرده بودی  
میدیدم همه شاد و خوشحال و خندان  
بودند؟

حال که سر به بالین در خوابگاه  
ابدی گذاشته ای در حالیکه همه و همه  
برای تو اشک ریزان و گریان و عمگین بد تو  
خود پیوسته شاد و خندان در خواب ابدی  
فرورفته ای چرا که وجود عریضت پیوسته  
همراه با آرامش و اسایش خیال و وجدان ر  
بی همنا و نیکو بودن بود

و ای کاش امثال تو را باز هم و  
باز هم خدا بیافریند که گریان به دنیا  
با آرامش روح و وجدان خوش و خندان  
بروند!

## خدمات وام و بیمه

زیر نظر

شرایع بنیامین

مشاور امور مالی و بیمه

## انواع بیمه

## انواع وام

• بیمه های سلامتی

• وام مسکنی حتی بدون پیش قسط

(بلوشیلد - بلوکراس - هلت بیت)

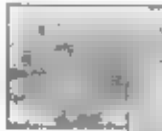
• وام بدون کارمزد

• بیمه خانه های مسکونی

• وام حسی با کمر دیت بد

• بیمه املاک تجاری

• وام تجاری



Countywide Financial

## تبریکی به

## کنیسای

## نصح

و

## مژگان حکیمی

ما سوره ای از مصحف آل مجتبی

آیات روشیم به تفسیر ما میا

حسین وصال

روزی که نازنین دوستی خبر  
استحاب مژگان حکیمی به ریاست هیئت  
مدیره کنیسای نصیح را به من داد، با احساسی  
مملو از سرور و افتخار با خود گفتم آخرین بر  
تو مژگان عزیز که راه را برای سایر زنان لایق  
و به هوش یهودی ایرانی ما در جامعه مان باز  
کردی و بی رادعی است

از جانب دیگر در ذهن خودم به  
هیئت مدیره نصیح میز تبریک گفتم که مالاخره  
سدها را شکستند و ریاست این مرکز بزرگ  
مذهبی فرهنگی را بر اساس لیاقتها و کارانها

و بدون در نظر گرفتن سایر عوامل انتخاب  
کردند

آشنایی من با مژگان حدود سه سال  
و اندی پیش و در منزل افا و خانم قاجری، در  
یک جلسه مطبوعاتی که رنده یاد دکتر ابرامی  
تشکیل داده بود شروع شد. در آن جلسه به  
محض اینکه مژگان شروع به صحبت و ابراز  
نظر کرد، ناخودآگاه در دلم او را به خاطر  
آگاهی و اطلاعاتش به مسائل روانی و  
اجتماعی موجود در جامعه مان تحسین کردم  
در آن زمان من در اورنج کانتی زندگی  
میکردم و کمتر با افرادی چون مژگان در  
جامعه مان آشنایی داشتیم، و به این خاطر  
بسیار متأسف شدم. زیرا در آن جلسه نه تنها  
مژگان که تنی چند خاسمهای دیگر نیز حضور  
داشتند که حسن تحسین مرا برانگیختند به  
هنگام خداحافظی فقط در یک جمله توانستم  
به آنها بگویم که چقدر از آشنایی با آنها  
خوشحالم و این به هیچ وجه آنچه را در قلبم  
احساس میکردم، ابرار نمیکرد

به خوبی به یاد دارم که در راه  
برگشت به ورج کاسی، رنده یاد همسر  
نازنینم تیر از آشنایی با آنها خوشحال بود و به  
من پیشنهاد کرد که من بهتر است با تمام این  
خانمها طرح دوستی ریخته و رفت و آمد  
بیشتری داشته باشم، که این به علت دوری راه  
چندان میسر نبود

به هر حال بعدها دست تقدیر از  
طریق برنامه های اجتماعی، فرهنگی باعث  
ملاقاتهای مجدد من با مژگان شد. به یاد دارم  
که در یکی از ملاقاتهایمان به من خاطر نشان  
کرد که مشکلات اجتماعی که گریبانگیر  
جامعه یهودی ایرانی مقیم امریکاست،  
هماسد مشکلات جامعه بزرگ در  
امریکاست، و مانابستی از تجربه و منابع  
موجود در جامعه بزرگ، به اضافه منابع  
جامعه خودمان استفاده کرده و در حل این  
مشکلات کوشا باشیم. او از باری به زنان و  
بچه های مورد حور و ستم فرار گرفته، و  
خانواده هائی که به علت مهاجرت و  
برگردانی بین دو فرهنگ ایران و امریکا که

منتج به مشکلات خاص خودشان میشوند،  
سختی سنگین در طول مدت کوتاه شنیدم  
متوجه شده ام که هدف او به جز اداره درست  
و مناسب مؤسسه مذهبی، فرهنگی نصیح،  
کمک و یاری به بهتر شدن جامعه و جلوگیری  
از بروز مشکلات بدون در نظر گرفتن  
شخص، مؤسسه خیریه و یا انجمن خاصی  
نمیباشد او معتقد است که مسدس و مشکلات  
جامعه یهودی ایرانی با کمک و همپری همه  
سازمانها و مؤسسات خیریه موجود بهتر و  
مؤثرتر حل و فصل خواهد شد و من میگویم  
هله لویا

ما تگروان یادیه های هر قیم

فریادمان رسانست که تو جود دو کجاست

حسین وصال

اعتقاد به کمک و همپاری با سایر  
سازمانها، در استقبال و همکاری گروه بانوان  
نصح، از گروه خیریه سازمان سیامک در  
برنامه تهار چند ماه گذشته شدن بخوبی هوید  
بود و به این دلیل از گروه بانوان سازمان نصیح  
و مژگان حکیمی سپاسگزاری میکنم و  
امیدوارم که این همکاری و همپاری پایدار  
بوده و در حل مشکلات جامعه مان مؤثرتر  
باشد

منیژه یومطوبیان

تلفن

سازمان ارتص سیامک

۹۳۶-۳۴۲ (۸۱۸)



# Joke #3

Iranian Jewish parents want their children to marry into a "good family." This sounds fairly arbitrary, but I think there actually is an equation to assess this. Add the number of Mercedes Benzes, BMW's and Doctors and/or Lawyers in the family, multiplied by the frequency the family name comes up in gossip circles, divided by the square footage of marble flooring in the home. This calculates the Good Family Index. Mom's Voice, doing some calculations on a chalkboard) "Carry the one oh, sorry honey, the Mazel Tov family is only a 2.6, you can't marry that girl. But let me know if her brother ever passes the Bar exam and we'll try again."

One of the greatest strengths and blessings of Iranian Jewish Americans vs. the average American is our focus on family togetherness. My friend Mike McDermott commented once, "Why do you guys call your 3rd and 4th cousins... your cousins? That is not a cousin if it's not your uncle or aunt's kid." It really put into perspective how extensive and beautiful our connection is with families. There is a reason many of the dining room tables found in Iranian Jewish homes are larger than my apartment. They always want to make sure they have enough room for the entire family. As a young boy, I remember being instructed on the importance of marrying into a "good family." As I grew older and started thinking for myself (shhh, don't tell my parents), it became quite conspicuous that a "good family" was not measured by generosity of spirit, positive attitude and a loving environment, as much as a clear ability to cultivate post-graduate degrees, German cars and multi-carport garage in which to store them. I don't really believe that the good family-wish-list is devoid of the cultivation of the spirit and the heart, I'm quite sure it's implied. But parents, it's still nice to be reminded of these things once in a while. And mom, if you are reading this, please stop asking my doctor friends if they will marry my sisters.

**It's getting embarrassing. ➡**

Continued from page 30

## MADE IN HEAVEN

EXPLORING THE DELIGHTS OF PERSIAN ICE CREAM

cream but also carries multiple health benefits. As the sign reports, it's used "as a rejuvenating agent, stimulant, antidepressant and as a regulator of menstrual flow." In other words, ladies, next month forget the Midol and get yourselves a cup of heaven instead.

For those, like me, whose slight intolerance to lactose can make a trip to the ice cream store regretful, Mashti's ginger rosewater flavor is just the thing; the ginger, which is just spicy enough, helps to ease the stomach, and can prevent "motion sickness, increase appetite, and reduce stomach acidity." (Mashti's also carries rosewater ice cream in soy and low fat/no sugar versions. I myself went straight for the gold.)

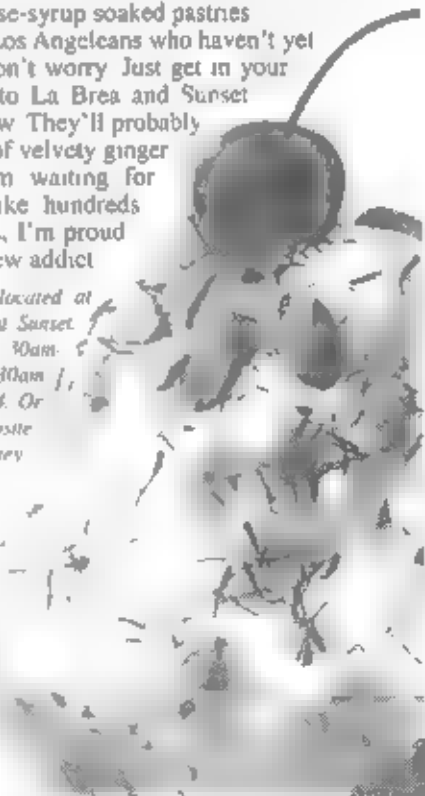
Other divinely inspired choices include orange blossom, rosewater saffron (made with the finest Persian saffron), laced with chewy pistachios, and a host of irresistible sorbets, including (when it's in season) pomegranate, sour cherry falodeh, made with rice fibers not unlike glass noodles, and my favorite, herbal snow, a dazzling concoction of lime juice, rosewater, poppy seeds, and mixed herbs. Cherie, the good-natured and helpful server, suggested a splash of sour cherry or lime juice (from the graceful dispensers on each table) for the sorbets, or a drizzle of chocolate for the ginger rosewater ice cream.

Like most American ice cream parlors, Mashti's also carries the standards of rocky road and peanut butter cup, and can make shakes, malts, and banana splits out of everything. My bet is on the Persian varieties, like the Mashti, a scoop-of-whatever-you-please wedged between two thin wafers or the Macaroon Malone, a sundae piled with gooey, rose-syrup soaked pastries.

For those of you Los Angeleans who haven't yet been to Mashti's, don't worry. Just get in your car and head over to La Brea and Sunset Boulevards right now. They'll probably be open, with a vat of velvety ginger rosewater ice cream waiting for you. As for me, like hundreds around Los Angeles, I'm proud to have become a new addict.

Mashti Malone's is located at 1525 N. LaBrea Blvd. at Sunset. Hours are Mon-Fri 11:00am-11pm, Sat-Sun 11:30am-11:30pm (323) 874-0144. Or visit their informative website at [www.mashti.com](http://www.mashti.com). They ship anywhere!

Angail Schatz is a freelance writer and filmmaker who divides her time between Los Angeles and New York. Places like Mashti's make her happy to be on the west coast. ➡



## Hey kids, what time is it? -It's Behind the Humor time!



Get ready to laugh because you are about to enjoy a generous helping of succulent material from my stand up comedy performances. We will digest the jokes and absorb the numerous contributions to our lives. In honor of the Thanksgiving holiday, I have included some jokes about food - something which is, of course, near and dear to the Iranian Jewish community. I love that our families have embraced the celebration of Thanksgiving, a truly American holiday. As if our mothers would ever let us miss out on a holiday which showcases the culinary talents and mandates stuffing their guests into food comas. I'm thankful for Alka Seltzer and I'm thankful for Behind the Humor, so let's begin!

### Joke #1

We are a food-oriented culture. Iranian households feed their guests. Jewish households feed their guests. IRANIAN JEWS FORCE FEED their guests. (Mom's voice) "Please have a little? I was cooking since six o'clock yesterday morning." "No thanks, I'm not hungry." "Please, eat! Just one bite, just a little. Crise, please, throw it all in the gorbager!" "Ok, Ok, I'll eat, I'll eat, just stop with the guilt!" I think this is what might have started the whole Iran Hostage Crisis situation - Americans tried to refuse food inside Iran! 440 days later, President Reagan was on the phone, "Well they want you to eat that last kabob - do it for America. Well, just pretend it's SALSBURY STEAK! No, don't ask them for a side of mashed potatoes, you'll start World War II."

### Joke #2

I realized how deep my mom's obsession with feeding me was when I went away to college. Her first question to me on the phone was "What did you eat today?" And she needed me to report to her EVERY DAY! I was like having a phone-food-slacker (sung to the tune of "Every Breath You Take" by the Police - mom's voice) "Every meal you make, every bite you take, every fast you break, when you have eh-steak, I'll be calling you. Oh can't you see, you must be eh-hungry, your tummy aches, please have some Corn eh-Flakes."

Few things are certain in life. Death, taxes and if you go to an Iranian Jewish home and the lady of the house is there, you will be offered food. Multiple times. When friends would visit as I was growing up, I often felt I was living that scene in the Indiana Jones movie where Indiana had to coax the American visitor into graciously accepting the unfamiliar foods so as not to upset the host. And if our guest approved of the first thing they put in their mouth - look out! The table would be adorned with every edible morsel in the house - ghondr, torshi, chicken, rice dishes, goulashes, fruit plates and pastries. It was like watching the "I Love Lucy" episode in the chocolate factory, Lucy scrambling to accomplish the hopeless task of adequately handling a never-ending conveyor belt of chocolates. Kind of funny, kind of cruel, kind of bizarre and a one of a kind experience

that probably caused my friends to endure nightmares.

I made the link to force-feeding - or, at least, highly-urged eating, with people being taken hostage for a few reasons. The first reason is obvious if you have ever been over to my house, or in the presence of any adamant Iranian Jewish cook - you feel like there is no way out and no negotiating you are captive until they are through with you. The second reason is because over 20 years after the fact, Iranians in the United States as a whole are still somewhat associated with the hostage taking that was perpetrated by a specific, small faction that in no way represents all Iranians. Infusing humor into the incident is a hope to help laugh at the ridiculousness of it all, and share some kabob, which is really, really good - especially with mashed potatoes.

## MADE IN HEAVEN

### EXPLORING THE DELIGHTS OF PERSIAN ICE CREAM

Earlier this year, on one of my walks through the Wednesday Santa Monica Farmer's Market (perhaps my favorite spot in all of Southern California), I came across a fluffy bunch of fresh lavender "You can eat this?" I asked the frenzied herb-seller, thinking of the hills of Jerusalem (the city of my birth), aromatherapy and Dead Sea spas. No sooner did he answer yes than I paid the man and dropped the treasure in my network of plastic bags. I was on my way with what I felt was an ethical imperative – to harness the perfume of the delicate lavender flower so that the last of my five senses, taste, could also finally reap its benefits.

That night, poring through my modest cookbook library, I found my answer in a thin volume: ice cream. And indeed, a little cream, a little egg yolk, a night in the freezer, and the next morning I had myself a winner. My lavender ice cream became an instant family legend, the best thing I

had ever made – probably the best thing I will ever make. I can't take full credit, as I know the real author was the flower itself.

Something happens, something exquisite, when food is infused with the scent of a flower. The flavor engages us far beyond our tastebuds, it brings back moments of physical and visual pleasure, of calm, and of joy in a crop that, in the art of most cultures, defines beauty.

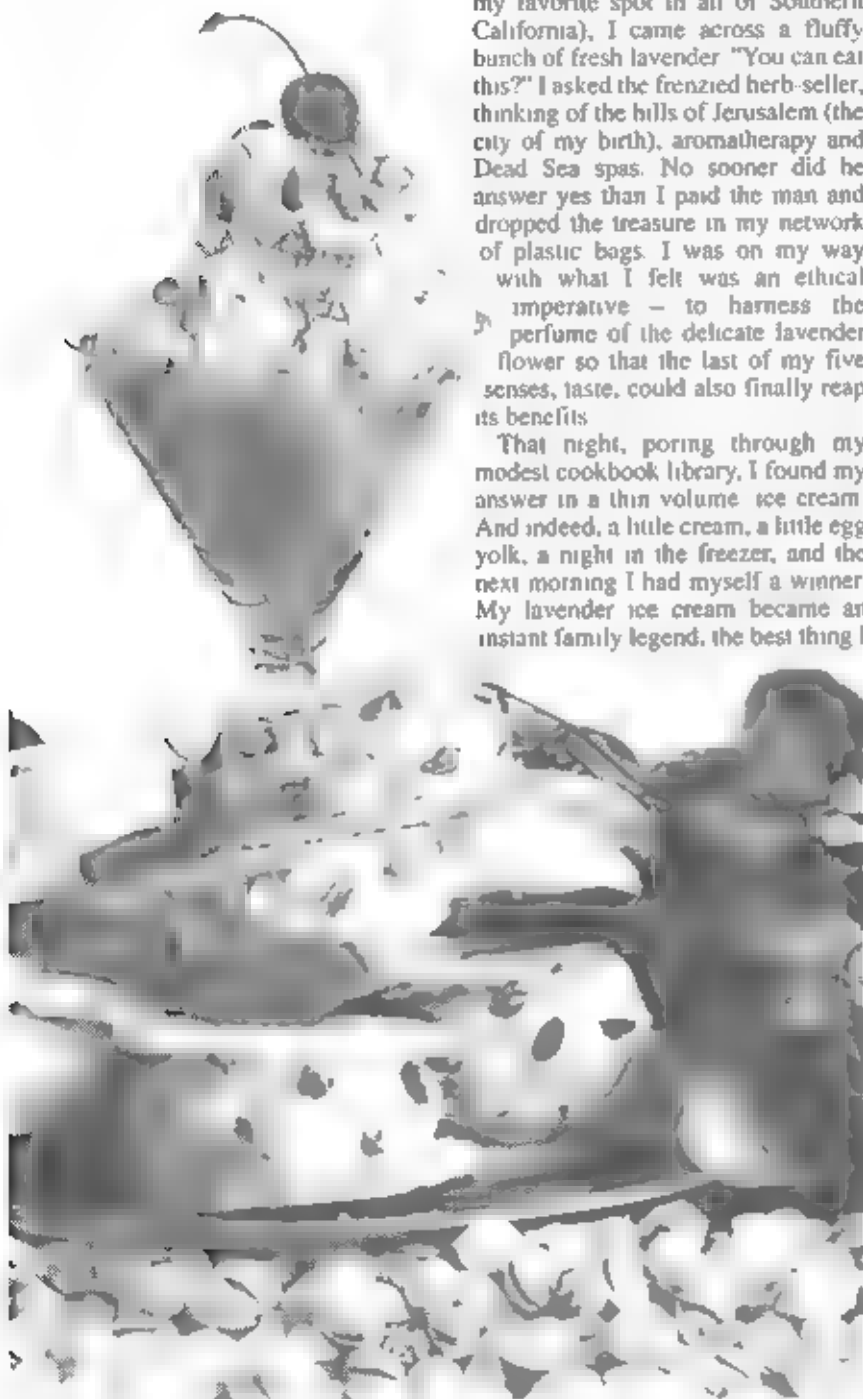
Not long after my lavender coup-de-gras, I hurried to my local Iranian market (Tehran Market on Wilshire) and loaded up my cart with dried rosebuds. I myself am not Persian, but I take much joy in wandering the aisles of the Iranian markets around town – the flavors excite both the foodie in me, and the Israeli Sabra who craves the scents and textures of Middle Eastern food. Again, the results were heavenly, especially when topped with a drizzle of bittersweet chocolate.

And so, though I may be the last in Los Angeles to have discovered it, when I recently made my inaugural trip to Mashti Ma'one's ice cream shop, I felt like I had come home.

Open since 1980, the modest storefront on La Brea and Sunset Boulevards has seen its retail sales explode over the past few years, due in part to the popularization of food that is both culturally sophisticated and healthful: ice cream. Healthful, you ask? The first thing one sees in Mashti's is a sign describing the ingredients, many imported from Iran and elsewhere in the Middle East. Like most Persian food, the recipes at Mashti seem to follow the basic but inspired credo that good food – the best food – begins with natural ingredients. Rosewater, the "vanilla" of Persian cuisine and the basis of Mashti's signature flavors, not only adds an elegant complexity to the ice cream but also carries multiple health benefits. As the sign reports, it's used "as a rejuvenating agent, stimulant, antidepressant and as a regulator of

*Continues in page 32*

**Iranian Jewish Chronicle ■ 30**



# Healthy Holiday Eating

It is that time of year to prepare for holiday feasts, company parties and a variety of other social get-togethers calculated to challenge your normal, dietary common sense. Soon you will be awash in a sea of fatty foods, pastries and copious amounts of alcohol.

Be of good cheer, there is a way to circumvent this minefield of macaroons, latkes, cookies, and cakes this holiday season.



## Be Reasonable:

The holidays are a time to enjoy the company of family and friends and to celebrate together. Not to feel like you are depriving yourself, so set reasonable goals for enjoying yourself, but not over doing it. Being "good" is a balance between maintaining healthy life habits and allowing certain indulgences in moderation.



## Check Out The Scene:

There is nothing more depressing than feeling like you are the only person at the table unable to eat what they want. Take a hard look at the various dishes and ask yourself if that is something you REALLY want. If the answer is yes, then have some. Just exercise good portion control. You'll be doubly happy because A) you ate what you wanted and B) you demonstrated good restraint in limiting yourself only to your true craving.



## Seek Out the Healthy Stuff:

Scout the table looking for the vegetable dishes, lean protein and the other healthier options. If you fill-up on the good stuff you will be less likely to binge-out on that desert plate you know is coming.



## Desert Tray Danger:

Sugar can make you crave more sugar. Try to mix in a little protein with your sweets this season. It can lessen the desire to scarf down that entire plate of cookies in front of you. You'll be happier, the hostess will be happier and you will probably get an invite back next year.



## Order a Side of Water:

It is often difficult to distinguish between hunger and thirst. People tend to keep eating when they are really craving something to quench their thirst. Keep up your healthy consumption of water throughout the various events you attend this season. It will diminish your thirst and keep you feeling full.

The exact opposite is true of alcohol. Not only is it empty calories but it also dehydrates you and can lead to even greater snacking. So limit your holiday toasts or make them non-alcoholic. This will keep you safer on the highways and slimmer on the scale.



## The Chanukah Heave-To:

Many use the holidays as an excuse to get off their normal workout schedule. I encourage people to stick with it – especially during the holidays. Most get-togethers start later in the day or in the evening, so get out there first thing in the morning and do something, walk, bike, run, head to the gym or do some calisthenics at home. Always try to get in a little pre-feast exercise.



## Walk It Off:

Instead of making a be-line for sofa or your favorite chair after a holiday meal go for a walk. Even a short jaunt around the neighborhood can stimulate your body's metabolism to start burning the food you just consumed.

Most importantly and above all else, enjoy your holiday season. Be thankful for all the good things you have in your life and the caring people around you. ♦



## The Name Game

What's your name? I asked the little Persian girl. "Courtney," she responded.

I did a mental double take. Courtney? This isn't exactly a regal, meaningful Persian name.

More often now than ever, I seem to meet Persians named Lindsey, Madeline, and Dylan.

What has happened to all the Firouzehs, the Niloofars, the Shabnams and the Omids?

In recent years, there has been something of a nominal assimilation, which has virtually done away with authentic Persian names.

Even if traditional Persian parents do choose to name their child Homa, in most cases, the name is Americanized, butchered and processed into an easy-to-pronounce popular equivalent.

Mahine becomes Mary, Sahar becomes Sara, Masood becomes Mike and Jamshid becomes Jake.

I remember being in high school and hearing the Persian guys make fun of each other as they would run through the hallways and scream out, "Negatollah" or "Chambaba" (ancient Persian names).

I specifically remember one girl whose name was Mastaneh. The teachers butchered her name, the American kids harassed her, and the Persian kids called her "Nasty Masty." Was there emotional scarring? Just a bit.

So is it simply easier to pick user-friendly American names instead of Persian or Hebrew names? Yes. Is it also negating the history and traditions of the Persian culture? Absolutely.

My parents are guilty of the Americanize-your-name-game too. In his store, my father no longer goes by Saeed, but Sam. My mom is not Farideh, but Frida.

There is a markedly different attitude among Israelis I've encountered.

What's your name? I asked the raucous, curly haired Israeli girl behind the counter at the Israeli supermarket.

Tzviyah," she said.

"T z-v," I tried to repeat.

"We can't make that 'Tz' sound," said the American woman in line behind me.

"Well, if you practice, you can make it," said the unbending, young Israeli girl.

"If I can learn your name, you can learn my name," Tzviyah responded emphatically. And that was the end of that.

So why do Persians do this? Why do we feel the need to cut and paste the very frame of our identities?

The name change is the easiest of an assimilation-inspired changes. Then comes the blonde hair, the thin eyebrows, the nose job, the fake tan and I can go on and on (use your imagination).

There is something to be said for the guys and girls who still look Persian and have authentic Persian names.

I think the correct terminology is "FOB" (Fresh Off the Boat).

In all honesty, when I meet a guy named Babae, I wonder if he has just recently arrived from Iran, if he has a strong Persian accent and if he knows what hip-hop is.

There is undoubtedly an intrinsic desire to "fit-in," and not be the odd-man-out when you are in America. It is difficult to live, work and go to school among Americans in the post-September 11 world with a name like Saeed, Ali or Reza.

The Persian culture is so majestic, rich and profound, and I certainly do not think that young Persians are ever going to abandon their heritage. In the end, it is up to each person to decide exactly how much of his/her culture and identity is up for compromise. Assimilation means the ability to be incorporated into another culture. It does not mean a loss of self. ♦♦

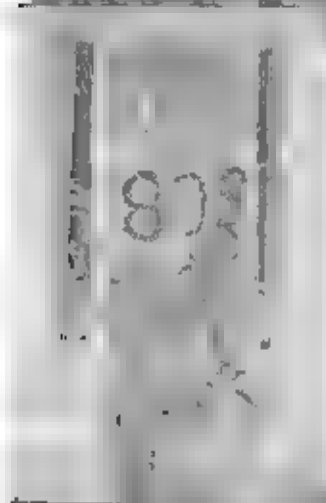
### THE TEN

BY THE NEW YORK TIMES BESTSELLING AUTHOR OF THE TEN COMMANDMENTS

The Ten Commandments: A new musical

and everlasting love. It chronicles the story of Moses' exodus from Egypt to a journey of faith.

to get yours now!



## 80's PARTY

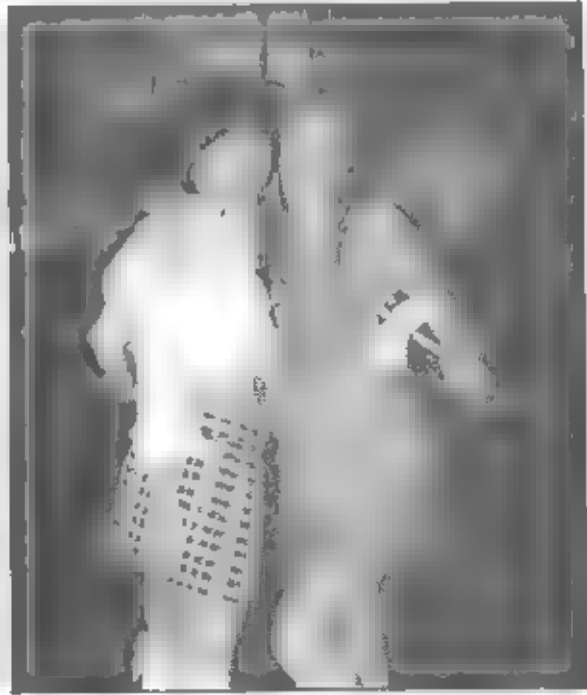
The Eretz-SIAMAK Cultural Center hosted an 80's evening on Saturday, November 13th. 80's music filled the room as party goers with big hair, M.C Hammer pants, and lots and lots of eye-shadow "got down" on the dance floor to "Dancing Queen," and "Can't Touch This", amongst other memorable songs. The 80's celebrity look-alikes were hilarious, the oxygen bar was funky and the overall atmosphere brought me straight back to those middle school days when jocks said "dude" and when girls used way too much hairspray. I met wonderful new people and will definitely attend Eretz-SIAMAK's next event!

The party was wonderfully catered by Royal Catering  
For more information on events like this, call the  
Eretz-SIAMAK Cultural Center at 818-342-9360



# ARM's Party

On Thursday night October 28th, ARM hosted an exotically eccentric costume party. Over 1000 people in colorful customs attended. The party took place at the Sunset Room in Hollywood, a club with three huge rooms. Upon entering, one had a choice of two different DJ's spinning International songs and the other playing Techno music. This event was a complete atmosphere on the streets of New Orleans during Mardi Gras. Everyone was having fun. Moses, Jesus, Elvis, recently escaped prisoners, Arab Sheiks and more. Costume prizes were handed out. The winners included a female belly dancer and a female stripper. Working through the party, friends and relatives bumped into one another if they could. It was a recognition of the many masked familiar faces that filled the room. Party goers were able to reconnect with 100 of their closest friends. As hours passed, no one noticed and the wild, fast-paced evening was a joyful success. ➔





## *Magbit's Classy Night In Red!*

Saturday night October 9th was a classy night for the Young Leadership of Magbit's "Red II" event at the Afra family home in Beverly Hills. Like last year, young professionals from the Iranian Jewish community dressed in stunning red for a classy night of drinks, dinner, and dancing in support of Magbit's charitable efforts. Funds raised from the evening's event will provide eligible students at various Israeli universities with loans and other financial assistance to help pay for their education. ♦♦



# Word on the Street

## *6th Open Discussion*

**AT ERETZ-SIAMAK CULTURAL CENTER**

This was the 6th extremely successful discussion the Eretz SIAMAK Center has hosted. These discussions have been created and facilitated by Mr. Dariush Fakhri, to whom much gratitude is owed.

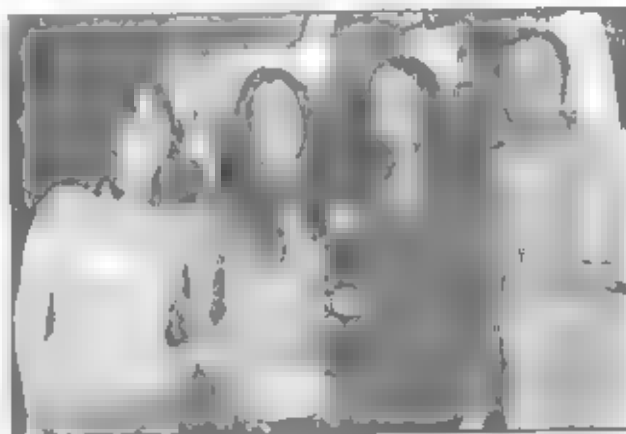
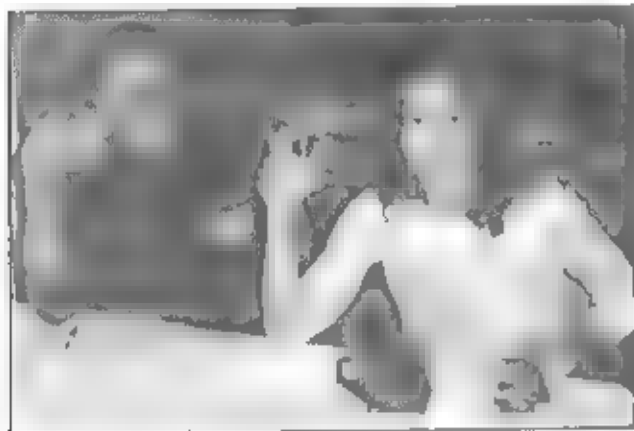
Close to 100 young professional Iranian Jews gathered at the Eretz SIAMAK Cultural Center in Tarzana Sunday, October 17th for the 1st Annual Champagne Brunch and Open Discussion Forum.

The discussion focused on marriage expectations of the younger generation. A topic that provoked hot debate was bachelorette parties getting out of hand, which was combated with the idea that if bachelors celebrate with crazy parties, so should bachelorettes.

The discussion also entered the subject matter of parents trying to "set up" their children.

The discussion was entertaining for all, and provided participants with a great atmosphere to meet new people and gain new perspectives. ♦♦

Those interested in sponsoring or volunteering for upcoming Eretz SIAMAK events are encouraged to contact their offices at (818) 342-9360.



Continued from page 14

cell research, a field that he believed held a cure for his otherwise incurable condition. On Capitol Hill, he lobbied for better insurance protection against traumatic injury and his tireless efforts on behalf of stem cell research were invoked by Senator John Kerry during the second Presidential debate. Reeve even directed a 1998 remake of the Hitchcock classic *Rear Window*, in which he also acted—the role, initially defined by Jimmy Stewart, was redefined by Reeve's performance, acted within the all-too-real constraints of his own immobilizing injury. (He even won a SAG award for the performance.)

His skin could not deflect bullets. The Superman known by Generation X was proven to be a mere mortal—eminently fallible, delicately human. But in the end, Christopher Reeve was undeterred. That he couldn't walk didn't mean that forward strides weren't possible. His was a life of progress. To his last moments, he kept moving forward—still fast as a locomotive, still able to hurdle great obstacles in a single bound. And he managed to do it without ever leaving his chair.

*Esther D. Kustanowitz is a freelance writer who lives in New York City. This article first appeared on her blog, My Urban Kvetch (<http://myurbankvetch.blogspot.com>).* ➤



a plain wooden podium and whiteboard.

There were students wearing kipot, crosses, black caps sold in the bookstore emblazoned with "The Way" in bold white letters, sweat suits, and 3-piece suits. Many carried bottles of holy water.

"I've tried everything," said Aliza Zisman, who has been attending the Kabbalah Center for four years. "When I came here, it was like, this is it. I wish I had the guideposts that Kabbalah has given me when I was learning about life."

I listened intently to this week's lesson, *L'ech Lecha* – literally to go outside of yourself – for the guideposts Aliza had mentioned. I left intrigued, yet not quite convinced to invest in holy water and a Zohar (and slightly disappointed that I did not bump into Madonna).

Contemplating the purpose of my existence has been on my on my to-do list for a while, right between registering to vote and remembering to pick up toilet paper. In a society where sometimes the most meaningful thing I read all day is a fortune cookie and I can purchase the promise of spiritual fulfillment in the form of a scented candle, the mere concept of finding my true life's purpose seems almost farcical. It's no wonder the Kabbalah Centre's promotion "cosmic paybacks" and "insights into every aspect of our existence" is appealing to many (myself included). Yet I had a feeling that Kabbalah could not be easily distilled into such digestible kernels of truth.

Rabbi David Wolpe of Sinai Temple and the author of numerous books including "Why Be Jewish," is of a very different school of thought on Kabbalah.

"Kabbalah is deeply rooted in Jewish texts and traditions," he explained. "To teach it without knowledge of such is to renge what is most distinctive about Kabbalah."

He emphasized that the study of Kabbalah is inherently a Jewish practice, and that a Kabbalah that is not firmly grounded in Jewish tradition is something else entirely.

For example, those who study Kabbalah in English are "loosing a lot," since the puns and wordplay that contribute meaning don't translate from the original Aramaic and Hebrew texts. According to Wolpe, Kabbalah, "an investigation into invisible realms," is more than meets the eye.

He made the distinction between "spiritual nomads, who try a little bit of everything, and spiritual farmers, those who plant roots and make things grow. Spiritual growth only happens with investment and understanding."

This theory presents a contemporary conundrum for seekers of spiritual fulfillment. In searching for "the way" that will transform lives, many reach a point where they choose to turn back if going forward doesn't validate who they already are.

But if a spiritual practice doesn't initiate an internal revolution, then is there a point?

"The goal of any religion is to make people feel," Wolpe asserted.

I wondered if those who try to illuminate the invisible realms of Kabbalah by grasping at attractive and easily accessible ideas are stealing the seeds of truth instead of planting them. I decided that in my own search for the truth of Kabbalah, it would be best to stop trying so hard to see, and instead simply feel. ➤

## Man or

# SUPERMAN

Like most teenage girls of the 1980's, I spent more than a few years in love with Christopher Reeve. There was something about the perfect black curl over his forehead, the stammering self-doubt of Clark Kent paired with the supreme superness of Superman, combined with the smile to end all smiles, that appealed to my inner geek and my inner princess at the same time. I didn't even mind the tights, which—let's face it—were a little too, um, tight.

That is not to say that I was in love with all the Superman movies. One and Two were terrific (Two, with the campy extremeness of Ursa, Nom, and Terence Stamp's General Zod invading "Planet Houston," was especially fun.) But then the franchise took an odd turn, there were strange plot and casting decisions (Nuclear weapons? Mariel Hemingway?) that forged my disenchantment with the exploits of this particular superhero. Not that implausible plotlines and less-than-stellar dialogue detracted from Reeve-as-Superman's innate superness. He was (as many comic book heroes were) half-geek and half-god, outwardly all-American and intrinsically alien. But it was the stammering humility in the man behind the muscle, the Clark within the Kal-El, that drew us all to him.

For Superman, the character, the inner battle has classically been rooted in the hero's knowledge that he may be able to help save the citizens of Earth on a daily basis, but he will never fully belong. He is a freak among men; his alienness will always outweigh his humanity. He knows it. He's ashamed by it. And he tries to



suppress it so that he can be like everyone else. Every superhero goes through it, the desire to be normal, flawed, human, and ultimately, realizes that it is his very power that limits him.

While a superhero can leap tall buildings in a single bound, an actor, being mere mortal, is unable to recover from a fall while horseback riding. Seeing a virile man in his physical prime struck down by paralysis is hard enough. Logically, we all knew it wasn't Superman who had become a quadriplegic. But that still didn't stop the thoughts from coming, how could we integrate the solid image of Superman with the shrunken remnant of his injured

portrayer? It was as if an individual humanity had asserted itself over a hero's immortality, becoming his Kryptonite.

Where there is tragedy, there is also grief that the end is near, fear that there will be no recovery, depression that tomorrow will bring only more suffering. But Christopher Reeve showed America that where there is love, support, and respect, there is hope. His family rallied around him in his impossible medical situation, providing him with hope and faith, and an environment of support that convinced him that, someday, he would walk again. From then on, every figurative step he made was toward that goal.

When Christopher Reeve was seen in public for the first few times after his accident, we were all shocked at the deterioration. Healthy shock of black hair—gone. Strong limbs and solid frame—atrophied. Resonant voice—reduced to a rasp as he breathed and spoke through the oxygen tubes he needed to survive.

But we all soon saw that his physical limitations were not constraining his intellectual and emotional energy, which he funneled into spinal cord injury research. He used his celebrity status to call attention to research, and to raise funds for the study of traumatic injury. The Superman money undoubtedly helped. But he managed to make a significant impact on scientific study and served as role model to thousands worldwide. He spoke at college graduations and medical conventions. He became a spokesperson for stem

# Confessions

with beloved ones and friends. During the blessing over the wine, take this moment to share one good thing that happened to you that week. It does not have to be anything grand, sometimes what appears to be the smallest encounter can be the most grand.

Between the blessings of the wine and the bread we wash our hands with water, pouring water 3 times on each hand. Use this time to wash away all of the difficulty that you had that week.

By celebrating Shabbat with a simple meal we give ourselves space to mark the holiness of our life experiences, and time to stop, sit and look around at where we are in life and from where we've come.

If we do not stop, we may never realize the vistas that we pass, the vistas that we experience, and will only experience once during this beautiful and sacred journey. The Journey is only sacred and holy if we make it so, and allow our selves time to experience the holiness. ➔



## Mitzvah Day

...from the ...

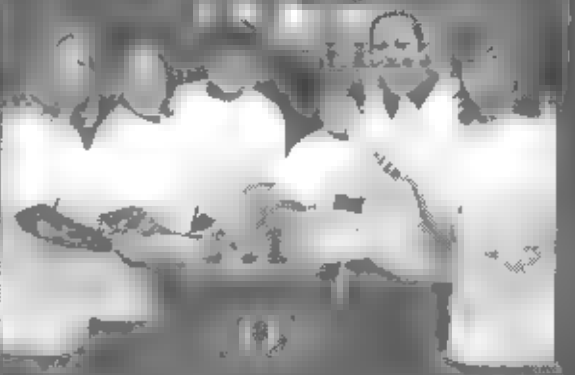
...st, despite the heavy rain

committee members, led by ...

residents

of doing mitzvot every day, continuously till the Sova Bani

May every day be a "Mi" and your family to build a generation to the next



## Where do we go from here? THE JOURNEY OF CHOOSING A BLESSED LIFE

We have undergone a great journey throughout the last few months, beginning with Erev Rosh HaShannah as we reviewed our stories, experiences and emotions from the past year. On Rosh HaShannah day, we worked towards coming to peace with our actions. And on Yom Kippur, we faced our inner selves directly. It is difficult to challenge our selves and our relationships. Yet we know this struggle can ultimately bring us profound peace. By coming together as a community and daring to challenge our past actions, we continued with the process of caring for and nurturing our souls.

Though these holidays have concluded, we have not yet reached our destination.

This journey that we travel together and alone is life. Rosh Hashannah, Yom Kippur and Sukkot are benches that provide distinct, beautiful views along the journey.

When we reach these benches again next year, the view will change. The only constant we have on our journey is "change."

In Rabbi Avvin Fine's piece he writes that, "Birth is a beginning, and death a destination, but life is a journey, a sacred pilgrimage."

So life is our journey. It is our sacred journey — one that Judaism places above everything else. Our focus is on the here and now — how we live our lives, and how we make each day meaningful.

But the holiness of our journey is only as holy as we make it.

If you hand a person a 72" x 84" bed sheet and an American flag of the same dimensions and ask them to start folding, it is likely the cloths will be treated very differently. The bed sheet will be hung on the ground and tucked under the person's chin as they struggle to fold the sheet into 1/2 then

1/4 and then 1/8's. In contrast, the American flag would be held taut by two people, and folded into a small triangular package. They are both cloth, but they are treated very differently.

The American flag is treated with a certain amount of holiness. By folding the American flag into a tight triangular package, the cloth is transformed into a holy object.

The mundane has been made holy. Hundreds of Jewish stories talk about the sweetness of Shabbat from numerous angles. However, I do not believe that Friday night and Saturday inherently have a different feeling about them as many of the Shabbat stories suggest in their romanticizing of the holiday. I believe Shabbat is holy because as Jews, we make it holy.

Abraham Joshua Heschel argues that Judaism is a religion not about space but about time, a religion about attempting to sanctify time.

Judaism is about recognizing the sacred events in our lives. Every week we stop, have a ritualized meal together and demarcate time. Abraham Joshua Heschel writes in his book *The Sabbath*:

"Most religions care about space and things and cathedrals. While we have in other religions deities being associated with places or things, the G-d of Israel was the G-d of events. The redeemer from slavery, the revealer of the torah, manifesting Himself in events of history rather than in things or places." Pg. 8

In addition to the Shabbat, let's look at other things we make holy.

- Our Kosher food. In order for food to be Kosher, it must be specifically treated and prepared.

- Before eating, we say a blessing over the bread, wine and candles. Every day acts of eating are

acknowledged as being holy.

- The process of reading our communal story, the Torah, is made holy by the ritualized acts we place around it.

Judaism is about making the mundane holy.

On the holy day of Yom Kippur we are told to stop caring for our bodies and only to care for our souls. We are given a powerful 10-day period to prepare, and then 25 hours out of the year demarcated as our holiest time.

But we know that these holiest of days come to an end. We resume caring for our bodies and essentially recenter the real world. We have the choice to leave the High Holy Days and think "phew, done for another year." We can also consider: how we can keep the essence of the High Holidays in our everyday life? How we can continue to focus on our spiritual and emotional growth in the midst of everyday stress and time constraints? How do we make this upcoming year more sacred and precious?

I believe we begin integrating "real life" and spirituality by simply finding more benches. These benches can re-center us, and provide us with the opportunity to sit down, stop and truly experience life. We learn from this awareness and reviewing.

As a resolution, how will you add more benches along your life's journey? Begin by setting reasonable and attainable ways to mark your time. Perhaps Shabbat can be an entryway for you. You can acknowledge and celebrate Shabbat with family or friends. The event does not have to be complex, all one needs are candles, wine and bread, and to say the three blessings. These small acts demarcate time, indicating that the week is over. We can also use this time intentionally to sit, talk and be

# Narrative

this absurd argument is becoming more popular. It has even been used by Bobby Fischer, after blaming Jews for 9/11 and venting his spleen against Israel, the former world chess champion defended himself from accusations of bigotry by saying "I don't hate Arabs, therefore I'm not an anti-Semite." To me, this is as logical as claiming that if I hate Blacks but not Asians, I'm not a racist. No, I don't think so.

First of all, the dictionary definition of "anti-Semite" is unambiguous: it refers to bigotry against Jews, and only Jews. The word is not a perfect function of the "anti" prefix; there is no mention of "Semites" per se in the Dictionary definition. Just as homophobia refers to hatred against homosexuals rather than fear. Anti-Semite is a new word of its own, regardless of roots. If Arabs wish to refer to prejudice against themselves, they can use the word "anti-Arab." Anti-Arab is more precise in any event, since Jews and Arabs are targets of different types of prejudice.

The source of the word "Anti-Semite" is more telling. It was coined

in the 19th century by a Jew-hating German by the name of Wilhelm Marr. Marr had a particular problem: the term "Jew-hatred" was going out of style. Saying you hated a religion such as Judaism sounded uneducated: the uncouth ranting of a bigoted Churchman. But by altering the supposed target of bigotry from Jews to the Semitic Race, anti-Semitism sounded more sophisticated. Marr was able to say: "I don't hate Jews, I only hate Semites." Considering Racism was employed during this historical era to justify slavery, Marr subtly changed hating a religion (unsophisticated) to a racial/genetic tag (sophisticated).

Arabs never factored into this equation; few Arabs lived in Europe. There were however, quite a few Jews, and as far as Europeans were concerned, those were the ones who would bear the brunt of this bigotry.

In our modern enlightened age, we no longer ascribe to racial theories that were used previously to justify slavery or making Jew-hatred a racial, rather than a religious quarrel. So "anti-Semite" is no longer a term

people are proud to adapt. The Nazis bore the badge with pride; their descendants do not.

Today, "anti-Semite" has been replaced by the word "anti-Zionist." Hating people for belonging to a race is uncouth. Hating people who support the existence of the state of Israel is now sophisticated.

The anti-Zionist defends himself by saying he only is "criticizing actions of the Israeli government." He finds interesting ways of doing so; at SFSU, the Palestinian and Muslim organizations revived the blood libel, claiming Jews use the blood and flesh of Palestinian babies for religious rites. How this is a criticism of Israeli policy is mysterious, and involves extensive academic theatrics. To understand it as anti-Semitism is simple... but don't call them anti-Semites. That would be uncouth.

It would pierce the disguise that they wear. The anti-Semite first wishes to hide his/her identity, because he/she can then spread more of these fabricated myths. But it is these myths that I seek to uncover. \*

## SUBSCRIBE

Stay connected to Jewish L.A.!

**52 weeks of local, national and international news.**

Weekly Editorial • Arts • Kids Page • Singles Columns and more

☐ Print  
☐ E-mail  
☐ Fax  
☐ Zip  
☐ E-mail

**YES! Sign me up!**

**1 year/52 issues (check one):**

☐ California \$40 ☐ Out-of-State \$75

☐ **SEND** ☐ Enjoy both The Jewish Journal of Greater Los Angeles (1 year/52 issues) AND The Jewish Journal of Orange County (1 year/52 issues) for only \$75

☐ Check (Payable to Jewish Journal) ☐ Amex ☐ Mastercard ☐ Visa ☐ Discover

Name \_\_\_\_\_ Title \_\_\_\_\_  
 Address \_\_\_\_\_  
 City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_  
 Phone \_\_\_\_\_

Please allow 2-4 weeks for delivery

**THE JEWISH JOURNAL**  
OF GREATER LOS ANGELES

Mail Form to: 3580 Wilshire Blvd., Suite 1510 Los Angeles, CA 90010

Fax Form to: 213 368 1684

Subscribe On-line: [www.jewishjournal.com](http://www.jewishjournal.com)

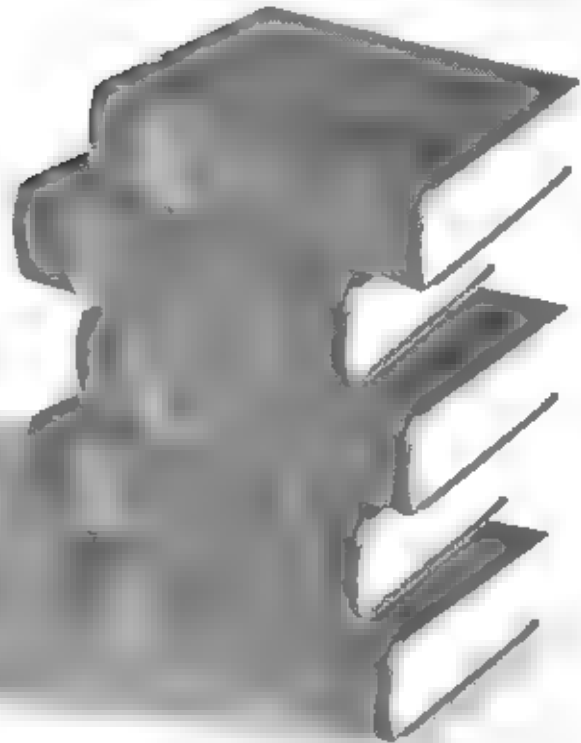
Phone: 213 368 1661

The Jewish Journal reaches 150,000 educated, affluent and involved readers each week with award-winning journalism. It is the largest and finest Jewish weekly in the West, and we are grateful to be included in this issue of Chashm Andaz.

With local news, provocative opinions, complete listings of Jewish events—Jewish life in L.A. is just not complete without it. Subscribe today—and send a gift subscription to your children, friends and family.

CODE SUBAD7.4

## ANTI-SEMITIC MYTHOLOGY



My name is Benjamin Epstein. I'm a college instructor, Generation X'er, playwright and screenwriter. I'm here to write about the mythology surrounding anti-Semitism.

What do I know of anti-Semitism? Keep in mind, I was born in 1975. I missed the Holocaust. I missed the 1960's. And the state of Israel is older than I am. But here is my story.

I became interested in the history of Israel when I was a student at San Francisco State University (SFSU). I went there to earn my teaching credential, leaving New York one month before 9/11. The Arab-Israeli conflict pulled me in soon after, because it has a habit of traveling the university circuit.

Yom Kippur was days after 9/11. On Yom Kippur of 2001 (likely no coincidence), there was a rally of Black Muslims at SFSU. They claimed that 9/11 was reflexively blamed on Arabs. Arabs look like Jews, they said. Israel stood to gain the most from 9/11, so therefore the attack was perpetrated by Israel. The Jews destroyed the World Trade Center.

I was never terribly devout, but I shouted many words that cannot be written in a family magazine. The security staff pulled me away, not the

speaker. That's what happened when they had the floor: they got to stay there and continue spouting poison. I was the one lectured that if I didn't control myself they may restrict my access to campus. They told me to go to Hillel if I wanted to fight back.

So I did.

Keep in mind; there's no anti-Semitism on SFSU. How do I know this? It's quite simple: because the anti-Semites denied they were anti-Semites. They were only anti-Zionists, whatever that means (Yes, I am being sarcastic). But if I learned anything from those days it's that anti-Semitism purveys itself through disguise and the creation of myth.

Perhaps I will write more about SFSU in the future. I have more stories to tell, and anti-Israel rallies continue; one is coming to Duke University in the very near future.

To fight back, I now respond with my weapon of choice: Moses may have used stone tablets, and Shalom Alechem probably used a pen. I use my laptop keyboard. This, combined with my study, may help unveil the myths of anti-Semitism.

### Anti-Semitism and Myths

Anti-Semitism empowers itself through the spreading of myths. These

myths are fabrications, labels, lies and half-truths that are resurrected every generation. The lies are many, but they all center on one specific purpose: the delegitimization of the Jews.

How do you delegitimize a people? When those people are Jews, you attack their character, their religion, but most of all you attack their history. And one of the targets of modern anti-Semites is the word anti-Semite itself.

### Myth #1: Etiology of the word "Anti-Semite"

"Anti-Semite" looks like as simple word: a prefix that everyone recognizes preceding the word "Semite." Why? Obviously it means someone who hates people of Semitic descent, though this includes Jews, it would also include their relatives, the Arabs. Therefore, these people reason, prejudice against Arabs should fall under the dictates of anti-Semitism.

I tell you now: it does not.

Many are the times I heard this defense. The Arab students of SFSU protested that they could not possibly be anti-Semitic because they are Semites themselves. How that prevents them from hating Jews is a logic that eludes me. Nevertheless,



# World Happenings

the black ethnic groups in Darfur, and to thoroughly end resistance to the Arab led government in Khartoum. Furthermore, it seems probable that the disposition of the parties in the conflict has contributed to its significance here in the States.

In addition to stirring the passions of African Americans, the violence in Darfur and Sudan as a whole has taken on a particularly odd role for Jews in America. While beginning to evolve into a prominent cause supported by the organized Jewish community, it has also served other interests.

Motivation for this scrutiny is not hard to discern. Certainly the Jewish memory of the Holocaust has served as motivating factor for this involvement. Jewish activists have taken visible roles at protests and rallies against the violence. In one such case in New Jersey, Jewish community leaders joined together with congressman and others to raise awareness of the Darfur question.

"It is from a particular perspective that the Jewish Community responds to the genocide in Sudan," said Lori Price Abrams, director of the Community Relations Committee of United Jewish Communities of MetroWest NJ, in a statement concerning the event. "In the aftermath of the Holocaust, we have vowed that 'Never Again' shall the world stand in silent indifference when conscience calls on us to act."

Rabbis have also addressed the issue, urging their congregations to take action. In a sermon prepared by Rabbi Barry H. Brock, of Temple Beth-El in San Antonio, he encourages Jews to break the silence about Sudan referencing a passage in the Torah that says, "You must not remain indifferent."

"Untold violence has raged in Sudan for decades. The victims are Christians, Muslims, and Animists. I am a Jew. My own people have problems. Is this one mine? My own nation is at war, engaged in a great conflict against the evils of terror. Does the conflict in Sudan merit my great concern?" he continues. "Countless times, our Torah commands us. 'Remember the heart of the stranger, for you were strangers in the land of Egypt.' Today, the world's strangers are the dark skinned

peoples of Sudan, Christians and Animists in the South and Muslims in Darfur, in the west. Let us remember them, and let us never forget. Let us intervene in today's attempted genocide, before it must be called another Holocaust, before it is too late."

While many Jews are motivated by the wish to prevent the mass slaughter of another people, some voices have also prominently featured the Darfur crises while advocating for Israel. This branch of activism has taken off along two veins, but both try to diminish criticism of the Jewish state.

Firstly, activists have pointed to a double standard at their favorite international forum the UN. While the Security Council recently passed a stinging condemnation of Sudan, and further action remains a possibility, the world body was conspicuously quiet while civil war claimed 2 million lives. While resolution after resolution has been passed against Israel, Sudan has only recently attracted the attention of the diplomats in New York.

Dr. Charles Jacobs, co-founder and President of the American Anti-Slavery Group in Boston, and Director of the Sudan Campaign, points to the fact that the aggressors in the conflict are non-westerners and therefore are avoiding the scrutiny of the developed world.

"Not in my name" is the worthy response of moral people. South African whites could not be allowed to represent 'us.' But when we see evil done by 'others,' we tend to shy away," he wrote in the Boston Globe.

Additionally, the fact that Arabs are responsible for the conflict cannot be ignored as a motivating factor. When Arab professors and activists stand up on campuses and in communities and label Israel as the greatest abuser of human rights on the planet, pro-Israel activists furiously object to what they see as unconscionable hypocrisy.

While the hypocrisy of the labels thrown at Israel seem self evident, it remains unclear whether mentioning the Darfur crisis is a suitable mode of combating anti-Zionist propaganda. However, a people can only be forced so much refuse before they choke on it. ♦♦



## Daddy,

There is no word that exists on this earth that can describe how very much I've missed you this past year. How much I miss hearing your laughter, how much I miss joking and teasing each other, and more importantly how much I miss our special times that we spent together, just talking. It's hard to believe that I no longer have a dad.

But, I want you to know one thing:

**YOU WILL ALWAYS BE ALIVE TO ME**

Physically, you may no longer be here. But, your soul will live forever. Dad, with every step that I took this past year I felt your presence next to me. You did not leave me for a minute. You were always there, just like before. I asked for your advice and you continued giving me your advice, support and your love, just like before.

Daddy, I love you with all my heart and soul.

Rozita Ebrami



## The Darfur Crises

### THE JEWISH REACTION

**Once** again violence is raging in Africa. The crisis in Sudan's western Darfur province has gradually crawled to the forefront of many news outlets and NGOs. The developed world is finally looking to this beleaguered nation with eyes toward stemming the ever-increasing flow of refugees and victims. Millions have already been displaced, and tens of thousands have died. Those numbers will only increase in the coming weeks.

The crisis in Sudan, like many

others in Africa and the Middle East, is often written off as a factor of the African world that cannot be stopped. Indeed, sorting through the web of ethnic barriers often leaves outside observers grasping to comprehend the twisted alliances and divisions that drive the conflict.

The current violence in Sudan is not directly linked to the massive civil war that gripped the country for twenty years and claimed up to two million lives. That conflict was primarily between the Arab-dominated north and the black Christian and Animist south. Darfur is

a Muslim province, which nevertheless noticed an upswing in violence following the peace accords that supposedly signaled an end to the nation's problems. The violence there has often been simplified as an Arab campaign of ethnic cleansing — or genocide by some observers — waged against and black Muslim population. These labels, which are simplistic and misleading as racial features and appearances rarely differentiate the two groups. What seems certain from all accounts however, is the ongoing use of any means, including murder, rape and slavery to break the back of



# Eretz-Siamak Happenings

## Past

-The Eretz-Siamak Cultural Center hosted a very successful Open Discussion for young professionals on October 17th. Dariush Fakheri facilitated this for over 100 participants.

-The October 20th PTA meeting at Eretz Alliance School was informative for parents who were introduced to some of the new Board Members of the Eretz Siamak Cultural Center. The three organizations merger was discussed, and parents were invited to share their suggestions.

-On November 7th, the Eretz-Alliance school had its Mitzvah Day event. Eretz-Siamak Sisterhood, parents and school staff collected canned foods and delivered them to SOVA for those in need.

80's Night Party at Eretz-Siamak took place on Saturday November 13, 2004. This event featured an Oxygen Bar, will exhibit 80's Celebrity Look-alikes, Candy Girls, 3 Bars and much more. Details and pictures will be printed in the next issue.

November 20th Shabbat Services were conducted by Rabbi Moshe Jesso from New York City.



## Present

-The Family Support group hosted by Mrs. Shirin Tale continues every Monday to discuss psychological and family issues. These classes are free of charge and full at this time.

Adult Hebrew classes teaching students to read the Siddur and Torah are continuing event at the Eretz-Siamak Cultural Center. For more information, please contact our office.

## Future

Mrs. Merit Yantoubian has been honored by The Women's Department of The Jewish Federation Valley Alliance as a volunteer and Shabbat hostess. She has received a certificate of appreciation for her dedication, commitment and service to her respective group and the Jewish Community. On December 7th Warner Center Marriott in Wood and Hills will host this event.

Our Teen Club is ready for a Teen gathering at the Eretz-Siamak Cultural Center. Many thanks to our donors who donated the following to the Teen Club room:

- Popcorn Machine
- Two Hot Hog machine
- Sofa & Love Seat
- VCR

We are currently in need of a big screen TV and some other equipment. Please contact us for our help.

Shabbat Family Dinner Party presents the Eretz-Siamak Michael's Orchestra featuring Zohar Zadok. This evening will be a sequel to the last sold out party at Eretz-Siamak Cultural Center. Shabbat Family Dinner Party will be on December 10th, at 7:00 PM.

*All events were made possible by generous support of Neria Yantoubian Foundation*

## I love Madonna.

I was lip-syncing to "Like A Prayer" and voguing around my bedroom long before I understood the innuendo of my actions. Her Immaculate Collection was a permanent fixture in my CD player for years, and I even dressed up as 80's Madonna for Halloween once.

Well, twice

When I first heard that Madonna was studying Kabbalah, I did a google search on the subject. When I heard she changed her name to Ester, I picked up a book on Kabbalah and skimmed the chapter on the power of naming. When she traveled to Israel to visit the Wailing Wall and pay her respect to the grave of Kabbalist Rabbi Yehuda Ashlag, I decided it was time to investigate Kabbalah in earnest. If the Material Girl could find spiritual satisfaction in ancient Jewish mysticism, then certainly a not-so-material-girl could too. Sure, there were the critics who scoffed at her trip and mocked the diamond studded initial "E" cap (for Ester) she wore to Rabbi Ashlag's grave, but I was certain Madonna's interest in Kabbalah went beyond her "Kabbalahist Do It Better" T-shirt.

In digging for the "truth" of Kabbalah, I've turned up more questions than answers. The profundity of this complex tradition is a colossal spiritual mountain that I can barely begin to surmount in this article. It would be reductive and debasing to condense volumes of powerful wisdom into a 1,000-word "Kabbalah in a nutshell." Instead, I can simply relate what I've learned in my quest for answers.

The word "Kabbalah" literally means "to receive" in Hebrew. The principal text of this 2,000-year-old tradition is the Zohar, a body of knowledge with roots in the Torah and the Talmud. Kabbalah's recent exposure in popular culture is due in large part to the Kabbalah Centre, a house of study with branches worldwide (Madonna attends the one here in Los Angeles). The Centre defines Kabbalah as a set of tools that help people tap into the spiritual laws of the universe – "the rules of the game of life." The Kabbalah Centre offers courses such as "The Evil Eye – How to Avoid It" and "The Power of Kabbalah." They even offer a Spirituality for Kids program that introduces children as young as six to the laws of the universe.

I attended a consciousness class at the Kabbalah Centre to learn how to harness the week's universal energy. I went in hopes of learning more about Kabbalah (and perhaps subconsciously for a potential Madonna sighting).

The foyer of the centre leads into the bookstore, where students can purchase English versions of the Zohar and holy water. I paid the \$25 class fee and headed inside.

The lecture room was set up like they were about to host a Bar Mitzvah. Eight round tables with white tablecloths and vases of fresh flowers graced the room. In front, there stood a plain wooden podium and whiteboard.

*Continues on page 23*

# Sports

player in the Russian Army. Following in his father's footsteps, Igor played basketball at St Ignatius in San Francisco. In only his second year of exposure to the game, was selected as the first-team All West Catholic Athletic League honoree. Amazingly enough, Igor never

Report, Second Team All Pac-10 Conference, recipient of Joe Schaffeld Trophy given to Ducks' top defensive lineman second year in a row, ranked

quickly he's going to progress." Football enthusiasts seem to agree on two things: one, Olshansky has the triple threat combination of size, speed and brains that are rarely seen in the NFL today, and two, his scores on the league intelligence tests surpassed even most quarterbacks this year. Nonetheless, he continues to be a work in progress.

"The first thing, and he's aware of it, is that he needs to be a success on the field," says Steinberg. "He needs to stay focused and have a successful rookie season. The engine to everything is his success in games."

Should success come, and there are people everywhere who think it will, Olshansky will not only have Charger fans on his side, but will also have a national Jewish community that is eager to help dismiss the stereotypes of Jews as undersized and lacking physical ability when it comes to professional sports in the United States.

Not to mention, the NFL may want to capitalize on his birthplace, the former Soviet Union, and promote football such as the NBA has, for instance. Already the NFL organizes Russia's youth games and flies announcers to the Super Bowl.

It's too early in the season to predict the future of Igor Olshansky, who will continue to learn his football education on the NFL gridiron. But if his first couple of games is any indication of what's to come, this is one guy you'll want on your fantasy football team. ♦♦



stepped foot on a football field until his junior year of high school.

"What he's done is extraordinary because he's such a latecomer," says Olshansky's agent, Leigh Steinberg, who believes Olshansky will become a star for football fans, as well as within the Jewish community. For the NFL, it's been a long time since a Jew has been a known dominant force in the league. The last time was Hall of Fame quarterback Sid Luckman, and that was 1940. After representing NFL players for over 30 years, Steinberg always thought he would spend his entire career without representing an athlete who shared the same ethnicity. He thought wrong.

Olshansky played college ball at Oregon. At a pre-draft work-out, he set a team record with a 505 pound bench press. His most noted college accolades include:

2003 All-American Dream Team and Super Sleeper Team by NFL Draft

second on team in sacks and fifth in tackles racked up 3.5 sacks against Oregon State

2002: Honorable mention All-Pac-10, received the Joe Schaffeld Trophy, ranked fourth on team with career-high 70 tackles, most by a Oregon defensive lineman in 10 seasons, racked up career-high 12 tackles in rivalry game against Oregon State. Player of the Game against Washington State. Player of the Game after two-sack effort against Stanford, returned interception 37 yards for touchdown against Idaho.

2001: Honorable mention Academic All-Pac-10

2000: Redshirted, majored in psychology

Olshansky is now a rookie with the San Diego Chargers, who won their opening week game 27-20.

Chargers' head coach, Marty Schottenheimer is keeping his expectations under wraps. "He's a bright kid," says Schottenheimer. "He puts stuff together well. It's going to take him some time. It would be impossible for me to predict how



## Jewish rookie tackles the NFL

Once again, we find ourselves in the midst of the NFL (National Football League) season without even blinking an eye. But if we stop for a second to give homage to one of our Jewish participants, the San Diego Chargers second round pick in the 2004 draft, Igor Olshansky, the first Jewish player from the former Soviet Union to be drafted by an NFL team, would probably be the first to come to mind.

Igor Olshansky, born May 3, 1982, in the Ukraine city of Dnepropetrovsk, immigrated to the U.S. with his parents at the young age of seven around the time of the fall of the Berlin Wall. Fifteen years later, he was selected 35th overall in the draft after leaving Oregon following his Junior season.

Olshansky is a mammoth 6 foot, 6 inch, 310 pound defensive lineman who is often compared to some of the best in the game. He is not only the first Jewish athlete from the former Soviet Union to play professionally in

the NFL, he's also the first NFL player from the Soviet Union.

"I don't even know what I would have done in sports if I'd stay over there," says Olshansky, who's known to be polite and soft spoken, with a slight accent.

Olshansky is one of the stronger rookies in the league. At the NFL Scouting Combine, which is the only time a player has the opportunity to perform in front of the owners, general managers, directors of player personnel, and coaches from every single team in the league, Igor bench pressed 225 pounds an astounding 4 times. He was also timed at 4.91 in the 40-yard dash.

It could be possible that some of Olshansky's strength rubbed off on him from his grandfather, Abraham Rubashevsky, who fought bravely for the Red Army in World War II. And his athletic ability probably came from his father Yury, who was a star basketball

\$5,000 minus \$1,500, or \$3,500. The lower interest cost means that the actual mortgage interest rate is lower. This is because now the homeowner can compare the \$3,500 in actual interest payments to the mortgage balance, and in our example, this comparison yields a 3.5% actual interest rate (\$3,500/\$100,000). This actual mortgage interest rate is known as the after-tax mortgage interest rate.

This tax savings is what homeowners tout as the reason for keeping a mortgage even though the homeowner has the ability to pay off the mortgage. As will soon be revealed, this argument is often wrong.

Now, a little more analysis. It is common knowledge that a borrower should borrow at a low interest rate and invest in a higher interest rate where possible. For example, an investor could borrow from a bank at an interest rate of 2% and invest in a riskier undertaking, which would pay perhaps 8%. The resulting difference of 6% would be the investor-borrower's profit. The same thing can happen where the borrower borrows against his house, and invests in a higher interest rate investment. For instance, the borrower could borrow \$25,000 against his home at a rate of 5% and invest it in the above account, which would pay 8%. Accordingly, the borrower's profit would be 3%. However, we just learned in the above paragraph that the true cost of the home mortgage is lower than 5% because the paid interest is deductible from the borrower's income. Thus, the borrower's true profit from this scenario is actually higher.

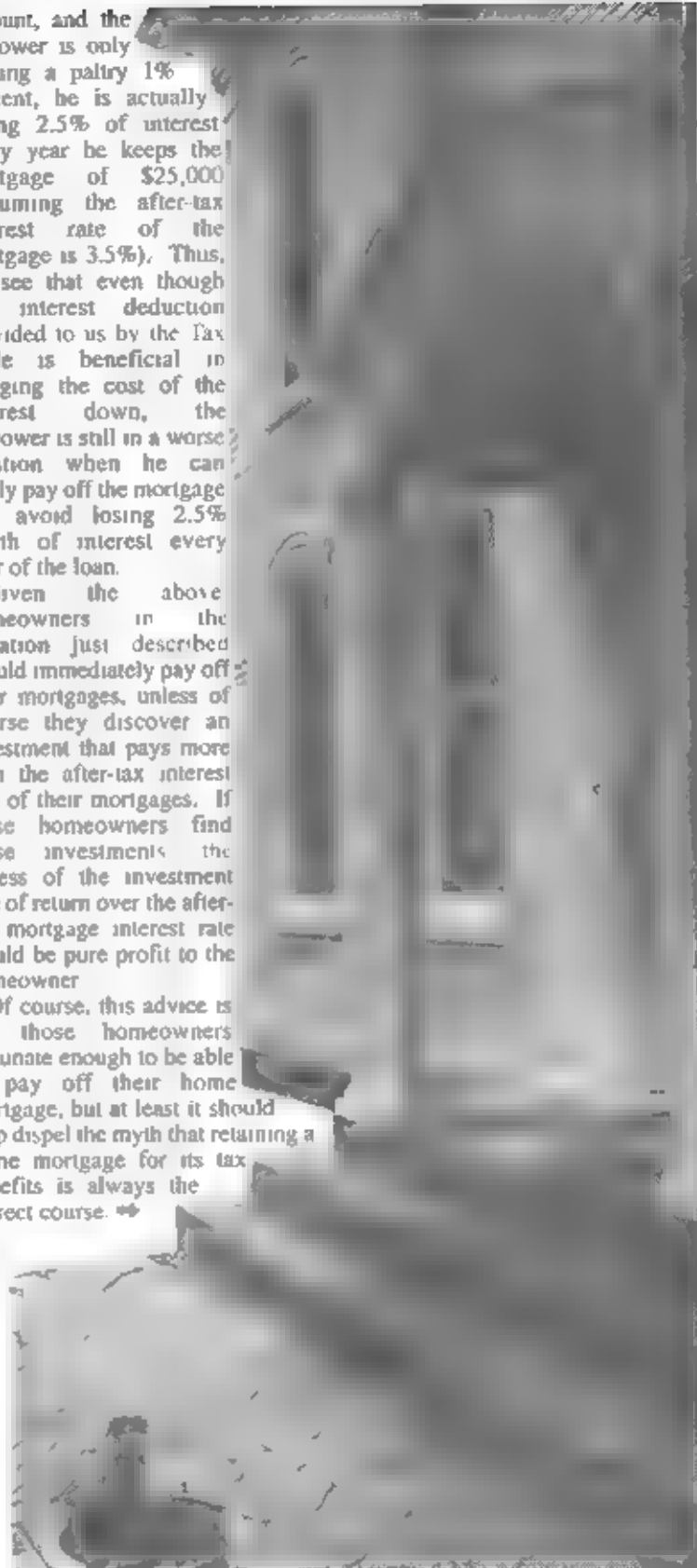
However, the picture isn't always so rosy, even given this added benefit. This time, imagine the current realistic scenario where the borrower's mortgage has a 5% interest rate, or 3.5% after-tax interest rate, and the borrower can only invest the borrowed money in an investment that pays 1%. The borrower is now actually losing money. Specifically, the borrower is losing the difference between the interest rate paid for the borrower's mortgage and what the borrower is otherwise earning on the borrowed money. The perfect example is the common scenario where the borrower has the money to pay off the mortgage, but that money is sitting in a savings account earning an interest rate lower than his after-tax mortgage interest rate (could this be you?)

Here is an example. The homeowner's mortgage balance is \$25,000 and the homeowner has \$25,000 in his bank

account, and the borrower is only earning a paltry 1% percent, he is actually losing 2.5% of interest every year he keeps the mortgage of \$25,000 (assuming the after-tax interest rate of the mortgage is 3.5%). Thus, we see that even though the interest deduction provided to us by the Tax Code is beneficial in bringing the cost of the interest down, the borrower is still in a worse position when he can easily pay off the mortgage and avoid losing 2.5% worth of interest every year of the loan.

Given the above homeowners in the situation just described should immediately pay off their mortgages, unless of course they discover an investment that pays more than the after-tax interest rate of their mortgages. If these homeowners find these investments, the excess of the investment rate of return over the after-tax mortgage interest rate would be pure profit to the homeowner.

Of course, this advice is for those homeowners fortunate enough to be able to pay off their home mortgage, but at least it should help dispel the myth that retaining a home mortgage for its tax benefits is always the correct course. ♦♦



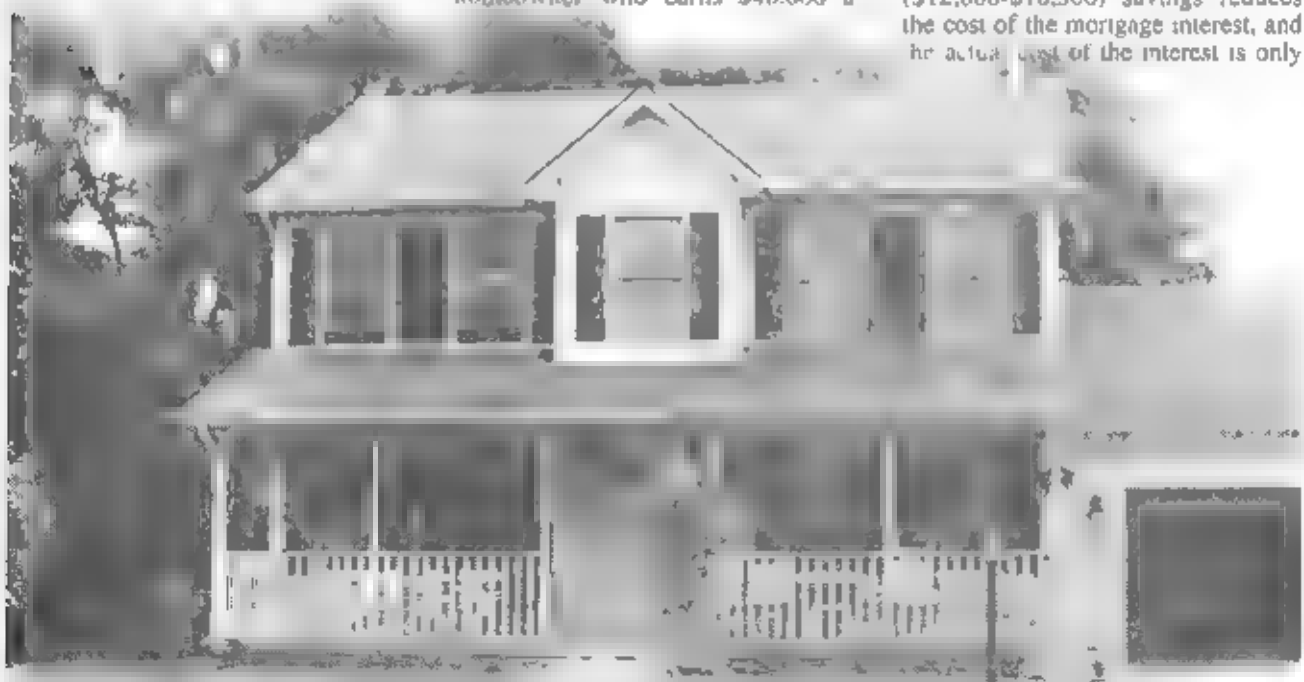
## *When Does It Make Sense to Pay Off Your Home Mortgage?*

Homeowners often claim that it's beneficial to hold on to their home mortgages because of the tax advantages. This statement is often a fallacy. It particularly does not hold much accuracy, as interest rates paid by banks on savings accounts hover around one percent. As a general rule, it doesn't make sense to continue being indebted on a mortgage when you have (1) the ability to pay your mortgage balance in full, and (2) an investment opportunity that pays a higher rate than your after-tax mortgage rate.

But what, you may ask, is an "after

tax" mortgage rate? The Tax Code allows homeowners to deduct their mortgage interest payments from their income. Therefore, the real mortgage interest rate is lower than the interest rate you actually pay. This is so because once the interest payments are deducted from taxable income, the result is saving in tax liability. This savings in tax liability is in essence deducted from the cost of the interest resulting in a lower interest expense, which in turn translates into a lower effective mortgage interest rate—the "after tax" rate. Don't believe me? Here's an example: Imagine a homeowner who earns \$40,000 a

year, has a tax rate of 30% and has a mortgage balance of \$100,000 with a 5% interest rate. At the end of the first year, he will have paid approximately  $\$100,000 \times 5\%$ , or \$5,000 in interest payments. Since these interest payments may be deducted from income, he will deduct the \$5,000 from his income, and have taxable income of \$35,000. His tax liability for the year will be  $\$35,000 \times 30\%$ , or \$10,500. If the Tax Code did not allow the homeowner to deduct his interest payments, the taxpayer would have had  $\$40,000 \times 30\%$ , or \$12,000 of tax liability. Thus, the \$1,500 ( $\$12,000 - \$10,500$ ) savings reduces the cost of the mortgage interest, and the actual cost of the interest is only





# Tikkun Olam / Israel

teams up boys that come from these broken families with married men, a "big brother." This enables children who normally receive little or no attention at home, to experience family life. They spend Shabbat in the home of their big brother, lighting Shabbat candles, singing songs and having warm dinners. They also play sports together and get help with schoolwork.

Yad Eliezer is now working to begin a "big sister" program for girls who come from abusive and broken families.

Another one of their generous programs offers a small festive wedding to desperately poor couples that are engaged but cannot afford to celebrate. The weddings are sponsored by newly weds who long to share their own joy on the day of their own wedding.

And through Yad Eliezer's job training program, some families who were once recipients

of Yad Eliezer's food programs are now actively donating to the organization.

One out of five Israelis live below the poverty line, but a small Mitzvah like volunteering and/or donating through Yad Eliezer can heal many of these deprived families and enable them to grow and prosper. ♦♦

*Find out more about Yad Eliezer and how you can donate  
[www.yadelezer.org](http://www.yadelezer.org)*



## Without these angels our mission to help those in need would have not been possible in our Community.

Mr Nasser & parvin Sassoumian  
 Mr Habash & Mehrangiz Rostamian  
 Mr Aaron Gochel  
 Mr Khosrow & Parinaz Zarab  
 Mr Nikgozar  
 Mr. Nam & Anvar Afary  
 Mr Youssef Tishbi  
 Mrs. Shiva Paykan  
 Mr Nasser & Parvin Nazarian  
 Mr Dan & Nazila Kabanarich  
 Mr Oussani Yassaman & Mahdokht Farahmand  
 Mr J Nouriel  
 Mr Rachel Kashfian  
 Mr Ezra Rasson & Miriam Rasson  
 Mr Zinat Bina  
 Mr Elias Tabaroki & Sima Tabaroki  
 Mr Siros Cohaniam & Gulti Cohaniam  
 Mr Hamid & Mahroo Simantob  
 Mrs. Parvin Shooshani  
 Mr Morad & Gity Hakim  
 Mr Hedayat & Badry Khalili  
 Mr Sharon K. Rahmaman  
 Mr Arash Tehranzadeh  
 Mrs. Maryam Sarraff

Mr Hooshang Sedaghatfar  
 Mr Aliamoda Jewerly  
 Mr Iraj Anvar  
 Mr Joseph Hendizadeh Rodd  
 Ray Fabric Inc  
 Mr Dartush Fakheri  
 Mr Ruben Dakhaniar  
 Mehrdad Moradzadeh  
 Mr Habibollah Pournazarian  
 Mr Arin Fakheri  
 Mr Haghazar Taban  
 Mr Mansour Faramarzpour  
 Mr Mozafar Kooshke  
 Mr Masachee  
 Mr Mashalah De Rahm  
 Mr Yahooda Boodaee  
 Mr Eli Rasech  
 Mrs Ahooeem  
 Mr Shariefy  
 Mr Soraya Lahjanee  
 Dr Shahriar Rad  
 Mr Farzad Saediyan  
 Mr Ehsan Asherian

## *Yad Eliezer:*

### TZEDAKAH IN ITS PUREST FORM

**One** out of five Israelis, including a quarter of Israeli children, lives below the poverty line, according to the Central Bureau of Statistics (CBS). And their poverty line is much lower than what is considered "poor" in Beverly Hills.

The number of poor Israelis grew last year by more than five percent totaling 340,000 families living in poverty, according to Ha aretz, an Israeli newspaper.

CBS also stated that in the last year, fourteen percent of Israel is aged 20 and over - an estimated 550,000 people - have reduced their purchase of food due to financial difficulties.



Many charities provide food and financial assistance to the needy, but Yad Eliezer is currently the largest anti-hunger agency in Israel. Their mission is to reduce the poverty level in the Israeli society by providing very low-income families with programs that not only offer crucial short-term relief in the form of basic food necessities, but also with long-term solutions that will ultimately help these families achieve financial stability.

While it is impossible to address every aspect of poverty, Yad Eliezer runs over 12 different food and social service programs. They deliver monthly food baskets to over 7,000 of the neediest families throughout Israel, families that do not know where their next meal is coming from. Home-cooked meals create togetherness and warmth. Yad Eliezer specifically donates uncooked food such as chicken and fresh eggs so that mothers are still able to prepare the meals, enabling them to feel like they run the family. It is necessary for children to understand that dinner is from "mommy," and not an organization.

Two millions dollars worth of produce, melons, tomatoes, avocados, peppers, oranges, potatoes, onions and more are donated directly to the poor thanks to Israel's surplus of agriculture.

Yad Eliezer found many low income mothers diluting infant formula when feeding their infants. Many of these babies were malnourished partly because the mothers were emaciated, themselves, and simply could not breast-feed. Currently, Yad Eliezer provides infant formula for over 1,500 mothers all over Israel each month. The program is carefully monitored so that it does not become a substitute for nursing. This program consists of mothers who are sick, malnourished or just overwhelmed by life and desperately need help.

Countless people need help including young boys who have no father figure or male role model around. Many of these fathers are dead, incarcerated or drug addicts. Others have abandoned their families. Yad Eliezer successfully

# Local Happenings

years old

Nessah's membership program is gaining acceptance due to the community's familiarity with membership requirements at local Ashkenazi synagogues such as Stephen S. Wise and Sinai Temple, Eshaghan said.

"Joint membership with American temples is common with our members because their children go to day schools at these temples and membership is required there," he said.

Nessah's leadership will gradually phase out the traditional auction method of fund raising in the coming years.

"Everybody [on the board of directors] was in favor of not announcing the large sums of money donated during services because it takes a lot of time and is annoying to people who hear the shouting when they are come to temple to pray," said David Pourbaba, chairman of Nessah's ritual committee.

Rather than bidding on them during temple services, Pourbaba said Nessah congregants have agreed to call in their donations beforehand in order to receive aliyot and participation in other rituals.

"We've gotten some resistance from the older generation," said Pourbaba, who added that the change has impacted the synagogue's income, "but in the long run this is the best direction to go.

Hakimi, who earlier this month became the first female president of any Persian synagogue in the United States, said additional funds available from membership dues collected have enabled Nessah to offer new programs and workshops to its members.

"Nessah is proud to welcome all groups from different levels of religiosity and income," she said. "We will be offering support groups, a new teen center, book club, self help

in our community because it enriches Sinai Temple beyond belief," Wolpe said.

Michael Nazarian, Sinai's vice president of membership, said Iranian Jews have flocked to Sinai because of the synagogue's school and the warm reception they have received from Sinai's leadership over the years.

Sinai Temple has also developed the ATID program to draw in teenagers and young adults with

lectures, workshops and other events. Also, the temple is courting Jews between the ages of 23 and 35 by offering them memberships for as low as \$180.

"The atmosphere we have at Sinai is very friendly between Ashkenazim and Iranians," said Nazarian, who is also on Sinai's executive board of directors. "We have a number of Iranians on our board of directors, in our committees, and of course our past president Jimmy Delshad was also Iranian."

However, Wolpe and Persian members of Sinai Temple

acknowledged that some Persians have not renewed their memberships with the synagogue after their children complete the b'nai mitzvah program.

"It is a problem in general with synagogue membership with many Jews across the country. What we try to do is educate them that there are benefits to keeping their connection with the temple," Wolpe said.

*This article first appeared in the Jewish Journal of Los Angeles* ➤

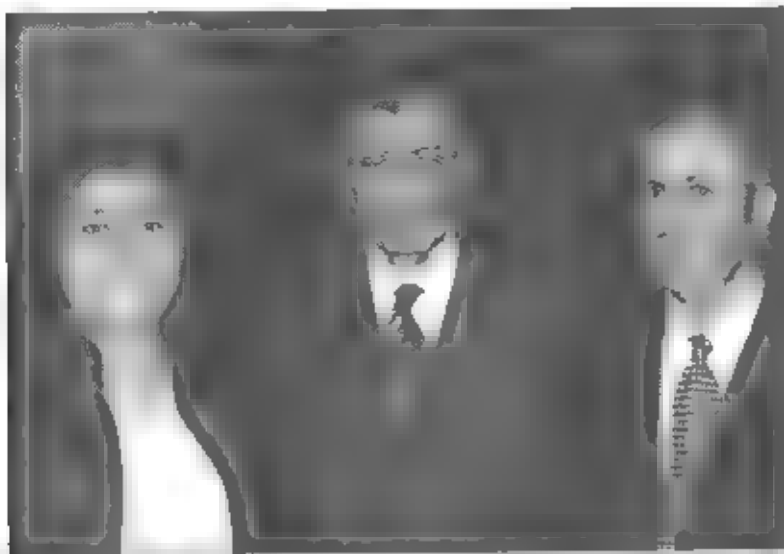


classes, yoga classes and a business networking group."

This past August Nessah launched its new Teens center which provides a wide array of after school programs.

Just as Nessah has drawn a large following of Persian Jews, so has Sinai Temple with nearly 700 to 800 Persian Jewish families among its members, said Sinai's Rabbi David Wolpe.

"As a rabbi, I feel incredibly lucky and blessed to come to the temple at a time when Iranian Jews have settled



## Persian Shul Adopts Membership System

**F**or many Jews, the High Holidays and membership drives go together like apples and honey. But for communities newer to America, the thought of paying an annual fee to "belong" to a house of worship is a foreign concept.

For centuries, Persian Jews have traditionally raised funds for religious activities by auctioning off or bidding on aliyot, the bringing out of the Torah and other rituals during Shabbat and holiday services. But after 25 years in Los Angeles, Persian Jews are beginning to embrace the concept of membership.

At the forefront of this push has been the Nessah Cultural Center in Beverly Hills, which became the first Persian synagogue in California to offer a membership program last year.

*"The torch at Nessah has been passed to a new generation of younger people on our board of directors who decided that we needed membership in order to create a sense of belonging in the community," said Dr. Mojgan Hakimi, Nessah's newly elected president.*

Isaac Eshaghan, chairman of Nessah's membership committee, said Nessah approximates 1,400 members have primarily been drawn to join Nessah because of the synagogue's English and Persian services.

Last year, three weeks before Rosh Hashana, we were sold out because we offered membership according to the number of seats we had," Eshaghan said. "Our membership is in an affordable range and on average costs less than \$1,000 per family."

According to Nessah membership records, membership dues for married couples between the ages of 18 and 30 are \$500, with \$650 for couples 31 to 64 and \$500 for couples over 65. Likewise, singles 18 to 30 are \$150, singles 31 to 64 pay \$350 and singles over 65 pay \$250. Children under 7 are free, while it is \$50 for children 8 to 11 and \$125 for children 13 to 17.

## Searching For Further Truth

**Two** months after the story first broke, FBI officials have yet to bring forth any charges against Pentagon analyst Larry Frankel. The analyst has been accused of passing to Israel classified information about U.S. policy towards Iran. According to a recent Los Angeles Times article, some U.S. officials familiar with the investigation have said there is little hard evidence that Frankel intended to commit espionage or that he was paid for any role he might have played. The American Israel Public Affairs Committee (AIPAC), a prominent pro-Israel lobbying organization, has also been implicated in a wider FBI investigation. However, both the Israeli government and AIPAC have vehemently denied that they engaged in any wrongdoing or were given unauthorized access to secrets.

In fact, since the story first broke, the outpouring of support for AIPAC, both within the American Jewish community and within Washington's political circles, has been overwhelming. According to Lida Tabban, the Political Chair of AIPAC's New Leadership Division in Los Angeles, "People who know AIPAC or work with AIPAC recognize that these accusations are clearly false, as evidenced by the tremendous expression of public and private support for AIPAC." These people include some of Washington's heavyweights, including Republican and Democratic leadership in both the House and Senate. The leadership of prominent American Jewish organizations, including Hadassah and the Anti-Defamation League, has

also expressed their continued support for AIPAC.

Moreover, according to the Jerusalem Post, September was one of the best fund-raising months in AIPAC's successful, fifty-year history. As such, it appears that rather than weaken the influential organization, these allegations have only galvanized the unshakeable commitment of its members.

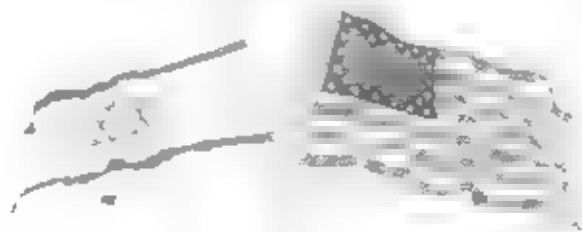
Despite the likely vindication of AIPAC, the allegations are disturbing for other reasons. Several media outlets have portrayed the U.S.-Israel alliance as a series of alleged espionage events rather than the kind of special relationship that has been reaffirmed by every President since 1948. Meanwhile, there is a growing chorus raising questions about how this issue has unfolded in the press. A Wall Street Journal editorial expressed incredulity with the logic of some of the allegations, writing, "It is hard to believe that the Israelis would need secret sources to illuminate this issue, given the close ties between the two countries. The Iran question has also been widely aired in the press."

While the source of the leak that led to this investigation may never surface, it is clear that for decades American policy elites have resented what they perceive as excessive

Jewish influence in the corridors of power and the pro-Israel tilt of American foreign policy. However, the allegations have failed to ruin the reputations of many patriotic Americans or impugn the legitimacy of an important organization. Many within Washington have even called for the appointment of a special counsel to find and prosecute those responsible for leaking these allegations.

Finally, every American passionate about Israel's well being must remember that there is nothing wrong with Jews advocating for issues that matter to them. In fact, the foundation of democracy is based on this very ideal. Being Jewish or Zionist does not make an American any less American. What is unjust is the singling out of American Jews, but not Americans of Greek, Mexican or Lebanese descent, for example, for lobbying for close ties with the countries they love. As a result, American Jews should redouble their already prolific efforts to support the Jewish State and the American organizations dedicated to enhancing the U.S.-Israel relationship.

What began as a potentially devastating Portland-like spy-case has become but another opportunity to rise to a challenge for a community



# Voices from the Front

took place a year before the mission. As soon as the commander of the unit had finished the briefing he received a phone call telling him that the mission was cancelled. We were happy as it meant getting to stay on the base and watch movies all night instead of sitting in the cold, although it also meant that Rajoub would get a temporary reprieve. After that briefing there were various refresher briefings as well as changes to the original plan of which we were kept informed. After all of this, when word came down that we were going to go get the guy, you can imagine that people did not really believe that it was going to happen, after all he had been on the run from the army for seven years and the army had missed catching him on fourteen previous occasions. The only difference between now and all of the other missions that I had been on was that this time there was no messing around, there was no real briefing that night simply an order to suit up "because we know where Rajoub is right now but if we take too long to get there he will have vanished. There was activity everywhere as people donned their flack jackets checked their weapons one last time and generally prepared for war. I did the same as well as kissing the laminated prayer for the welfare of soldiers which my mother bought for me and which stayed in my breast pocket for every operation in which I participated.

We were soon in the vehicles on our way into the city, our commander with a direct radio link to intelligence as they continued to check and make sure that Rajoub was where he was supposed to be. Intelligence had him narrowed down to his parents' apartment. He had not been there for over a year.

Suddenly I heard the word "Pr kka", the code-word meaning that we were at our destination and it was time to move into our positions. To say that my squad and I ran to our position covering the back of the building would be an understatement. Sprinting, the four of us made it to our position and took cover behind a partially demolished wall. We knew that our position was important because if Rajoub would run it would have been out the back and into us. At

any rate he didn't. This, more than anything else convinced me that he had been tipped off by one of his observers that we were on our way and fled before we had even arrived. According to the plan each squad was to fire several shots into a concrete wall near the building to let our pray, as well as any potential bodyguards know that the IDF had arrived and not to bother attempting any resistance. It must be understood that terrorists of Rajoub's stature are not known for coming out with their hands up. When the army arrives to arrest them and are known to have taken a martyr's oath swearing death rather than capture. As well as this problem, the entire seven floor apartment building Rajoub's parents lived in was exclusively occupied by various members of his extended family so we knew that the chances of a fire fight were high.

After the opening bursts of fire our Arabic speaker ordered everyone out of the building by loudspeaker. This took some time. Once everyone was out of the building a neighbour was asked to go back in to make absolutely sure that no one had been left behind. It has been known for people to leave young children inside even though we are careful to explain that any one left in the building is likely to get shot by the search teams who are looking for the terrorist.

The search teams begin their sweep of the apartment building it has been emptied and then checked, anyone still inside is waiting with gun in hand to kill Jews. As the search team begins their sweep I see a hand come out of a third floor window in order to move something on the balcony. UNBELIEVABLE. I had been sure that we were not going to find anyone inside and yet here we see concrete proof that at least someone has defied the IDF and is intent on finding out the seriousness of our threats. I radio the team inside the building to inform them that we have confirmation that there is someone inside and directed them to the appropriate apartment. It was decided by our officer, who was leading the sweep, that a grenade should be thrown into the apartment and that the squad would then enter with all guns blazing, for it is not wise to take chances with Jamal Rajoub.

From outside we heard the grenade

explode and the gunfire as the sweep team entered the apartment. Once the smoke cleared they reported that they had found nothing, and were continuing their sweep inside. When they arrived at the kitchen area they threw inside another grenade and repeated the process as before. This time they could hear shouting "WE WANT PEACE WE WANT PEACE". The shouting seemed to come from behind a cupboard yet when the cupboard was thrown away there was simply the wall behind it, the voices were coming from inside the wall itself! As the sweep team raised their weapons the wall opened to reveal a tiny annex with TWO men inside. A member of the search team grabbed them both made a positive identification of Rajoub and threw the other guy into a separate room. The next thing we heard on the radio was the commander of the unit let out a laugh of joy as he shouted into his mike, we have the FOX, we have the FOX!

Now Rajoub may have been the third most wanted man in the city but the fox was the second. Seventeen years of his life he had already spent in Israeli jails, the blood of twenty-two Israelis on his hands as well as the son of the Arab mayor of Nablus (West Bank city) who he had killed by mistake while attempting to assassinate the mayor himself. The Fox had been caught along with Rajoub! We could not celebrate for too long however, as by this time it was already daybreak and our battalion commander was beginning to worry that a riot may break out in the city in an attempt to get the two back. It was time to leave. This mission had been more successful than anyone had hoped, all that remained was to get our cargo safely to prison.

As we arrived at our base complete with Rajoub and the Fox we drove past the other fighters who had been working that night making arrests in various parts of the city. They were waiting for us and we entered the base to the sound of rapturous applause from our comrades in arms. ♦♦

*Comments regarding this story are welcome at [yehonah@ahon.com](mailto:yehonah@ahon.com)*

# Voices from the Front



*This section of our magazine will feature personal stories and accounts of Israel Defense Forces soldiers, reservists and volunteers. Our goal is to inform you, the reader of what is really going on in the front lines of Israel and to read first hand about what Israeli soldiers experience while protecting our homeland. We encourage you to write in with your comments and correspond with these soldiers in an effort to boost their morale.*

*—Iranian Jewish Chronicle  
(Chashm Andaaz) Editors*

## Unit for the Terrorists & the Fox

■ *Written By Marc Goldberg*

Allow me to tell to you all a bit about myself. My name is Marc Goldberg. I am originally from the UK and in August 2004 I finished two years of service in a special unit of the Israel Paratroopers, having made "alivah" (immigration to Israel) three years before that. In order to protect my friends I have changed their names. I have also changed the names of the terrorists. Everything else is how it happened.

Life had become routine in the small settlement near the city of "Shechem" (in the West Bank) that my unit had been ordered to guard. A night guard duty by day (which everyone hated) and missions in the city itself by night. These missions could mean anything from an ambush to arresting a wannabe suicide bomber or checking houses for guns. On this particular night word came through that we were going into the

city to pick up Jamal Rajoub, the third most wanted man in the city, the man who spoke to Lebanon, who devised new tactics for Hamas and various other activities. Everyone was skeptical. Some people thought that the operation would be cancelled straight away as can happen, others that we would get to the address and that he wouldn't be there, as is also often the case.

The briefing for the mission first

# From the Editor



## Dear Readers,

On behalf of the Iranian Jewish Chronicle, we apologize to Mona Gilardi for the grammatical errors in the article printed about her accomplishments in the last issue of the magazine.

I recently attended a show at Los Angeles's Laugh Factory featuring one of our writers, Marvin Kharrazi. Not only was he entertaining, but his eyes were perfect for revealing jokes. Smiling with sarcastic and somewhat charming eyes appeased the audience, hypnotizing them to laugh intermittently. This talent is only surpassed by his passion to follow his dreams in comedy and life. I later learned that the owner of the Laugh Factory is an Iranian Jew as well. Iranian Jews are all over the place, in very prominent positions with extremely delightful talents. It is our mission to find them, write about them and share their stories with you.

Please fill out the following survey and E-mail it to:  
[IJChronicle@yahoo.com](mailto:IJChronicle@yahoo.com)

Or mail it to:  
Eretz-Siamak Cultural Center  
Attn: Iranian Jewish Chronicle  
6170 Wilbur Ave.  
Reseda, CA. 91335

### SURVEY

1. If you read about \_\_\_\_\_ you will have trouble putting this magazine down.
2. If you read about \_\_\_\_\_ you will show this magazine to 50 of your closest friends.
3. What do you like about the Magazine?
4. What do you dislike about the Magazine?
5. What else should we know about you, our readers?

Please fill out the above survey. E-mail us, [IJChronicle@yahoo.com](mailto:IJChronicle@yahoo.com)

We want your feedback, ideas, thoughts, concerns and questions for and about our publication. This is your magazine, and we want your voice to be heard on each of its pages.

My mother always tells me, "If you don't ask, you don't get". Ask us. E-mail us.

And perhaps you will get. ☺

Lisa Forstein  
Managing Editor

### IRANIAN JEWISH CHRONICLE (CHASHM ANDAAZ)

Is published monthly by: Iranian American Jewish Association

A.k.a. SIAMAK (a non-profit organization)

An affiliated Organization of Jewish Federation Council of Greater Los Angeles

P.O. Box 3074 • Beverly Hills, California 90212 • Telephone: (310) 843-9846 • Facsimile: (310) 843-9266






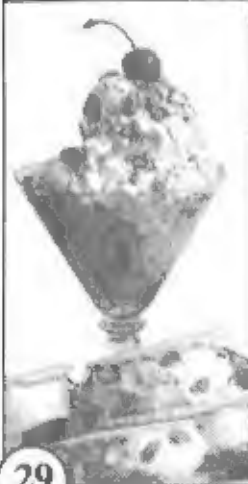



Editor-in-Chief: ..... Dariush Fakhri  
Managing Editor: ..... Lisa Forstein  
Contributing Writers (English Section): ..... Marc Goldberg, Sam Yebi, Karmel Melamed, Doreen Shenassa, Daniel Pouladian,  
Josh Zaretsky, Alizah Salarin, Jonah Balfour, Benjamin Epstein, Ryan Bauer, Esther D. Kustanowitz,  
Sara Nazarian, Seth Avergon, Avigail Schotz and Marvin Kharrazi  
Graphic Designer (English): ..... Ricardo Ilardo  
Graphic Designer (Farsi): ..... Minoo Hamodot  
Marketing/Promotions: ..... Lily Kahen  
Public Relations: ..... Asher Aramnia  
With the help and cooperation of other board members: ..... Saeed Banayan, Asher Aramnia, Fred Fouladi

IRANIAN JEWISH CHRONICLE (CHASHM ANDAAZ) will not be responsible for the contents of advertisements, nor will it be responsible for typographical errors. IRANIAN JEWISH CHRONICLE (CHASHM ANDAAZ) does not endorse the goods and services advertised in its pages, and it makes no representation as to kashrut of food products and services in such advertising. All articles do not necessarily reflect the views of Chashm Andaz or the Editorial Staff, and are the opinions of the writers.

Annual basic subscription rate is: \$26.00. • Single copy: \$3.00 U.S. Currency Only. • For subscription please call: 310-843-9846.  
Second-class postage paid at Los Angeles, California. Copyright 2004. Iranian American Jewish Association. All rights reserved.



# contents

	<b>Editor Survey</b> 2
	<b>Hunt For The Terrorist &amp; The Fox</b> 3
	<i>By Marc Goldberg</i>
	<b>Searching For Further Truth</b> 5
	<i>By Sam Yebri</i>
	<b>Persian Shul Adopts Membership System</b> 6
	<i>By Karmel Melamed</i>
	<b>Yad Eliezer:</b> 8
	<i>By Doreen Shenassa</i>
	<b>Pay Off Your Home Mortgage?</b> 10
	<i>By Daniel Pouladian</i>
	<b>Jewish rookie tackles the NFL</b> 12
	<i>By Josh Zaretsky</i>
	<b>I love Madonna</b> 14
	<i>By Alizah Salario</i>
	<b>Eretz-Siamak Happenings</b> 15
	<b>The Darfur Crises</b> 16
	<i>By Jonah Balfour</i>
	<b>Anti-Semitic Mythology</b> 18
	<i>By Benjamin Epstein</i>
	<b>Where do we go from here?</b> 20
	<i>By Ryan Bauer</i>
	<b>Man or Superman</b> 22
	<i>By Esther D. Kustanowitz</i>
	<b>Word on the Street</b> 24
	<b>The Name Game</b> 27
	<i>By Sara Nazarian</i>
	<b>Healthy Holiday Eating</b> 28
	<i>By Seth Avergon</i>
	<b>Delights of Persian ice cream</b> 29
	<i>By Avigail Schotz</i>
	<b>It's Behind the Humor time!</b> 30
	<i>By Marvin Kharrazi</i>

# دکتر لیسا گلشانی

وکیل رسمی دادگاههای کالیفرنیا و فدرال



## فامیل و سرمایه خود را حفظ کنید

- \* Wills and Trusts
- \* Asset Protection
- \* Probate & Estate Planning
- \* Corporations & Partnerships

تنظیم وصیت نامه و تراست  
محافظت از سرمایه و اموال  
امور انحصار وراثت  
تشکیل شرکت ها

## Lisa S. Golshani, J.D. Attorney at Law

433 N. Camden Drive, Suite 600, Beverly Hills, CA 90210

Free Consultation

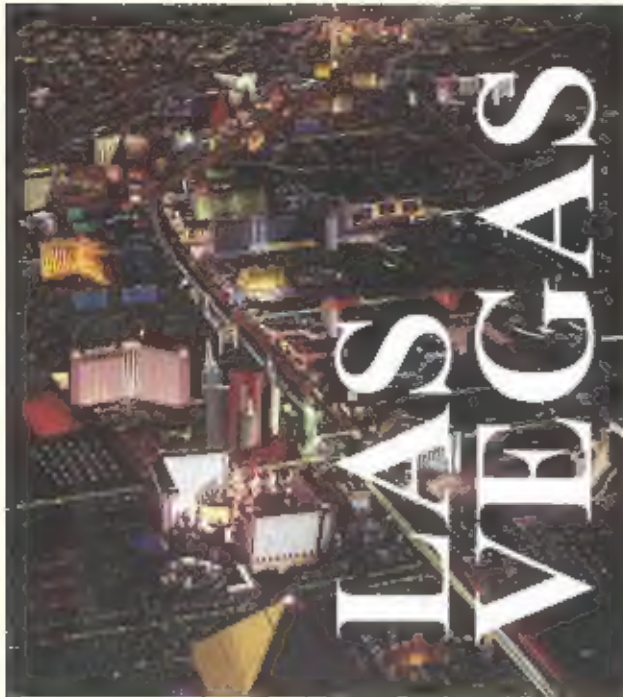
Tel: (310) 205-2000

E-Mail: [lisagolshani@yahoo.com](mailto:lisagolshani@yahoo.com)

[www.golshanilaw.com](http://www.golshanilaw.com)

بالاترین رشد جمعیت و کمترین میزان بیکاری  
در آمریکا را فقط در شهر

# از رحیم



**پیشنهاد** می‌توانید تمام اطلاعاتی که لازم دارید را  
با تلفن جویا شوید.

**بیانید** به لاس وگاس بیانید و از نزدیک رشد بی‌سابقه  
این شهر و محل مورد نظر خود را ببینید.

**نمر سید** و بدون مطالعه نخرید. با سرمایه‌گذاری که  
میلیون‌ها دلار در سال گذشته با پیشنهاد من  
سرمایه‌گذاری کرده‌اند، صحبت کنید.

می‌توانید پیدا کنید

زمین

مستغلات

شاپینگ سنتر

فکس ۷۰۲-۹۱۴-۱۸۳۶

اگر می‌خواهید در لاس وگاس همیشه برنده باشید، پول خود را فقط روی این شماره بگذارید

# 702-493-5858



International Judea Foundation  
P.O. Box 3074 - Beverly Hills, CA 90212-9879

\*\*\*\*\*5-DIGIT 91316  
540  
Roya/Dariussh Fakheri  
4114 Green Meadow Ct  
Encino CA 91316-4421

PSRT STD  
US POSTAGE  
**PAID**  
SANTA CLARITA CA  
PERMIT # 5013